

JESU KRISTI KIRKE AV SISTE DAGERS HELLIGE • OKTOBER 2011

# Liahona



MORMONS BOK:  
ET ANNET TESTAMENTE  
OM JESUS KRISTUS





**Ved Guds gave og kraft, av Simon Dewey**

*Mormons bok, som ble bragt frem ved profeten Joseph Smith, er en oversettelse av gamle plater som ble «skrevet på befaling og også ved profetiens og åpenbaringens ånd – skrevet og forseglet og skjult ved Herren for at den ikke skulle ødelegges – for å komme frem ved Guds gave og kraft og bli oversatt – ...*

*“... for å vise levningen av Israels hus de store ting Herren har gjort for deres fedre, og for at de kan kjenne Herrens pakter og vite at de ikke for alltid er forkastet – og også for å overbevise jøde og hedning om at JESUS er KRISTUS» (tittelsiden i Mormons bok).*



## Velkommen til dette spesielle nummeret

Få emner er verdt å bli viet et helt nummer, men Mormons bok er ett av dem. I dette nummer vitner profeter fra gammel tid og fra ny tid, så vel som medlemmer over hele verden, om denne enestående Skriftens bok. Dens opprinnelse er mirakuløs. Den er et håndgripelig bevis på gjenopprettelsen. Den er sluttsteinen i vår religion. Den ble skrevet for vår tid – og forklarer Kristi lære tydelig og enkelt for å bygge opp tro og styrke våre familier.

Selv om du ikke finner mange av avdelingene du er vant til å se i *Liahona*, er Budskap fra Det første presidentskap (side 4) og Besøkende lærerinnens budskap (side 46) her. Disse budskapene og alle andre artikler gjengir vitnesbyrd og læresetninger fra Mormons bok.

Vi oppfordrer deg til å studere dette nummeret ydmykt, ta budskapene til deg og dele dem – og Mormons bok – med andre.

## BUDSKAP

### 4 Budskap fra Det første presidentskap: Mormons boks dyrebare løfter

Av president Thomas S. Monson

### 46 Besøkende lærerinnens budskap: Hvis vi ikke tviler

#### OMSLAGSSIDEN

Forsiden: Fotoillustrasjon: John Luke; *Så dere kan vite*, av Gary Kapp, med tillatelse fra David Larsen m/ektefelle, kopiering ikke tillatt. Siste omslagsside: *Kristi bilde*, av Heinrich Hofmann, med tillatelse fra C. Harrison Conroy Co





## HOVEDARTIKLER

- 6 Profeten Joseph Smith – oversetter av Mormons bok**  
*En ulært ung mann ble med Guds gave og kraft, den inspirerte oversetter av den "...mest korrekte av alle jordens bøker."*
- 10 Hva Mormons bok lærer oss om Guds kjærlighet**  
 Av eldste Russell M. Nelson  
*Ønsker du å bli åndelig født på ny og motta kraft til å elske slik Gud elsker? Mormons bok forklarer hvordan.*
- 16 Mormons boks historie**  
*Denne artikkelen kan hjelpe deg å lære dine barn viktige historier fra denne Skriftens bok.*
- 20 Mormons boks tidslinje**  
*En visuell oversikt over viktige folkeslag, fra Jaredittene i år 2200 f.Kr. til den nephittiske sivilisasjon opphørte i år 420 e.Kr.*



## 22 Hvem skrev Mormons bok?

*Arbeidet fra fordums profeter, en inspirert samler og redaktør, og en siste-dagers oversetter frembragte Mormons bok.*

## 24 Mormons bok: Et vitnesbyrd sammen med Bibelen

*Her er 14 grunnleggende læresetninger som Bibelen forkynner og som Mormons bok tilfører ytterligere vitnesbyrd.*

## 28 Hvordan studere Mormons bok

Av eldste D. Todd Christofferson  
*Tre grunner til å studere denne enestående Skriftens bok på og tre måter å gjøre det på.*

## 32 Lehis drøm: Hold fast i jernstangen

Av eldste David A. Bednar  
*Lehis drøm lærer oss hvordan vi kan holde fast ved Guds ord.*

## 38 Mormons bok: Styrker vår tro på Jesus Kristus

Av eldste Neil L. Andersen  
*Mormons bok innbyr oss og våre familier til å fatte tro på Herren Jesus Kristus, noe som vil hjelpe våre familier å lykkes.*

## 47 Musikk: To tusen unge krigere

Av Bonnie Hart Murray og Janice Kapp Perry

## 48 Undervisning for vår tid

*Levende profeter og apostler forkynner sannheter fra Mormons bok som kan rettlede oss i dag.*

## 52 Mormons bok – sluttsteinen i vår religion

Av president Ezra Taft Benson  
*Den klassiske talen, som ble holdt for 25 år siden, inneholder et tidløst vitnesbyrd og tidløs rettleiding med hensyn til Mormons bok.*

## 59 Et hellig verk

Av David A. Feitz  
*En enkel handling var en leksjon for meg om respekt for Mormons boks hellighet.*



## 60 Hvis du virkelig ønsker å vite, vil du få vite

Av eldste Walter F. González  
*Fire måter du kan vite at Mormons bok er inspirert av Gud på.*

## 65 Plakat: En røst fra støvet

## 66 En ild som brenner i meg

Av Michael R. Morris  
*Den dagen Eduardo Contreras lærte å lese, er også den dagen han fikk et vitnesbyrd om Mormons bok.*

## 68 Hvordan Mormons bok forandret mitt liv

*Medlemmer vitner om hvordan Mormons bok hjalp dem å finne svar, trøst og omvendelse.*

## 72 Til hvert tungemål og folk

Av Lia McClanahan  
*For siste-dagers-hellige over hele verden kan ingenting sammenlignes med å ha Mormons bok på sitt morsmål.*



## 76 Spørsmål som ofte blir stilt om Mormons bok

*Enkle svar på spørsmål folk ofte stiller om Mormons bok.*

## 80 Et vitnesbyrd, en pakt og et vitne

Av eldste Jeffrey R. Holland  
*Jeg bærer vitnesbyrd om denne boken like sikkert som om jeg, i likhet med de tre og de åtte vitnene, hadde sett gullplaten.*



*Mange av bildene i dette nummeret inneholder en fremstilling av den Liahona Lehi mottok. Liahonaene er ikke gjemt og ser ikke nøyaktig slik ut som den over, men du og din familie kan finne glede i å se hvor mange Liahonaer dere kan finne i dette nummeret.*

**OKTOBER 2011 ÅRG. 75 NR. 10**  
**LIAHONA 09690 170**

Jesu Kristi Kirke av Siste Dagers Helliges offisielle norske tidsskrift

**Det første presidentskap:** Thomas S. Monson, Henry B. Eyring, Dieter F. Uchtdorf

**De tolv apostlers quorum:** Boyd K. Packer, L. Tom Perry, Russell M. Nelson, Dallin H. Oaks, M. Russell Ballard, Richard G. Scott, Robert D. Hales, Jeffrey R. Holland, David A. Bednar, Quentin L. Cook, D. Todd Christofferson, Neil L. Anderson

**Redaktør:** Paul B. Pieper

**Rådgivere:** Keith R. Edwards, Christoffel Golden Jr., Per G. Malm

**Administrerende direktør:** David L. Frischknecht

**Redaksjonssjef:** Vincent A. Vaughn

**Grafisk ansvarlig:** Allan R. Loyborg

**Redaksjonssjef:** R. Val Johnson

**Redaktører:** Jenifer L. Greenwood, Adam C. Olson

**Seksjonsredaktør:** Susan Barrett, Ryan Carr

**Redaksjonsmedarbeidere:** Brittany Beattie, David A.

Edwards, Matthew D. Flitton, LaRene Porter Gaunt, Larry Hiller, Carrie Kasten, Jennifer Maddy, Lia McClanahan, Melissa Merrill, Michael R. Morris, Sally J. Odekirk, Joshua J. Perkey, Chad E. Phares, Jan Pinborough, Janet Thomas, Paul VanDenBerghe, Marissa A. Widdison, Melissa Zenteno

**Kunstnerisk ansvarlig:** J. Scott Knudsen

**Bilderedaktør:** Scott Van Kampen

**Produksjonssjef:** Jane Ann Peters

**Designere:** C. Kimball Bott, Thomas S. Child, Colleen Hinckley, Eric P. Johnsen, Scott M. Mooy

**Produksjon:** Collette Nebeker Aune, Howard G. Brown, Julie Burdett, Reginald J. Christensen, Kim Fenstermaker, Kathleen Howard, Denise Kirby, Ginny J. Nilson, Ty Pilcher

**Forhåndstrykking:** Jeff L. Martin

**Trykkerisjef:** Craig K. Sedgwick

**Distribusjonssjef:** Evan Larsen

**Øversettelse:** Petter Svanevik

**Distribusjon:** Jesu Kristi Kyrka Av Sista Dagens Heliga, Department of MSR Sveagatan 8A, 441 32 Alingsås, Sverige

**Abonnementsinformasjon:** For abonnement eller adresseforandring vennligst kontakt kundeservice

Telefon: +46 (0) 8500 655 20

E-post: [rcstockholm@ldschurch.org](mailto:rcstockholm@ldschurch.org)

Internett: [store.lds.org](http://store.lds.org)

Abonnementpris pr. år: NOK 64 (inkl. mva. og porto)

**Send manuskripter og spørsmål til Liahona, Rm. 2420, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150-0024, USA; eller e-post til: [liahona@ldschurch.org](mailto:liahona@ldschurch.org).**

Liahonas lokalredaksjon:

Redaksjonens adresse:

Asmund H. Hernes

Reistadlia 36

3425 REISTAD

Tlf.: 32 84 25 58

**Nyhetsredaktør:** Asmund H. Hernes

*Liahona* (et navn fra Mormons bok som står for «kompass» eller «veiviser») utgis på albansk, armensk, bislama, bulgarsk, kambodsjansk, cebuano, kinesisk, kroatisk, tsjekkisk, dansk, nederlandsk, engelsk, estisk, fijiensk, fransk, tysk, gresk, ungarsk, islandsk, indonesisk, italiensk, japansk, kiribati, koreansk, latvisk, litauisk, gassisk, marshallisk, mongolsk, norsk, polsk, portugisisk, rumensk, russisk, samoansk, slovensk, spansk, svensk, tagalog, tahitisk, thai, tongansk, ukrainsk, urdu og vietnamesisk. (Hyppigheten varierer for de forskjellige språkområder.)

© 2011 Intellectual Reserve, Inc. Ettertrykk forbudt.

Trykt i USA.

Tekst og bildemateriale i *Liahona* kan kopieres til leilighetsvis, ikke-kommersielt bruk i kirken eller i hjemmet. Bildemateriale kan ikke kopieres hvis det er påført anmerkning om at kopiering ikke er tillatt. Spørsmål om opphavsrett rettes til Intellectual Property Office, 50 East North Temple, Salt Lake City, UT 84150, USA; e-post: [cor-intellectualproperty@ldschurch.org](mailto:cor-intellectualproperty@ldschurch.org).

**For Readers in the United States and Canada:**

October 2011 Vol. 75 No. 10. LIAHONA (USPS 311) Norwegian (ISSN 1522-9238) is published monthly by The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 50 East North Temple, Salt Lake City, UT 84150. USA subscription price is \$10.00 per year; Canada, \$12.00 plus applicable taxes. Periodicals Postage Paid at Salt Lake City, Utah. Sixty days' notice required for change of address. Include address label from a recent issue; old and new address must be included. Send USA and Canadian subscriptions to Salt Lake Distribution Center at address below. Subscription help line: 1-800-537-5971. Credit card orders (Visa, MasterCard, American Express) may be taken by phone. (Canada Poste Information: Publication Agreement #40017431)

POSTMASTER: Send address changes to Salt Lake Distribution Center, Church Magazines, PO Box 26368, Salt Lake City, UT 84126-0368.

Av president  
Thomas S. Monson



# MORMONS BOKS dyrebare løfter

**F**or mange år siden sto jeg ved sengen til en ung far som svevde mellom liv og død. Hans urolige hustru og deres to barn sto i nærheten. Han tok min hånd i sin og med et bønnfallende blikk sa han: «Biskop, jeg vet at jeg kommer til å dø. Fortell meg hva som skjer med ånden min når jeg gjør det.»

Jeg oppsendte en stille bønn om himmelsk veiledning og la merke til at et eksemplar av trippelutgaven lå på bordet ved siden av sengen hans. Jeg grep boken og bladde i den. Plutselig oppdaget jeg at jeg uten noen anstrengelse fra min side hadde stoppet ved kapittel 40 i Alma i Mormons bok. Jeg leste følgende ord for ham:

«Se, det er blitt kunngjort meg av en engel at alle menneskers ånder så snart de har forlatt dette dødelige legeme, ... blir tatt hjem til den Gud som ga dem liv.

Og ... deres ånder som er rettferdige, blir ønsket velkommen i en lykkens tilstand som kalles paradiset, en hvilestilstand, en fredens tilstand hvor de skal hvile fra alle sine vanskeligheter og fra all bekymring og sorg» (Alma 40:11–12).

Da jeg fortsatte å lese om oppstandelsen, strålte den unge mannens ansikt opp, og det lekte et smil om hans lepper. Da jeg avsluttet besøket, sa jeg farvel til denne gode familien.

Deretter så jeg hustruen og barna i begravelsen. Jeg tenker tilbake på den kvelden da en ung mann bønnfalt

om å få vite sannheten og fikk svaret på sitt spørsmål fra Mormons bok.

I Mormons bok finnes andre dyrebare løfter, bl.a. løfter om fred, frihet og velsignelser hvis vi «bare vil tjene landets Gud, som er Jesus Kristus» (Ether 2:12).

Fra dens sider kommer løftet om «en lykkelig tilstand som aldri tar slutt» til dem «som holder Guds befalinger. For se, de blir velsignet i alle ting, både timelig og åndelig» (Mosiah 2:41).

Fra dens sider kommer løftet om «ufattelige glede» til dem som blir «et redskap i Guds hånd» og redder hans dyrebare sønner og døtre (Alma 28:8; 29:9).

Fra dens sider kommer løftet om at det adspredte Israel vil bli samlet – et verk som vi er engasjert i gjennom vår store verdensomspennende misjonærinnsats (se 3 Nephi 16; 21–22).

Fra dens sider kommer løftet om at våre familier vil bli velsignet når vi ber til Faderen i Jesu Kristi hellige navn (se 3 Nephi 18:21).

Ved å studere dens sider oppfylles det profetiske løftet om at «en større grad av Herrens ånd vil få innpass i deres liv og deres hjem, og også en sterkere beslutning om å vandre i lydighet til hans bud og et sterkere vitnesbyrd om at Guds Sønn virkelig lever».<sup>1</sup>

Og fra Mormons boks sider har vi Moronis løfte om at vi gjennom oppriktig bønn og ved tro på Kristus kan





få vite sannheten av disse løftene «ved Den Hellige Ånds kraft» (se Moroni 10:4–5).

Sammen med andre profeter i de siste dager vitner jeg om sannheten av denne «mest korrekte av alle jordens bøker»,<sup>2</sup> ja, Mormons bok, et annet testamente om Jesus Kristus. Dens budskap gjelder hele jorden og leder leserne til kunnskap om sannheten. Det er mitt vitnesbyrd at Mormons bok forandrer liv. Måtte vi alle lese den og lese den om igjen. Og måtte vi med glede dele vårt vitnesbyrd om dens dyrebare løfter med alle Guds barn. ■

#### NOTER

1. Gordon B. Hinckley: «Et levende og sant vitnesbyrd», *Liahona*, aug. 2005, 6.
2. *Læresetninger fra Kirkens presidenter – Joseph Smith* (2007), 64.

#### UNDERVIS FRA DETTE BUDSKAPET

I Skriftene «finner vi sannhetsprinsipper som vil klare opp i enhver forvirring og ethvert problem og ethvert dilemma som vil møte den menneskelige familie» (*Undervisning, intet større kall* [1999], 51). Når du deler president Monsons budskap med familien, innbyr du dem til å lytte etter de «dyrebare løfter» han identifiserer i Mormons bok. Du kan fortelle om et løfte i Mormons bok som har vært meningsfylt for deg.

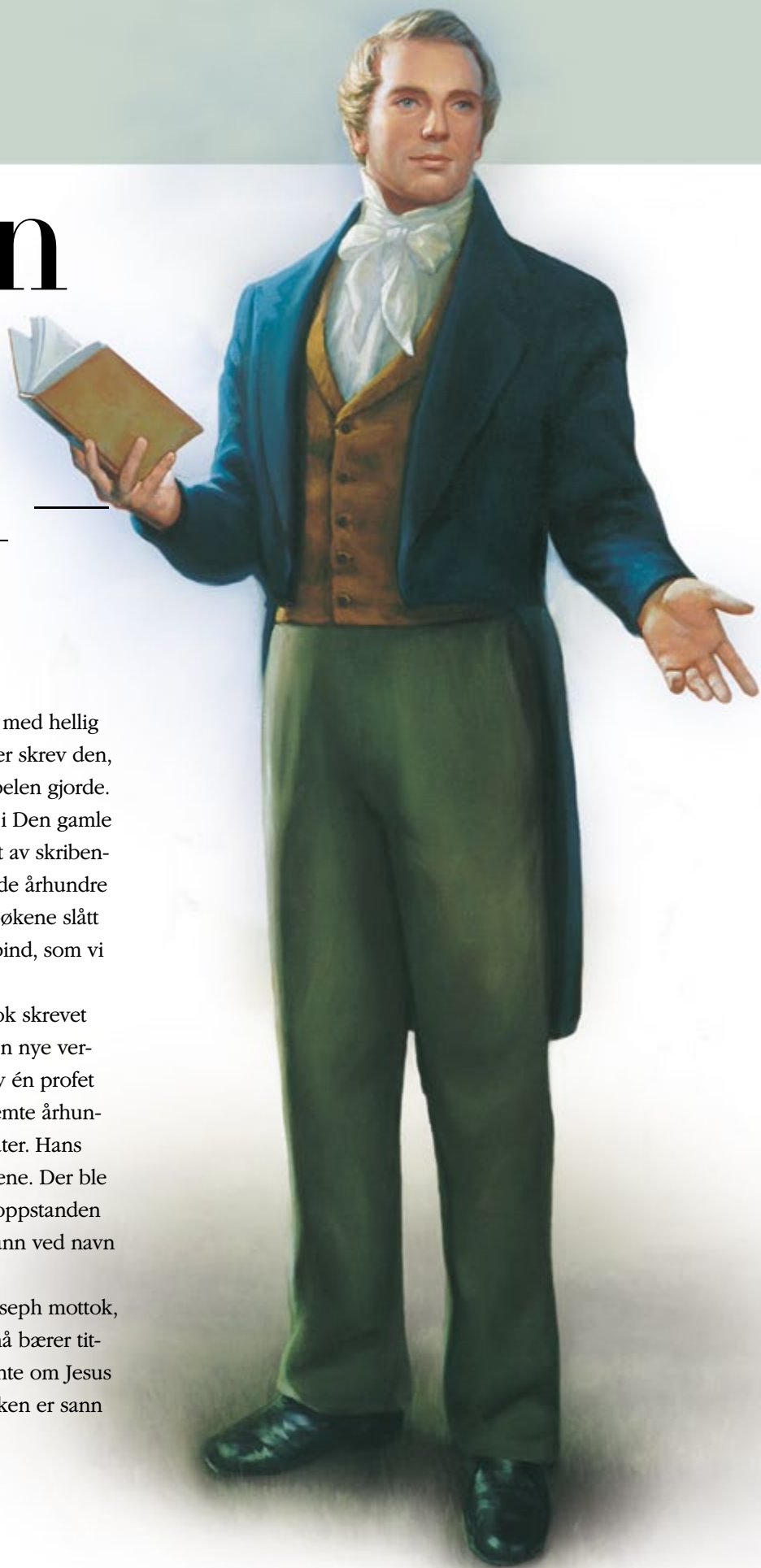
# Profeten Joseph Smith —

OVERSETTER AV  
MORMONS BOK

**M**ormons bok er en unik bok med hellig skrift. Selv om oldtidsprofeter skrev den, kom den ikke til oss slik Bibelen gjorde. Bibelen ble stort sett skrevet på ruller i Den gamle verden som separate bøker og kopiert av skribenter gjennom århundrer. Først i det fjerde århundre etter Jesus Kristus ble disse separate bøkene slått sammen og gjort tilgjengelig som ett bind, som vi omtaler som Den hellige Bibel.

Til sammenligning ble Mormons bok skrevet på metallplater av oldtidsprofeter i Den nye verden, den ble forkortet hovedsakelig av én profet – Mormon (herav dens tittel) – i det femte århundre E.KR. til én opptegnelse på gullplater. Hans sønn, Moroni, gravde senere ned platene. Der ble de værende til 1827, da Moroni, som oppstanden person, overleverte dem til en ung mann ved navn Joseph Smith.

Her følger historien om hvordan Joseph mottok, oversatte og utga opptegnelsen som nå bærer tittelen Mormons bok: Et annet testamente om Jesus Kristus. Frelseren selv vitnet om at boken er sann (se L&p 17:6).







1. I 1820 bodde en 14 år gammel gutt som het Joseph Smith, i nærheten av Palmyra, New York. Selv om han var ung, var han opptatt av hvordan hans stilling var for Gud, og han var forvirret av påstandene fra forskjellige kristne trossamfunn som søkte å få konvertitter ved å kritisere andres påstander. Motivert av sitt studium av Bibelen, besluttet Joseph å søke visdom ved å spørre Gud, «for Gud gir alle, villig og uten bebreidelse» (Jakobs brev 1:5). Han gikk ut i skogen i nærheten av sitt hjem for å be.



2. Da Joseph knelte og ba, kom en strålende lysstøtte over ham. I den så han to personer. Vår himmelske Fader talte og sa: «Dette er min elskede Sønn. Hør ham!» (Joseph Smith – Historie 1:17). Herren sa til Joseph at han ikke skulle slutte seg til noen av kirkene, for ingen av dem var sanne, men han ble lovet «at evangeliets fylde en gang i fremtiden skulle bli gjort kjent for [ham]».<sup>1</sup>



3. Tre år gikk. I denne tiden fortalte Joseph Smith andre om sin opplevelse – og han ble forfulgt på grunn av dette. Han fortalte: «Selv om jeg ble hatet og forfulgt fordi jeg sa jeg hadde sett et syn, var det likevel sant, og ... jeg ble ledet til å si i mitt hjerte: Hvorfor forfølge meg fordi jeg forteller sannheten? Jeg har virkelig sett et syn, og hvem er jeg at jeg kan stå Gud imot, eller hvorfor forsøker verden å få meg til å fornekte det jeg virkelig har sett? For jeg hadde sett et syn, det visste jeg, og jeg visste at Gud visste det, og jeg kunne ikke fornekte det» (Joseph Smith – Historie 1:25).

Siden 1830 har millioner av mennesker lest Mormons bok og sluttet seg til Jesu Kristi Kirke av Siste Dagers Hellige fordi Mormons bok vitner om Frelseren. Boken er

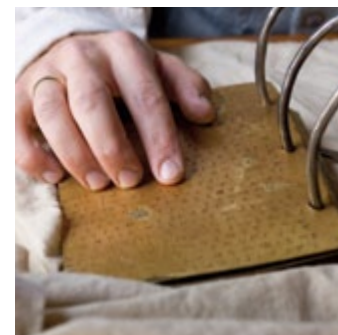
også et bevis på at Joseph Smith var en Guds profet og at Frelseren leder sin kirke i dag. Millioner av mennesker har satt Moronis løfte på prøve og funnet ut at dette løfte til



4. Den 21. september 1823 holdt Joseph bønn da et lys fylte soverommet hans på loftet, og en engel ved navn Moroni viste seg. Moroni fortalte Joseph om noen skrifter som oldtidsprofeter hadde skrevet. Oppteignelsen, som var inngravert på gullplater, var begravd i en høyde i nærheten. Joseph ble fortalt at han skulle oversette oppteignelsen.



5. Endelig, 22. september 1827, ble Joseph betrodd platene. Han løftet dem ut av en stenkiste som lå begravd under en stor sten i en høyde nær Palmyra i New York.



6. Slik det var vanlig i landlige områder på den tiden, hadde ikke Joseph Smith mye skolegang. Som hjelp til oversettingen sørget Gud for et oversettelsesredskap fra oldtiden som ble kalt urim og tummim. Han fikk også hjelp av skrivere som skrev det han dikterte mens han oversatte. Blant disse skriverne var hans hustru, Emma; Martin Harris, en velstående farmer; og Oliver Cowdery, skolelærer. Størstedelen av oversettingen ble fullført mindre enn tre måneder etter at Oliver begynte å arbeide som skriver.

Emma beskrev hvordan det var å være Josephs skriver: «Ingen kunne ha diktert det som var skrevet i manuskriptene, med mindre han var inspirert. For mens [jeg] var



alle ærlige sannhetssøkere er sant: «Jeg vil be dere innstendig om å spørre Gud den evige Fader, i Kristi navn om ikke disse ting er sanne. Og hvis dere spør av et oppriktig hjerte,

med ærlig hensikt og har tro på Kristus, vil han åpenbare sannheten av det for dere ved Den Hellige Ånds kraft» (Moroni 10:4).



hans skriver, pleide [Joseph] diktere for meg time etter time. Og når han kom tilbake etter måltider eller andre avbrytelser, begynte han straks der hvor han hadde stoppet, uten hverken å se manuskriptet eller la noe bli opplest for seg.»<sup>2</sup>

Joseph forklarte betydningen av Mormons boks fremkomst: «Ved Guds kraft oversatte jeg Mormons bok fra hieroglyfer, kunnskapen om disse var tapt for verden, og i denne fantastiske begivenheten sto jeg alene med en ny åpenbaring, en ulærd ungdom som måtte kjempe mot verdens visdom og en samlet uvitenhet gjennom 1800 år.»<sup>3</sup>

7. I løpet av de 18 månedene han hadde platene, var ikke Joseph den eneste som så eller holdt dem. Tre menn – Oliver Cowdery, David Whitmer og Martin Harris – vitnet formelt at engelen Moroni viste dem gullplatene og at de visste at platene var «blitt oversatt ved Guds gave og kraft, for hans røst har fortalt oss det». Åtte andre menn vitnet også om at de hadde sett og berørt gullplatene.<sup>4</sup>

8. I august 1829 hadde Joseph inngått en kontrakt om at forleggeren Egbert B. Grandin fra Palmyra, New York, skulle trykke boken. Martin Harris pantsatte gården sin for å betale for trykkingen, og 26. mars 1830 var Mormons bok tilgjengelig og til salgs.

9. Den 6. april 1830 var ca. 60 personer samlet i et tømmerhus i Fayette i New York. Som påbudt av vår Herre Jesus Kristus, organiserte Joseph Smith der Frelserens kirke, gjenopprettet slik den var opprinnelig organisert og ledet av apostler og profeter med myndighet til å tale for Gud. Joseph Smith mottok senere åpenbaring angående Kirkens navn: Jesu Kristi Kirke av Siste Dagers Hellige (se L&p 115:4). ■

#### NOTER

1. Joseph Smith, i *History of the Church*, 4:536.
2. Intervju med Emma Smith av Joseph Smith III, feb. 1879, i *Saints' Herald*, 1. okt. 1879, 290.
3. *Læresetninger fra Kirkens presidenter – Joseph Smith* (2007), 61.
4. Se «De tre vitners vitnesbyrd» og «De åtte vitners vitnesbyrd» i innledningen til Mormons bok.





Av eldste  
Russell M. Nelson  
i De tolv apostlers  
quorum



# HVA MORMONS BOK LÆRER OSS OM

# GUDS

## KJÆRLIGHET

*Noen av de mest enestående eksempler på Herrens kjærlighet er opptegnet i Mormons bok.*

**D**e fleste kristne er kjent med Jesu Kristi egenskaper slik de er å finne i Bibelen. De undrer seg storlig over den kjærlighet han viste de fattige, de syke og de undertrykte. De som betrakter seg som hans disipler, gjør også sitt ytterste for å ta etter hans eksempel og følge hans elskede apostels formaning: «La oss elske hverandre! For kjærligheten er av Gud, og hver den som elsker, er født av Gud og kjenner Gud... for Gud er kjærlighet» (1 Johannes 4:7–8).

Dette begrepet klargjøres av Mormons bok. Den beskriver *hvordan* man blir født av Gud og *hvordan* man blir i stand til å ha slik kjærlighet han har. Den identifiserer tre hovedprinsipper som bringer oss kraften i Guds kjærlighet.

For det første, Mormons bok lærer oss at å utøve tro på Kristus og inngå en *pakt* med

ham om å holde hans bud er nøkkelen til å bli åndelig født på ny. Kong Benjamin sa til folket i Mormons bok som hadde inngått en slik pakt: «Og nå, på grunn av den pakt dere har inngått, skal dere kalles Kristi barn, hans sønner og hans døtre, for se, i dag har han født dere åndelig, for dere sier at deres hjerter er forandret gjennom tro på hans navn. Derfor er dere født av ham og er blitt hans sønner og hans døtre» (Mosiah 5:7).

For det annet, Frelseren selv lærer oss at evnen til å bli ham mer lik kommer ved å motta evangeliets *ordinanser*: «Dette er befalingen: Omvend dere, alle jordens ender, og kom til meg og bli døpt i mitt navn, så dere kan bli helliggjort ved å motta Den Hellige Ånd, så dere kan stå ubesmittet for meg på den siste dag» (3 Nephi 27:20).

For det tredje, han formaner oss til å *følge*

*hans eksempel:* «Hva slags menn burde dere være?» Han spør retorisk. Hans svar var: «Sannelig sier jeg dere, likesom jeg er» (3 Nephi 27:27). Ja, han ønsker at vi skal bli ham mer lik.

Noen av de mest enestående eksempler på hans kjærlighet er opptegnet i Mormons bok.



### EN PROFET VITNER

«Mormons bok har fremkommet ved Guds gave og kraft. Den taler som en røst fra støvet til vitnesbyrd om Guds Sønn.

Den taler om Hans fødsel, om hans virke, om hans korsfestelse og oppstandelse, og

om at han viste seg for de rettferdige i landet Bountiful på det amerikanske kontinent.

Den er noe håndgripelig som kan håndteres, som kan leses, som kan settes på prøve. Den har mellom sine permer et løfte om sin guddommelige opprinnelse. Millioner har nå satt den på prøve og funnet at den er en sann og hellig opptegnelse.»

President Gordon B. Hinckley (1910–2008), «Det fantastiske som Gud har åpenbart», *Liahona*, mai 2005, 81–82.

Disse eksemplene kan anvendes i vårt liv når vi gjør vårt ytterste for å bli Herren mer lik.

Det var hans kjærlighet til Lehi og Lehis familie – og deres kjærlighet til ham – som bragte dem til Amerika, deres lovede land, der de hadde fremgang.<sup>1</sup>

Det var Guds kjærlighet til oss som tilskyndet ham for århundrer siden til å befale profeter blant nephittene å føre en hellig opptegnelse om sitt folk. Lærdommer fra denne opptegnelsen angår vår frelse og opphøyelse. Disse læresetningene er nå tilgjengelige i Mormons bok. Denne hellige tekst står som et håndgripelig bevis på Guds kjærlighet til alle hans barn over hele verden.<sup>2</sup>

Det var Kristi kjærlighet til sine «andre får» som bragte ham til Den nye verden.<sup>3</sup> Av Mormons bok lærer vi at store naturkatastrofer og tre dagers mørke fant sted i Den nye verden etter Herrens død i Den gamle verden. Deretter steg den herliggjorte og oppstandne Herre

### Å VITE ER Å VITE HVA KJÆRLIGHET ER

Jeg er nytt medlem av Jesu Kristi Kirke av Siste Dagers Hellige, og for meg er Mormons bok ikke bare en bok. Den er et stort bevis på at vår himmelske Fader elsker oss. Den er et bevis på at tidligere hellige elsket oss og ønsket at vi skal komme hjem. Den er et bevis på at Guds plan for lykke eksisterer og er fullkommen.

Å vite at denne boken er sann, er å vite at vår himmelske Fader og hans Sønn lever. Det er å vite at livet er vakkert og evig. Det er å vite at så lenge du alltid prøver å gjøre ditt beste og omvender deg når du faller, da vil du alltid bli tilgitt. Det er å vite hva som er familiens sanne betydning. Det er å vite at du aldri vil miste en av dine kjære, for han eller hun venter på deg. Det er å kjenne vår himmelske Faders velsignelser. Det er å vite at du finner trøst uansett hvilke stormer du opplever. Du kan møte dem, for de er til gagn for deg. Det er å vite at Den hellige ånd er din konstante ledsager. Kort sagt, det er å kjenne kjærlighet i alle dens uttrykksformer.

Emma Adesanya, Irland





ned fra himmelen og virket blant folket i Den nye verden.

«Jeg er verdens lys og liv,» fortalte han dem. «Og jeg har drukket ut den bitre kalk som Faderen har gitt meg, og har forherliget Faderen ved å påta meg verdens synder» (3 Nephi 11:11).

Deretter innbød han til den næreste kontakt noen kunne ha med ham. Han oppfordret dem til å føle såret i hans side og naglegapene i hans hender og føtter, slik at de med sikkerhet kunne vite at han er «Israels Gud og hele jordens Gud og er blitt drept for verdens synder» (3 Nephi 11:14).

Deretter ga Jesus sine disipler myndighet til å døpe, til å meddele Den hellige ånds gave og til å forrette nadverden. Han ga dem myndighet til å etablere hans kirke

blant dem, ledet av tolv disipler.

Han ga dem noen av de grunnleggende læresetninger han hadde gitt sine disipler i Den gamle verden. Han helbredet deres syke. Han knelte og ba til Faderen med så mektige og hellige ord at de ikke kunne nedtegnes. Så kraftfull var hans bønn at de som hørte ham, ble overveldet av glede. Jesus selv gråt, overveldet av sin kjærlighet til dem og av deres tro på ham. Han profeterte om Guds verk i århundrene som leder opp til Hans annet komme, slik det er lovet.<sup>4</sup>

Deretter ba han dem bringe sine barn til ham.

«Og han tok deres små barn en for en og velsignet dem og ba til Faderen for dem.

Og da han hadde gjort dette, gråt han igjen.

*Frelseren selv lærer oss at evnen til å bli ham mer lik kommer ved å motta evangeliets ordinanser.*

*Deretter ba han dem bringe sine barn til ham. «Og han tok deres små barn en for en og velsignet dem og ba til Faderen for dem.»*

Og han talte til forsamlingen og sa til dem: Se deres små.

«Og da de så seg om for å få øye på dem, kastet de et blikk opp mot himmelen, og de så himmelen åpne seg, og de så engler stige ned fra himmelen likesom omgitt av ild. Og de kom ned og omringet disse små, ... og englene betjente dem» (3 Nephi 17:21-24).

Slik er renheten og kraften i Guds kjærlighet, slik den åpenbares i Mormons bok.

I disse siste dager vet vi som er velsignet med å ha Mormons bok, med å være medlemmer av Herrens kirke, med å ha hans evangelium og med å holde hans bud, noe om Guds uendelige kjærlighet. Vi vet hvordan vi kan gjøre hans kjærlighet til vår egen. Når vi blir hans sanne disipler, blir vi i stand til å ha slik kjærlighet han har. Når vi holder

hans bud, blir vi ham mer lik. Vi utvider vår personlige kjærlighetssirkel til å omfatte folk i enhver nasjon, enhver slekt og ethvert tungemål.

Med dyp takknemlighet for hans eksemplariske liv kan vi gjøre følgende skriftsted til vår norm: «Be til Faderen med all hjertets iver om å bli fylt med denne kjærlighet som han har skjenket alle som er sanne etterfølgere av hans Sønn Jesus Kristus, så dere kan bli Guds sønner [og døtre], så vi, når han viser seg, skal være lik ham, for vi skal se ham som han er» (Moroni 7:48).<sup>5</sup> ■

#### NOTER

1. Se 1 Nephi 17:35–44; Mosiah 7:20; Alma 9:9–11; 3 Nephi 5:20–22.
2. Se Mormons boks tittelside; 1 Nephi 13:35–41; 2 Nephi 33:4; Mosiah 1:2–7; Mormon 8:13–41.
3. Se Johannes 10:16; 3 Nephi 15:11–24.
4. Se 3 Nephi 11–14; 18–20.
5. Sammenlign 1 Johannes 3:1–3.

## FORSTÅ KRAFTEN I HANS KJÆRLIGHET

**D**a jeg sluttet meg til Kirken det første studieåret mitt, følte jeg godt for endringene jeg foretok i min livsførsel, og jeg så at evangeliet forbedret mitt liv i stor grad. Men snart følte jeg at min fortid hindret min fremgang. Hvordan kunne min himmelske Fader bruke meg som hjelp til å bygge opp hans rike når jeg hadde truffet så dårlige valg?

Så en dag slo jeg opp på aller siste side i Mormons bok. Jeg leste Moronis avskjedsord: «Kom til Kristus og bli fullkommengjort i ham, ... Og hvis dere nekter dere all ugudelighet og elsker Gud av hele deres makt, sinn og styrke, da er hans nåde tilstrekkelig for dere, så dere ved hans nåde kan bli fullkomne i Kristus. Og hvis dere ved Guds nåde er fullkomne i Kristus, kan dere på ingen måte fornekte Guds kraft» (Moroni 10:32). Jeg stirret på de ordene. Jeg følte at Ånden fortalte meg at de var sanne. Jeg innså at jeg hadde begrenset Guds kraft ved å anta at han ikke kunne bruke meg slik han så var riktig.

Jeg besluttet at fra da av ville jeg ikke «fornekte Guds kraft», men akseptere min fortid og se mot min fremtid. Jo mer jeg fokuserte på min fremtid istedenfor min fortid og stolte på Jesu Kristi helliggjørende nåde, desto mer følte jeg min Frelasers kjærlighet til meg og mer tilfreds var jeg med meg selv.

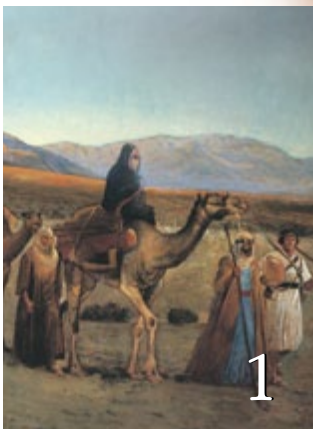
**Christy Pettey, Washington, USA**



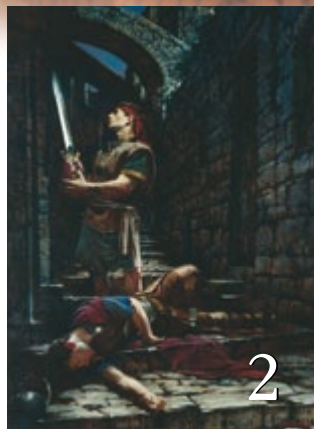


# MORMONS BOKS historie

*Hva skjer i Mormons bok? Bruk disse bildene for å lære om profetene og historiene i denne store Skriftens bok.*



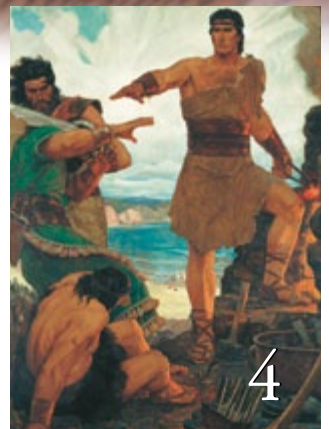
**Mormons bok begynner med en profet som het Lehi. Han formante de ugudelige i Jerusalem å omvende seg, men folket lyttet ikke. Herren befalte Lehi å ta med seg sin familie, innbefattet sin hustru, Sariah, og deres sønner – Laman, Lemuel, Sam og Nephi – ut i villmarken. (Se 1 Nephi 1-2.)**



**Lehi sendte sine sønner tilbake for å hente Skriftene som var skrevet på messingplater. Disse platene inneholdt historien om deres forfedre og annet som Herren hadde befalt dem å skrive. Lehi og Nephi tok godt vare på disse platene. De skrev også på metallplater det som hendte med deres familie. (Se 1 Nephi 3-5.)**



**Herren ga Lehi et kompass kalt Liahona. Det skulle lede hans familie gjennom villmarken til det lovede land. (Se 1 Nephi 16.)**



**Herren befalte Nephi å bygge en båt for å føre Lehis familie til det lovede land. Nephi var lydlig mot sin far og Herren, men Laman og Lemuel var ulydige. (Se 1 Nephi 17.)**



T.V. - FOTOILLUSTRASJON: ROBERT CASEY, DETALJ FRA LEHI REISER I NÆRHEITEN AV RØDEHAVET, AV GARY SMITH, JEG ADIØD ÅNDENS RØST AV WALTER RANE, LEHI OG LEMUEL REISER SINE OPPRØRSKE BRØDRE, AV ARNOLD FRIBERG © 1951 IRI, TH. LEHI OG HANS FOLK ANKOMMER DET LOVEDE LAND, AV ARNOLD FRIBERG © 1951 IRI, DE BEHANDLET MEG MED STOR HÅRDHET AV WALTER RANE, NEPHI SKRIVER PÅ GULLPLATENE, AV PAUL MANN © 1988, JEG HEVET MIN RØST SÅ DEN NÅDE HEMME AV WALTER RANE, I DIN GUDS TJENESTE, AV WALTER RANE, DETALJ FRA ABINADI HOS KONG NOAH, AV ARNOLD FRIBERG © 1951 IRI, KOM INN I GUDS FOLD, AV WALTER RANE, ALMA REISER SEG, AV WALTER RANE, MALERIET AV WALTER RANE ER GJENGITT, MED TILLATELSE FRA KIRKENES HISTORISKE MUSEUM

**Lehi og hans familie seilte til det lovede land i båten de bygget. (Se 1 Nephi 18.)**



5

**Laman og Lemuel fortsatte å være ulydige mot sin far og Herren. Deres etterkommere er kjent som lamanittene. Nephi fortsatte å være lydlig mot sin far og Herren. Hans etterkommere kalles nephitter. (Se 2 Nephi 4–5.)**



6

**Etter at Lehi og Nephi var døde, hadde andre personer, som Nephis bror Jakob, ansvar for å skrive viktige læresetninger og hendelser på platene. (Se Jakobs bok 1.)**

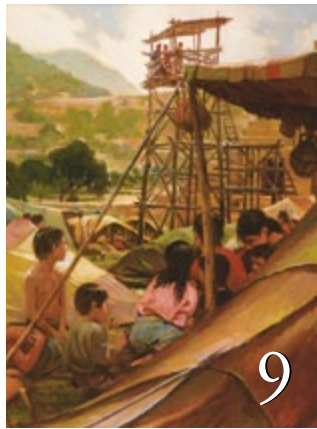


7

**Enos ba om tilgivelse for sine synder, og han ble tilgitt. (Se Enos 1.)**

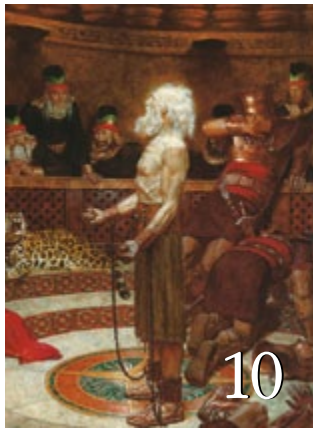


8



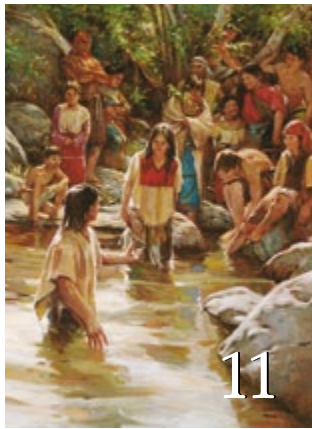
9

**Kong Benjamin bygget et tårn for å undervise sitt folk i evangeliet. (Se Mosiah 2–6.)**



10

**En ugudelig konge som het Abinadi ble drept. Men Abinadis forkynnelse omvendte en av Noahs prester som het Alma. (Se Mosiah 11–17.)**



11

**Alma flyktet fra kong Noahs slott, underviste andre i evangeliet og døpte dem. (Se Mosiah 18.)**



12

**Almas sønn Alma den yngre var ikke lydlig. Han og hans venner, Mosiahs sønner, var ugudelige. Så befalte en engel dem å omvende seg. Alma og Mosiahs sønner omvendte seg og tilbragte resten av livet med å forkynne evangeliet. (Se Mosiah 27–28.)**

**Mosiahs sønn Ammon omvendte mange lamanitter etter at Ammon hadde forsvart kong Lamonis småfe og vunnet hans tillit. (Se Alma 17–19.)**



13

**Kaptein Moroni skrev frihetens fane og kjempet for å forsvare sitt folks frihet. (Se Alma 46, 48.)**



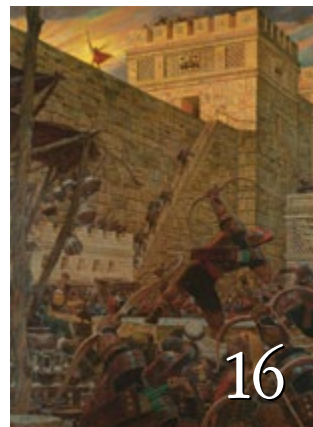
14

**Helaman ledet en hær på 2 000 rettfærdige unge menn. (Se Alma 53, 56–58.)**



15

**En lamanittisk profet som het Samuel profeterte at Jesus Kristus snart ville bli født. (Se Helaman 13–16.)**



16



19

**En 10 år gammel gutt som het Mormon ble valgt til å skrive på platene når han ble eldre. Da han var 24, begynte han å sammenfatte de viktigste historiene fra alle optegnelsene på et sett metallplater. (Se Mormon 1.)**



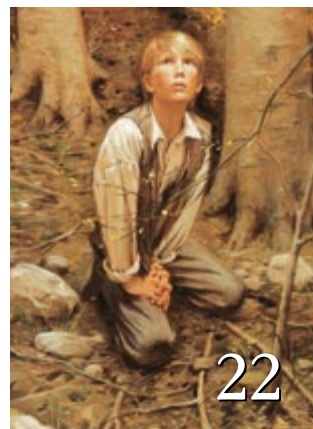
20

**Før Mormon døde, ga han platene til sin sønn Moroni. Moroni var hærfører. Han var den siste nephitt som overlevde et stort slag mellom lamanittene og nephittene. (Se Mormon 6, 8.)**



21

**Før Moroni døde, gravde han ned platene på et sted som het Cumorah. Omkring 1400 år etter at Moroni gravde ned platene, ba en 14 år gammel gutt som het Joseph Smith, om å få vite hvilken kirke som var sann. (Se Joseph Smith – Historie 1:5–16.)**

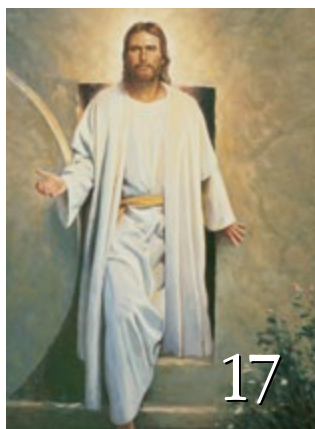


22

**Vår himmelske Fader og Jesus Kristus viste seg for Joseph Smith og fortalte ham at ingen av kirkene var sanne og fullstendige. Joseph skulle hjelpe til med å gjenopprette den sanne Jesu Kristi Kirke. (Se Joseph Smith – Historie 1:17–20.)**



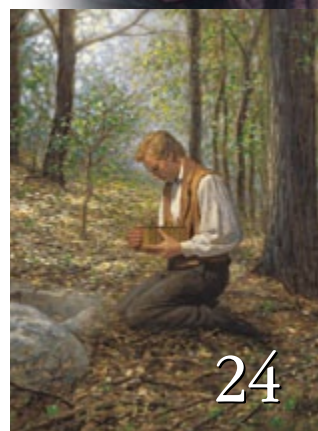
**Langt borte i Betlehem ble Jesus Kristus født. Han forkynte sitt evangelium, helbredet og velsignet folk og opprettet sin kirke. Så ble han korsfestet, og han oppsto igjen. (Se 3 Nephi 1, 8–10.)**



**Etter sin oppstandelse besøkte han de rettferdige nephitter og lamanitter. Han underviste dem i sitt evangelium, helbredet dem og velsignet dem, slik han hadde gjort i landet rundt Jerusalem. (Se 3 Nephi 11–28.)**



**Moroni besøkte Joseph Smith og fortalte ham om de negravde platene. Når Joseph Smith ble eldre, skulle han få platene og oversette dem. (Se Joseph Smith – Historie 1:27–54.)**

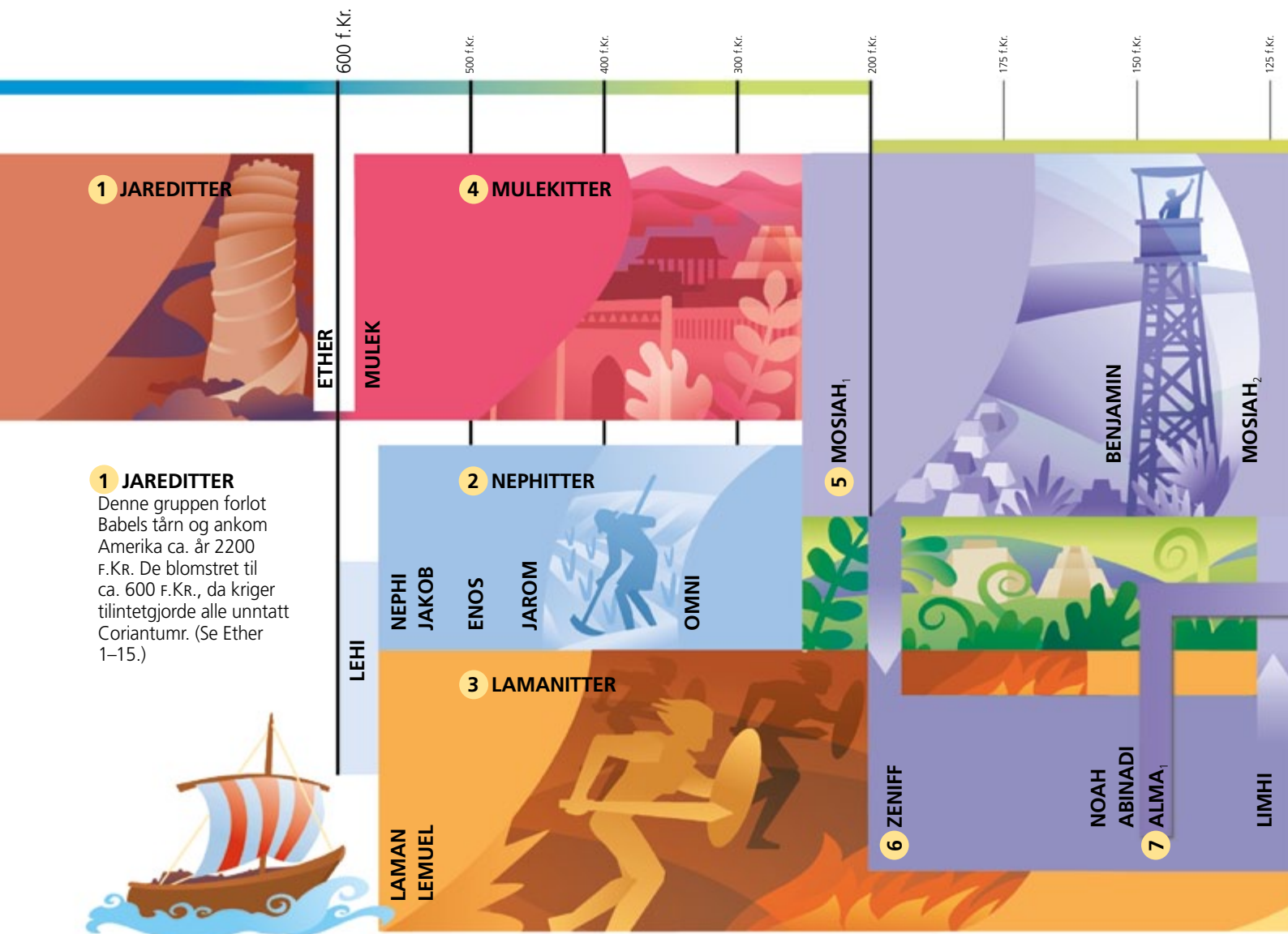


**Da Joseph Smith var 21, døde han til høyden Cumorah og hentet platene fra det stedet der Moroni hadde gravd dem ned. (Se Joseph Smith – Historie 1:59.)**



**Gjennom Guds kraft oversatte Joseph Smith det som var skrevet på platene. Han publiserte denne oversettelsen. Den kalles Mormons bok. (Se tittelsiden og innledningen til Mormons bok.) ■**

# MORMONS BOKS



## 1 JAREDITTER

## 1 JAREDITTER

Denne gruppen forlot Babels tårn og ankom Amerika ca. år 2200 F.KR. De blomstret til ca. 600 F.KR., da kriger tilintetgjorde alle unntatt Coriantumr. (Se Ether 1–15.)



## 2 NEPHITTER

Lehis gruppe forlot Jerusalem ca. år 600 F.KR. og kom til Amerika. Gradvis ble hans etterkommere splittet. Etter at Lehi var død, fulgte de rettferdige hans sønn Nephi nordover. De ble kjent som nephitter. (Se 1 Nephi 1–22; 2 Nephi 1–5.)

## 3 LAMANITTER

Etter Lehis død holdt de ugudelige sammen med hans sønn Laman og ble kjent som lamanitter. (Se 2 Nephi 5.)

## 4 MULEKITTER

Mulek, en sønn av kong Sidkia, førte en gruppe fra Jerusalem ca. år 587 F.KR. og kom til Amerika. De fant Coriantumr. (Se Omni 1:14–21.)

## 5 MOSIAH<sub>1</sub>

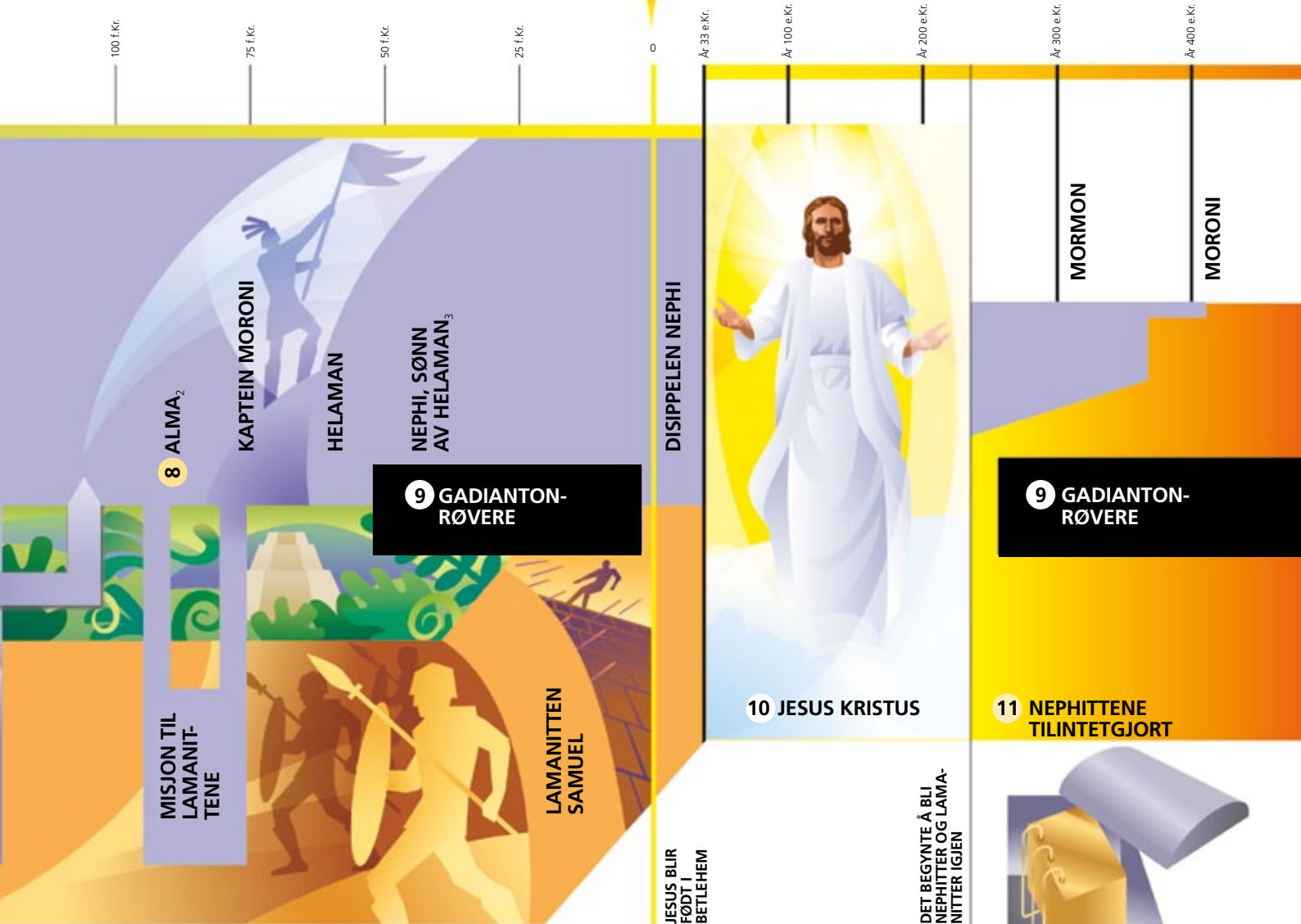
Innen ca. år 225 F.KR. hadde nephittene blitt ugudelige, så Mosiah<sub>1</sub> førte en gruppe rettferdige nephitter til Zarahemla, og de slo seg sammen med mulekittene. De kalte seg nephitter. Mosiah<sub>1</sub> ble deres rettferdige konge. Kong Benjamin var hans sønn. (Se Omni 1:12–23.)

## 6 ZENIFF

Ca. år 200 F.KR. førte Zeniff, en nephitt, en gruppe sydoover for å gjenvinne nephittenes landområder. Straks Zeniff og hans gruppe ankom, førte lamanittene dem i treldom. Senere sendte kong Mosiah<sub>2</sub> Ammon for å finne denne gruppen, og Ammon omvendte kong Limhi. (Se Mosiah 7; 9–22.)



# TIDSLINJE



**7 ALMA<sub>1</sub>**  
Alma<sub>1</sub>, som ble født blant Zeniffs folk, ble en av den ugudelige kong Noahs prester. Profeten Abinadi ble drept etter at han hadde kalt kong Noah til omvendelse. Men Alma<sub>1</sub> trodde Abinadis ord og flyktet med en gruppe troende, og til sist slo de seg sammen med nephittene. (Se Mosiah 11; 17–18; 23–24.)

**8 ALMA<sub>2</sub> OG MOSIAHS SØNNER**  
Da de var unge, gikk Alma<sub>2</sub> og kong Mosiahs<sub>2</sub> sønner inn for å tilintetgjøre Kirken. En engel refset dem, og de omvendte seg. Alma<sub>2</sub> ble en rettferdig leder. (Se Mosiah 27–29.) Mosiahs<sub>2</sub> sønner ble misjonærer for lamanittene. Etter stor fremgang forente de seg igjen med Alma<sub>2</sub>, og de frydet seg. (Se Alma 17–26.)

**9 GADIANTON-RØVERE**  
Denne morderiske, hemmelige bandens innflytelse var sterkest når samfunnet var ugudelig, og svakest når samfunnet var rettferdig. Omkring år 350 f.kr. truet de alles sikkerhet. (Se Helaman 2; 6; 4 Nephi 1:42–46.)

**10 JESUS KRISTUS**  
Etter sin oppstandelse i Jerusalem viste Frelseren seg i Amerika, betjente folket, forkynte sitt evangelium og organiserte sin kirke. I 200 år etter hans besøk levde folket i fred. (Se 3 Nephi 11–28.)

**11 NEPHITTENE TILINTETGJORT**  
Gradvis ble folket ugudelig igjen, kriger raste, og nephittene ble tilintetgjort. Den eneste overlevende, Moroni, førte nephittenes opp-tegnelser og gravde dem så ned før han døde. (Se 4 Nephi 1:24–28; Mormon 8:1–8; Moroni 10.)



# HVEM SKREV

*Profeter, historikere og ledere i oldtiden inngraverte sitt vitnesbyrd og sin historie på gullplater. Senere oversatte profeten Joseph Smith, ved Guds gave og kraft, en forkortelse av disse opprinnelige plater.*



## Forfattere eller kilder til de opprinnelige oldtidsopptegetninger

Nephi, Jakob, Enos, Jarom, Omni og andre

Mormon

Labans messingplater (se 1 Nephi 5:10–14)

Zeniff

Lehi (se 2 Nephi 1:1–4, 11; L&p 3, kapittelinnledningen); Benjamin (se Omni 1:12–23; Mormons ord 1:16–18; Mosiah 1–6); Mosiah<sub>2</sub> (se Omni 1:23–25; Mosiah 6:3); Alma den yngre, Mosiahs sønner, Helaman<sub>2</sub>, Pahoran, kaptein Moroni, Nephi<sub>3</sub>, Nephi<sub>4</sub>

Mormon

Jaredittenes opptegetninger på 24 plater, innbefattet det Ether skrev (se Ether 1:1–5)

Moroni

## Opptegetninger som utgjorde platene

Nephis små plater (åndelige opptegetninger; ca. år 600 F.KR. til år 130 F.KR.)

Mormons ord (binder sammen de små platene og forkortelsen av Nephis store plater, se vers 1-18)

Nephis store plater (timelige opptegetninger og religiøs historie; ca. år 130 F.KR. til E.KR. 321)

Mormons opptegetninger (ca. år 345 E.KR. til år 385 E.KR.)

Ethers bok, redigert opptegetning over Jaredittene (ca. år 2400 F.KR. til år 600 F.KR.)

Moronis opptegetninger (se Mormon 9:30–37; ca. år 385 E.KR. til år 421 E.KR.)



# MORMONS BOK?



Om kvelden 21. september 1823 viste engelen Moroni seg for den unge Joseph Smith og fortalte ham om gullplatene som skulle bli oversatt som Mormons bok. Fire år senere kunne Joseph ta platene for å oversette dem (se Joseph Smith – Historie 1:27–54).



**Gullplatene gitt til profeten Joseph Smith av engelen Moroni 22. september 1827**

Mormons plater  
(opptegnelser samlet og forkortet  
av Mormon og Moroni)

Forseglet del  
(ikke oversatt)



**Mormons bok**

Tittelsiden\*

- 1. Nephi
- 2. Nephi
- Jakob
- Enos
- Jarom
- Omni
- Mormons ord
- Mosiah
- Alma
- Helaman
- 3. Nephi
- 4. Nephi
- Mormon
- Ether
- Moroni



\*Joseph Smith forklarte: «Tittelsiden i Mormons bok er en ordrett oversettelse tatt fra det aller siste blad på venstre side av samlingen eller bøkene av plater» (*History of the Church*, 1:71).

Det opprinnelige manuskriptet til oversettelsen ble fullført i 1829, trykkerens manuskript ble fullført i løpet av 1829–30, og de første 5 000 eksemplarene av Mormons bok ble utgitt i 1830.

*Informasjonen i denne oversikten er hentet fra forordet og teksten i Mormons bok.*



FRA VENSTRE: FOTO: IED CLARK; MORMON FORKORTER PLATENE AV TOM LOVELL; ENGELN MORONI VISER SEG FOR JOSEPH SMITH AV TOM LOVELL; FOTO: CRAIG DIMOND; MORONI OVERLEVERER GULLPLATENE AV GARY KAPP; KOPIERING IKKE TILLATT; FOTO: EMILY TIESHMAN; FOTILLUSTRASJON: JOHN LUKE



# MORMONS BOK

## Et vitnesbyrd sammen med Bibelen

**L**overensstemmelse med Bibelens lov om at «på to eller tre vitners ord skal enhver sak stå fast» (2 Korinterbrev 13:1), vitner både Mormons bok og Bibelen om Jesus Kristus og forkynner prinsippene i hans evangelium. Eldste Russell M. Nelson i De tolv apostlers quorum forklarte at «vitner i Skriftene bekrefter hverandres autenticitet. Dette poenget ble forklart for lenge siden da en profet skrev at Mormons

bok var »skrevet i den hensikt at dere skal tro [Bibelen]. Og hvis dere tror [Bibelen], vil dere også tro [Mormons bok]» [Mormon 7:9]. Begge bøkene henviser til den andre. Hver bok står som et vitne om at Gud lever og taler til sine barn ved åpenbaring til sine profeter.»<sup>1</sup>

Nedenfor er en liste med grunnleggende læresetninger som Bibelen forkynner og som Mormons bok tilfører ytterligere vitnesbyrd.

### Guds plan for oss

*Bibelen og Mormons bok forkynner at Gud er vår himmelske Fader. Derfor har han utarbeidet «frelsesplanen» (Alma 24:14) hvorved vi kan bli frelst gjennom Jesu Kristi forsoning.*

#### **En kjærlig Fader i himmelen**

Bibelen: «For i ham er det vi lever og rører oss og er til. Som også noen av deres egne diktere har sagt: For vi er også hans slekt» (Apostlenes gjerninger 17:28; se også Salme 82:6; Hebreerbrevet 12:9).

Mormons bok: «Jeg vet at han elsker sine barn» (1 Nephi 11:17; se også 1 Nephi 17:36).

#### **Døden og åndeverdenen**

Bibelen: «Støvet vender tilbake til jorden og blir som det var før, og ånden vender tilbake til Gud, som ga den» (Predikanten 12:7; se også 1 Peter 3:19–20; 4:6).

Mormons bok: «Alle menneskers ånder, enten de er gode eller onde, blir tatt hjem til den Gud som ga dem liv» (Alma 40:11; se også vers 12–14).

#### **Oppstandelsen**

Bibelen: «Og etter at denne min hud er blitt ødelagt, skal jeg ut fra mitt kjød skue Gud» (Job 19:26; se også Esekiel 37:12; 1 Korinterbrev 6:14; 15:54).

Mormons bok: «Jeg vet at dere vet at vårt kjød må tæres bort og dø. Likevel skal vi i våre legemer se Gud» (2 Nephi 9:4; se også 2 Nephi 9:12; Alma 11:43–45; 40:23).



## Bud tjener som en rettleiding

*Bibelen lærer oss at Gud har gitt oss bud og befalinger, og at han vil velsigne oss når vi er lydige. Profeter i Mormons bok skrev også ned budene og fulgte dem.*



### EN PROFET VITNER

«Stol ikke på dere selv, men studer de beste bøker – Bibelen og Mormons bok – og samle all den informasjon dere kan, og hold så fast ved Gud og hold dere fri fra fordervelse og urenheter av ethvert slag, og Den høyestes velsignelser vil være med dere.»

President John Taylor (1808–87), *Læresetninger fra Kirkens presidenter – John Taylor* (2002), 148.

### Velsignelser ved lydighet

Bibelen: «Herren bød oss å holde alle disse lover, og frykte Herren vår Gud, så han kunne holde oss i live, og det kunne gå oss vel alle dager ... Det skal tjene oss til rettferdighet, når vi akter vel på å holde alle disse bud» (5 Mosebok 6:24–25; se også Ordspråk 4:4; Johannes 14:21).

Mormons bok: «Han har lovet dere at hvis dere holder hans bud, skal det gå dere vel i landet, og han går aldri fra det han har sagt. Hvis dere derfor holder hans bud, velsigner han dere og gir dere fremgang» (Mosiah 2:22; se også 2 Nephi 1:20).

### De ti bud

Bibelen: Herren åpenbarte De ti bud til Moses (se 2 Mosebok 20:1–17).

Mormons bok: Abinadi underviste i De ti bud for kong Noahs prester (se Mosiah 12:33–36; 13:12–24).

### Tiende

Bibelen: «Bær hele tienden inn i forrådshuset, så det finnes mat i mitt hus» (Malaki 3:10, se også 3 Mosebok 27:30).

Mormons bok: «Og det var til den samme Melkisedek Abraham betalte tiende, ja, selv vår far Abraham betalte tiende – en tiendedel av alt han eide» (Alma 13:15; se også 3 Nephi 24:8–10).

### Dåp og Den hellige ånd

Bibelen: «Uten at en blir født av vann og Ånd, kan han ikke komme inn i Guds rike» (Johannes 3:5; se også Markus 16:16; Apostlenes gjerninger 2:36–38).

Mormons bok: «Omvend dere, alle jordens ender, og kom til meg og bli døpt i mitt navn, så dere kan bli helliggjort ved å motta Den Hellige Ånd, så dere kan stå ubesmittet for meg på den siste dag» (3 Nephi 27:20; se også 2 Nephi 9:23; 31:5–9).

## Jesu Kristi misjon

*Bibelen og Mormons bok vitner om Jesus Kristus, Guds Sønn, og hans forsoning. De lærer oss at Frelseren påtok seg våre synder og overvant døden.*



### EN PROFET VITNER

«Mormons bok ... forteller at Bibelen er sann, og den beviser det, og de to beviser sannheten av hverandre.»

President Brigham Young (1801–77), *Læresetninger fra Kirkens presidenter – Brigham Young (1997)*, 121.

### Guds Enbårne Sønn

Bibelen: «For så har Gud elsket verden at han ga sin Sønn, den enbårne, for at hver den som tror på ham, ikke skal fortapes, men ha evig liv» (Johannes 3:16, se også Matteus 16:16; Johannes 6:69).

Mormons bok: «Jeg vet at Jesus Kristus skal komme, ja, Sønnen, Faderens Enbårne, full av nåde og barmhjertighet og sannhet» (Alma 5:48; se også 1 Nephi 11:16–21; Mosiah 3:5–8).

### Sonet for våre synder

Bibelen: «For dette er mitt blod, den nye pakts blod, som utgytes for mange til syndenes forlatelse» (Matteus 26:28; se også Hebreerbrevet 9:28; 1 Peter 3:18).

Mormons bok: «Se, for å oppfylle de krav loven stiller, ofrer han seg selv som et offer for synd for alle dem som har et sønderknust hjerte og en angrende ånd» (2 Nephi 2:7; se også 1 Nephi 11:33; Alma 34:8–10; 3 Nephi 11:14).

### Bar våre sorger

Bibelen: «Sannelig, våre sykdommer har han tatt på seg, og våre piner har han båret» (Jesaja 53:4; se også Hebreerbrevet 2:18).

Mormons bok: «Og han skal gå ut, ha smerter og lidelser og fristelser av alle slag, ... så han i kjødet kan vite hvordan han skal hjelpe sitt folk i forhold til deres skrøpeligheter» (Alma 7:11–12; se også Mosiah 14:3–5).

### Overvant døden

Bibelen: «Men nå er Kristus oppstått fra de døde og er blitt førstegrøden av dem som er sovnet inn» (1 Korinterbrev 15:20; se også Johannes 14:19; Apostlenes gjerninger 26:23).

Mormons bok: «Tro på Jesus Kristus – at han er Guds Sønn og at han ble drept av jødene og at han ved Faderens kraft har oppstått, og derved har han seiret over graven» (Mormon 7:5; se også Mosiah 16:7–8; Helaman 14:17).



## Jesu Kristi Kirke i oldtiden

*Herren opprettet sin kirke i Jerusalem og i Amerika. Bibelen og Mormons bok vitner om at han organiserer og leder sitt folk gjennom profeter og apostler.*

### Profeter

Bibelen: «Herren Herren gjør ikke noe uten at han har åpenbaret sine skjulte råd for sine tjenere profetene» (Amos 3:7; se også Jeremia 1:7; 7:25).

Mormons bok: «Ved Ånden blir alle ting ... gjort kjent for profetene» (1 Nephi 22:2; se også Jakobs bok 4:4–6).

### De tolv

Bibelen: «[Han kalte] til seg sine disipler, og av dem valgte han ut tolv, som han også kalte apostler» (Lukas 6:13; se også Efeserbrevet 2:19–20; 4:11–14).

Mormons bok: «Velsignet er dere hvis dere gir akt på det som blir sagt av disse tolv som jeg har utvalgt blant dere til å virke blant dere» (3 Nephi 12:1; se også 1 Nephi 11:29).

### Prestedømsmyndighet

Bibelen: «Dere har ikke utvalgt meg, men jeg har utvalgt dere, og bestemt dere til å gå ut og bære frukt. Og deres frukt skal vare» (Johannes 15:16; se også Matteus 16:19; Lukas 9:1–2; Hebreerbrevet 5:4).

Mormons bok: «[Alma]ordinerte ... prester og eldster ved å legge sine hender på dem ifølge Guds orden, så de kunne presidere og våke over kirken» (Alma 6:1; se også 2 Nephi 6:2; Moroni 3).



### EN PROFET VITNER

«I denne tid da Bibelen blir nedvurdert av mange som har blandet verdens filosofier med bibelske skriftsteder for å ugyldiggjøre deres sanne betydning, hvor heldig er det ikke at vår evige himmelske Fader, som alltid er opptatt av sine barns åndelige ve og vel, har gitt oss en ledsagende bok med hellig skrift, kjent som Mormons bok, som forsvaret Bibelens sannheter som ble skrevet og uttalt av profetene slik Herren veiledet dem ...

“... Ved dette annet vitne kan vi med større sikkerhet forstå meningen av læresetningene til oldtidens profeter og visselig også til Mesteren og hans disipler da de levde blant menneskene og underviste dem. Dette skulle inspirere alle ærlige sannhetssøkere til å sette disse to hellige Skriftens bøker sammen og studere dem som én bok og forstå, slik vi gjør, deres sanne forhold.»

President Harold B. Lee (1899–1973), *Ye Are the Light of the World* (1974), 89, 91.

### Tilleggsstudium

Denne oversikten er ikke en omfattende liste. Som en del av ditt personlige eller familiens skriftstudium kan du tilføye henvisninger i denne oversikten og søke etter flere prinsipper som finnes både i Mormons bok og Bibelen eller Veiledning til Skriftene og studiehjelpemidler på Internett på [scriptures.lds.org](http://scriptures.lds.org). ■

#### NOTE

1. Russell M. Nelson: «Vitner i Skriftene», *Liahona*, nov. 2007, 43.



Av eldste D. Todd  
Christofferson

i De tolv apostlers quorum

# Hvordan studere MORMONS BOK

For 25 år siden regnet president Ezra Taft Benson (1899-1994) opp «tre gode grunner til at sistedagers-hellige skulle gjøre studiet av Mormons bok til et foretagende for hele livet».<sup>1</sup> Grunnene var:

- For det første, Mormons bok er sluttsteinen i vår religion – sluttsteinen i vårt vitnesbyrd om Jesus Kristus, i vår lære og i vårt vitnesbyrd.
- For det annet, Mormons bok ble skrevet for vår tid.
- For det tredje, Mormons bok hjelper oss å komme nærmere Gud.

Disse grunnene til å studere Mormons bok leder også til noen måter vi kan studere denne enestående Skriftens bok på.

## Sluttsteinen i vår religion

Siden Mormons bok er sluttsteinen i vårt vitnesbyrd om Kristus og fylden av hans evangelium, er det viktig at vi i vårt studium er spesielt oppmerksomme på de mange læresetninger og vitnesbyrd om Frelseren som den inneholder. Noen har gjort dette ved å skaffe seg et nytt, rimelig eksemplar av Mormons bok og merke alle versene som henviser til eller handler om Frelseren, hans virke og hans misjon. Dette gir både et mer dyptgripende vitnesbyrd om Jesus som Guds Sønn og en ny verdsettelse av det han har gjort og fortsetter å gjøre for oss.

## Skrevet for vår tid

Forfatterne av Mormons bok skrev med fremtidige generasjoner i tankene, spesielt de siste dager. Da Mormon forkortet nephittenes opptegnelser, sa han at han ikke engang kunne ta med «en hundredel» (se 3 Nephi 5:8; se også Mormons ord 1:5). Moroni bemerket: «Se, jeg taler til dere som om dere var tilstede, og likevel er dere ikke det. Men se, Jesus Kristus har vist meg dere, og jeg vet hva dere gjør» (Mormon 8:35). Disse to forfatterne og andre, som handlet under inspirasjon, skrev det som ville være til størst nytte for oss i disse siste dager.

Vi skulle derfor studere med følgende spørsmål i tankene: «Hvorfor ble dette tatt med? Hvordan gjelder dette i dag og for meg?» President Benson bemerket for eksempel at vi i Mormons bok finner et mønster for hvordan vi forbereder oss til Frelserens annet komme. Vi lærer hvordan Kristi disipler lever i krigstid, takler forfølgelse og frafall, utfører misjonærarbeid og reagerer overfor farene forbundet med materialisme.<sup>2</sup> Når vi studerer, skulle vi gjøre slik Nephi gjorde og «anvende» Skriftene på oss selv – altså prøve å oppdage hvordan vi kan bruke det vi finner i Mormons bok (se 1 Nephi 19:23).

## Kom nærmere Gud

Jeg siterer igjen president Benson: «Det er ikke bare det at Mormons bok lærer oss sannhet, selv om den virkelig





## FORTSETT Å STUDERE FOR Å FORTSETTE Å LÆRE

Første gang jeg leste Mormons bok, var jeg ikke medlem. Jeg var 16 år, og jeg leste den på en uke. Da jeg var nesten ferdig, kom jeg over et vers som bekreftet at hvis en kirke var Kristi kirke, ville den bære hans navn (se 3 Nephi 27:8). I det øyeblikket strømmet tårer nedover kinnene. Jeg visste at Mormons bok var sann, og jeg bestemte meg for å bli døpt.

Etter dåpen leste jeg boken igjen, men denne gangen kjøpte jeg en merkepenn og merket versene eller avsnittene som var inspirerende for meg. Når jeg senere leste den, gjorde jeg det samme, men tilføyde også notater i marginen ved versene jeg hadde merket. Neste gang tilføyde jeg henvisninger til beslektede vers, enten i Mormons bok eller de andre standardverkene.

Så, i begynnelsen av et år, kjøpte jeg et nytt eksemplar av Skriftene, siden det jeg hadde var fullt av notater, spesielt etter at jeg hadde brukt det da jeg var på misjon, og hadde forberedt mange leksjoner ved hjelp av det. Denne gangen var mitt studium og min merking basert på emne. Jeg brukte én farge på et bestemt emne – f.eks. orange for tro, grønt for omvendelse osv.

Ved stadig å studere Mormons bok ved disse forskjellige metodene, har jeg lært at det ikke er nok å lese Mormons bok bare én gang. Vi lærer linje på linje når vi fortsetter å studere. Jeg har også lært at uansett hvor mange ganger vi allerede har lest den, er det alltid noe som får oss til å si: «Hvorfor så jeg ikke det før? Det må ha vært der.»

Skriftene – spesielt Mormons bok – lærer oss om Jesus Kristus og om vår Fader i himmelen. Å studere Skriftene har gjort at jeg har kommet dem nærmere.

**Cristina Vergara Ramírez, Chile**

gjør det. Det er ikke bare det at Mormons bok bærer vitnesbyrd om Kristus, selv om den virkelig gjør det også. Men det er noe mer. Det finnes en kraft i boken som vil begynne å tilflytte deres liv i samme øyeblikk som dere begynner på et seriøst studium av boken.»<sup>3</sup>

Ja, å studere Mormons bok innbyr Ånden,



### EN PROFET VITNER

«Jeg begynte å lese Mormons bok før jeg var gammel nok til å være diakon, og jeg har lest den hele tiden siden, og jeg vet at den er sann ...

“... Det synes for meg som ingen

medlemmer av denne kirke noensinne vil være fornøyd før han eller hun har lest Mormons bok gang på gang, og overveiet den grundig så han eller hun kan bære vitnesbyrd om at den virkelig er en opptegnelse inspirert av Den allmektige, og at dens historie er sann.»

President Joseph Fielding Smith (1876–1972), i *Conference Report*, okt. 1961, 18.

og Ånden er åpenbaringsens medium. Dette betyr at vi studerer på en ettertenksom måte – vi grunner, ber og tar kanskje notater mens vi leser. Dette gjør oss i stand til å motta mer lys og forståelse, både om det vi studerer og om andre saker. Noen ganger er det nyttig å lese hele Mormons bok over en relativt kort tidsperiode for å få tak i omfanget av historien og budskapet. Men generelt sett er det best å gå inn for å sette av tilstrekkelig tid hver dag til å studere boken, i motsetning til å lese et bestemt antall vers eller sider hver dag.

### Studiehjelpemidler

Vi er heldige som i dag har flere hjelpemidler til vårt studium av Mormons bok. Noen finnes i standardverkene – Topical Guide, Bible Dictionary og indeks i den engelske utgaven og Veiledning til Skriftene i utgaver på andre språk. Og vi har tallrike fotnoter og krysshenvisninger på hver side i Kirkens utgaver av Skriftene.

Andre trykte studiehjelpemidler omfatter Søndagsskolens studieveileder for klassens medlemmer, studieveileder for Seminar-elever og leksjonsbok for Institutt. Nytt i vår tid og tidsalder er den økende mengde elektronisk verktøy, beskrevet i sideartikkelen på side 31.

### Et redskap for omvendelse

Mormons bok er en enestående skatt og et redskap til omvendelse som Herren har planlagt og bestemt for vår evangelieutdeling. Jeg betrakter den som grunnlaget for mitt eget vitnesbyrd om Jesus Kristus, om Joseph Smiths profetiske kall og om Jesu Kristi Kirke av Siste Dagers Hellige som «Herrens rike som enda en gang er opprettet på jorden».<sup>4</sup> Jeg er glad for å forene mitt vitnesbyrd med Jesu Kristi vitnesbyrd om at «så sant deres Herre og deres Gud lever, er den sann» (L&P 17:6). Måtte deres livslange studium av Mormons bok befeste deres omvendelse og føre dere på riktig kurs til evig liv. ■

#### NOTER

1. Ezra Taft Benson, «Mormons bok – sluttsteinen i vår religion», *Lys over Norge*, jan. 1987, 3–5. Denne klassiske talen er gjenoptrykt i dette nummeret på side 52-58.
2. Se Ezra Taft Benson, *Lys over Norge*, jan. 1987, 3–5.
3. Ezra Taft Benson, *Lys over Norge*, jan. 1987, 5.
4. Innledningen til Mormons bok.



## SKRIFTENE PÅ INTERNETT OG MOBILE ENHETER

I tillegg til å gjøre hurtigsøk på nøkkelord og krysshenvisninger lettere, har Skriftene på Internett ([scriptures.lds.org](http://scriptures.lds.org)) og mobile enheter ([mobile.lds.org](http://mobile.lds.org)) flere nye funksjoner som kan hjelpe deg i ditt personlige studium:



### Min studienotatbok ([notebook.lds.org](http://notebook.lds.org))

Denne notatboken på Internett inneholder mange av de samme hjelpemidlene du kan ha brukt i tradisjonelt studium – f.eks. understreking, notatskriving og krysshenvisning – men den lar deg bruke og lagre dette elektronisk. I tillegg kan du «merke» eller kategorisere dine notater og annet innhold etter hvert som det blir tilgjengelig. Fordi du logger deg på notatboken med din LDS-konto, forblir dine revisjoner oppdatert uansett hvor mange forskjellige enheter du bruker for å få tilgang til den. Disse hjelpemidlene lar deg utvikle ditt eget unike emnearkiv for studium og undervisning i evangeliet.



### Formater og språk ([scriptures.lds.org](http://scriptures.lds.org))

Den elektroniske teksten og audioopptakene av Skriftene er nå tilgjengelige på LDS.org og for mobile enheter på mange språk og er iverksatt på mange andre.

I tillegg til å lese og lytte på Internett, kan du også laste ned og bruke audio-, ePub- og PDF-filene. Kirkens siste nettsted for Skriftene gjør det også lettere å dele avsnitt og personlige notater med andre via e-post og sosiale medier.

Skriftene på LDS.org er for tiden tilgjengelige på 21 språk. Tilgang til applikasjoner på mobile enheter er tilgjengelig på ca. 10 språk, avhengig av plattformen.



### LDS Scripture Citation Index ([scriptures.byu.edu](http://scriptures.byu.edu))

Denne kilden, som er utviklet på engelsk av to lærere ved Brigham Young University, forbinder skriftsteder med uttalelser av profeter og apostler i vår tid. Anta f.eks. at du ønsker å vite hvem som har sitert 1 Nephi 3:7 på en generalkonferanse. Klikk på lenken til Mormons bok på venstre side av skjermen, og rull nedover til 1 Nephi 3. Der finner du svaret.



### Emneregister til generalkonferansen ([conference.lds.org](http://conference.lds.org))

En annen hjelperkilde til å knytte skriftstudium til levende profeters ord, [conference.lds.org](http://conference.lds.org), viser emnebaserte lister for hver generalkonferanse. Hvis du eksempelvis studerer forsoningen i Skriftene, kan du finne fem taler som omhandlet dette emnet under aprilkonferansen i 2011.



# Lehis drøm

## HOLD FAST I JERNSTANGEN

*Det altoverskyggende tema i Mormons bok – å innby alle til å komme til Kristus – er av største betydning i Lehis syn.*



**Av eldste  
David A. Bednar**

i De tolv apostlers  
quorum





**J**eg elsker Mormons bok. Noen av mine tidligste minner i forbindelse med evangeliet er at min mor leste for meg fra *Book of Mormon Stories for Young Latter-day Saints [Historier fra Mormons bok for unge siste-dagers-hellige]*, av Emma Marr Petersen. I disse erfaringene i barneårene og i løpet av et helt liv med personlig studium og bønn har Den hellige ånd gjentatte ganger båret vitnesbyrd for meg om at Mormons bok er Guds ord.

Jeg vitner om at Mormons bok er et annet testamente om Jesus Kristus. Jeg vet at profeten Joseph Smith oversatte Mormons bok med og ved Guds kraft. Og jeg bærer vitnesbyrd om at Mormons bok er «den mest korrekte av alle jordens bøker, sluttsteinen i vår religion, og at et

menneske [vil] komme nærmere Gud ved å følge dens forskrifter enn ved å følge noen annen bok.»<sup>1</sup>

### Viktige symboler i Lehis drøm

Viktigheten av å lese, studere, søke og grunne over Skriftene generelt og Mormons bok spesielt kommer tydelig frem i flere elementer i Lehis syn av livets tre (se 1 Nephi 8).

Det sentrale i Lehis drøm er livets tre – et bilde på «Guds kjærlighet» (se 1 Nephi 11:21–22). «For så har Gud elsket verden at han ga sin Sønn, den enbårne, for at hver den som tror på ham, ikke skal fortapes, men ha evig liv» (Johannes 3:16). Derfor er vår Herre Jesu Kristi fødsel, liv og sonoffer de største tilkjennevisninger av Guds kjærlighet til sine barn.



## EN PROFET VITNER

«Jeg vitner for dere at Mormons bok virkelig er Guds ord, at kommunikasjonen mellom jord og himmel igjen er åpen, og at Herrens sanne vei har blitt åpenbart til mennesker på jorden og vist hvordan alle som oppriktig tror på Kristus, kan motta nødvendig kunnskap og nødvendige velsignelser.»

President David O. McKay (1873–1970), «Marks Pointing to Authenticity of Book of Mormon», *Instructor*, okt. 1952, 318.

Som Nephi vitnet om, er denne kjærlighet «det mest ettertraktelsesverdige av alt» og, som engelen i hans syn erklærte, «det som gir sjelen størst glede» (1 Nephi 11:22–23; se også 1 Nephi 8:12, 15). Kapittel 11 i 1 Nephi gir en detaljert beskrivelse av livets tre som et symbol på Frelserens liv, tjenestegjerning og offer – «Guds nedlatenhet» (1 Nephi 11:16).

Treets frukt er et symbol på forsoningens velsignelser. Å spise av treets frukt representerer å motta ordinanser og pakter hvorved forsoningen kan bli fullt ut virkningsfull for oss. Frukten beskrives som «ønskelig fordi den gjorde en lykkelig» (1 Nephi 8:10) og frembringer stor glede og ønsket om å dele denne gleden med andre.

Det er megetsigende at det altoverskygende tema i Mormons bok – å innby alle til å komme til Kristus – er av største betydning i Lehis syn. Av spesiell interesse er jernstangen

som ledet til treet (se 1 Nephi 8:19). Jernstangen er Guds ord.

## Å klamre seg til kontra hele tiden å holde fast i stangen

Far Lehi så fire grupper av mennesker i sitt syn. Tre av gruppene trengte seg frem langs den snevre og smale sti, og søkte å komme frem til treet og dets frukt. En fjerde gruppe søkte ikke å komme til treet, men ønsket i stedet å ha den store og rommelige bygningen som sitt endelige mål (se 1 Nephi 8:31–33).

I 1. Nephi 8:21–23 lærer vi om den første gruppen som trengte seg frem og startet på stien som ledet til livets tre. Men da de kom til den mørke tåken, som representerer «djevleens fristelser» (1 Nephi 12:17), gikk de seg vill, tok feil av retningen og ble borte.

Legg merke til at jernstangen ikke blir nevnt i disse versene. De som ignorerer eller

## DE BRYDDE SEG IKKE OM DEM

Gjennom hele livet har jeg mottatt åndelig styrke av uttrykket «vi brydde oss ikke om dem» (1 Nephi 8:33). I 1. Nephi bryr noen som baner seg vei til livets tre, seg ikke om de spottende røster. Spottende fingre blir rettet mot dem, men de vakler ikke. De lytter ikke. Likeledes hører vi mange høye, fristende røster i dag. Noen ganger kan det være en virkelig kamp å ikke bry seg om disse røstene, men Lehi viser at det er mulig.

Jeg har funnet ut at jeg kan stenge verdslige røster ute når jeg besøker templet, leser Skriftene, går i kirken og følger profeten. Når jeg gjør disse enkle tingene, er jeg i stand til å høre Den hellige ånds røst. Det er den røsten det er verdt å lytte til. Og når jeg gir akt på Åndens røst, får jeg mer styrke til å motstå fristelse.

Når vi følger Lehis eksempel og ikke bryr oss om dem, kan vi holde oss på den snevre og smale sti og hele tiden ta del i Guds kjærlighet.

Melissa Heaton, Utah, USA



behandler Guds ord lettvint, har ikke tilgang til det guddommelige kompass som peker ut veien til Frelseren. Tenk over at denne gruppen fant stien og trengte seg frem idet de til en viss grad viste tro på Kristus og åndelig overbevisning, men de ble avledet av djvelens fristelser og gikk seg bort.

I 1. Nephi 8:24–28 leser vi om en annen gruppe som nådde den snevre og smale sti som ledet til livets tre. Denne gruppen «trengte seg frem gjennom den mørke tåken mens de klamret seg til jernstangen helt til de kom frem og spiste av treets frukt» (vers 24). Men da de pent kledde okkupantene av den store og rommelige bygningen gjorde narr av denne andre gruppen, «skammet de seg» og «falt fra, gikk inn på forbudte stier og ble borte» (vers 28). Legg merke til at det står at denne gruppen «*klamret seg til jernstangen*» (1 Nephi 8:24; uthevelse tilføyd).

Det er betydningsfullt at denne andre gruppen trengte seg frem med tro og

engasjement. De hadde også jernstangen som ekstra hjelp, og de klamret seg til den! Men da de ble konfrontert med forfølgelse og motstand, falt de fra, slo de inn på forbudte stier og ble borte. Til tross for tro, forpliktelse og Guds ord ble denne gruppen til slutt borte – kanskje fordi de bare *periodevis* leste *eller* studerte *eller* gransket Skriftene. Å klamre seg til jernstangen antyder for meg bare tilfeldige «*skippertak*» med studium eller uregelmessig å nippe til istedenfor vedvarende å fordype seg i Guds ord.

I vers 30 leser vi om en tredje gruppe som trengte seg frem «mens de hele tiden holdt fast i jernstangen til de kom frem, falt ned og spiste av treets frukt». Nøkkelordene i dette verset er *hele tiden holdt fast* i jernstangen.

Den tredje gruppen trengte seg også frem med tro og overbevisning. Men det er ingenting som tyder på at de gikk i feil retning, slo inn på forbudte stier og ble borte. Kanskje denne

***Til tross for tro, forpliktelse og Guds ord ble den annen gruppe som trengte seg frem langs den snevre og smale sti, mens de klynget seg til jernstangen, til slutt borte – kanskje fordi de bare periodevis leste eller studerte eller gransket Skriftene.***





FOTOILLUSTRASJON: MATTHEW REIER

**Å holde fast i jernstangen innebærer i stor grad ydmyk, konsekvent og flittig bruk av Den hellige skrift som en pålitelig veileder på reisen til livets tre – ja, til vår Herre Jesus Kristus.**

tredje gruppen *konsekvent* leste og studerte og gransket Skriftene. Kanskje det var flid og hengivenhet overfor «små og enkle ting» (Alma 37:6) som reddet den tredje gruppen fra å bli borte. Kanskje det var «kunnskap om Herren» og «kunnskap om sannheten» (Alma 23:5, 6), ervervet ved trofast studium av Skriftene, som fremkalte den åndelige gave ydmykhet – slik at denne gruppen *falt ned* og spiste av treets frukt» (1 Nephi 8:30; uthevelse tilføyd). Kanskje det var åndelig føde og styrke som de hadde høstet ved stadig å «nyte Kristi ord» (2 Nephi 31:20) som gjorde at denne gruppen ikke brydde seg om forakten og spotten fra folk i den store og rommelige bygningen (se 1 Nephi 8:33). Dette er den gruppen du og jeg skulle gjøre vårt ytterste for å tilhøre.

Nephis brødre spurte: «Hva betyr jernstangen som vår far så, som ledet til treet?

Og [Nephi] sa til dem at den var Guds ord, og alle som ville lytte til Guds ord og *holde*

*fast ved det*, skulle aldri gå til grunne. Heller ikke kunne motstanderens fristelser og brennende piler overmanne dem, gjøre dem blinde eller lede dem bort til fortapelse» (1 Nephi 15:23–24; uthevelse tilføyd).

Hva er så forskjellen mellom å klamre seg til og holde fast i jernstangen? La meg fremholde at å holde fast i jernstangen i stor grad innebærer ydmyk, konsekvent og flittig bruk av Den hellige skrift som en sikker kilde til åpenbart sannhet og en pålitelig veileder på reisen langs den snevre og smale sti til livets tre – ja, til vår Herre Jesus Kristus.

«Og det skjedde at jeg forsto at jernstangen som min far hadde sett, var Guds ord som ledet til kilden med levende vann, eller til livets tre» (1 Nephi 11:25).

### **Mormons bok er for oss i dag**

Mormons bok inneholder sannheter som er aktuelle og vesentlige i vår tid og for vår

situasjon. Den åndelige og praktiske betydning av Mormons bok for oss blir belyst av Moroni: «Se, jeg taler til dere som om dere var tilstede, og likevel er dere ikke det. Men se, Jesus Kristus har vist meg dere, og jeg vet hva dere gjør» (Mormon 8:35). De viktigste forfatterne av Mormons bok hadde sett vår tid og våre forhold gjennom Guds forhåndskjennskap, og inkluderte emner og eksempler av største betydning for jordens beboere i de siste dager.

Jeg ber dere overveie følgende spørsmål omhyggelig og ydmykt: **Hvilken lærdom kan og skulle jeg tilegne meg av Lehis syn av livets tre og av prinsippet *hele tiden å holde fast* i jernstangen, som vil gjøre meg i stand til å være åndelig sterk i den verden vi lever i i dag?**

Når du arbeider flittig og søker inspirasjon til å besvare dette viktige spørsmålet, vil du mer fullt ut forstå ved Den hellige ånds kraft, både i ditt hjerte og sinn, hvor viktig det er *hele tiden å holde fast* i jernstangen. Og du vil bli velsignet så du kan anvende denne lærdommen med tro og flid i ditt eget liv og i ditt hjem.

Måtte vi alle ha øyne å se med og ører å høre ytterligere lærdommer med fra Lehis syn som vil hjelpe oss å «streve fremover med standhaftighet i Kristus og ha et fullkomment, klart håp og kjærlighet til Gud og alle mennesker. Hvis dere derfor strever fremover, nyter Kristi ord og holder ut til enden, se, så sier Faderen: Dere skal få evig liv» (2 Nephi 31:20). ■

**NOTE**

1. *Læresetninger fra Kirkens presidenter – Joseph Smith* (2007), 64.

### IKKE FORLAT DENNE STIEN!

**M**in søster presenterte meg for Kirken, og jeg likte den så godt at jeg snart ble døpt. Selv om jeg ikke kunne lese, pleide jeg åpne Mormons bok og bla gjennom den. Jeg ønsket sterkt å lese ordene på bokens sider. Min mann, som ble døpt senere, så at jeg bare satt der og så på boken, og han sa at jeg kastet bort tiden.

Med store vanskeligheter, og med hjelp av mine søstre i Hjelpeforeningen og mine barn, begynte jeg å prøve å lese. Jeg hadde alltid som mål å lese Mormons bok.

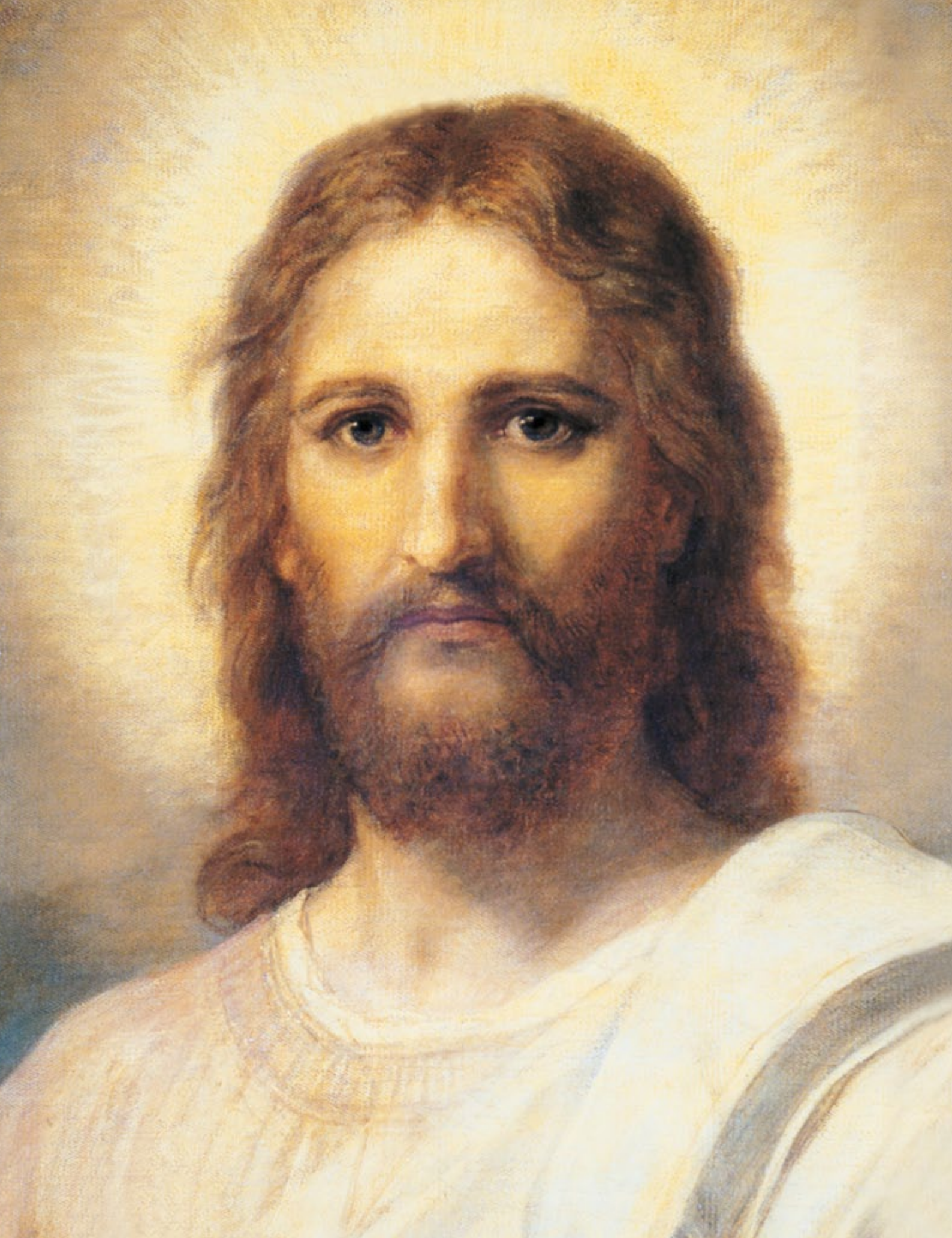
I en spesielt vanskelig stund da jeg hadde negative følelser, hørte jeg tydelig disse ordene: «Ikke forlat denne stien!» Jeg så meg rundt for å se om det var noen der, men det var det ikke.

En dag fortalte jeg min datter at jeg begynte å kunne lese på egen hånd. Hun trodde meg ikke og ba meg vise henne det. Da jeg gjorde det, ble hun veldig glad.

Mitt mål er å lese Mormons bok fra perm til perm. Jeg leser langsomt, men jeg forstår, og det som er viktigere, er at jeg kan føle Ånden gjennom denne fantastiske boken.

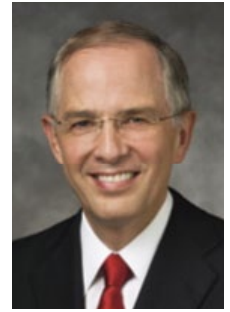
Edite Feliciano de Paula, São Paulo, Brasil







Av eldste  
**Neil L. Andersen**  
i De tolv apostlers  
quorum



# MORMONS BOK

# Styrker vår tro på Jesus Kristus

*Mormons bok innbyr oss og våre familier til å fatte tro på Herren Jesus Kristus, og den inneholder prinsippene som vil hjelpe våre familier å lykkes.*

**M**ormons bok, som består av profeters læresetninger gjennom flere århundrer, ble skrevet for en tid i fremtiden da en gjengivelse av prestedømsnøkler, samt en stor innsamling av Israels hus, ville forberede verden til Frelserens gjenkomst til jorden (se 2 Nephi 25; 27; 3 Nephi 21). Nephi beskrev den hellige tekst som «en hvis røst roper fra støvet» (2 Nephi 33:13). Moroni erklærte: «Se, jeg taler til dere som om dere var tilstede, og likevel er dere ikke det. Men se, Jesus Kristus har vist meg dere» (Mormon 8:35).

Mormons bok ble skrevet for vår tid og for kommende tider. Omkring en million eksemplarer av Mormons bok ble trykt de første 100 årene etter gjenopprettelsen. Dette omfattet 15 språk, en bemerkelsesverdig prestasjon. I løpet av de neste 50 årene (1930-1980) ble over 25 millioner eksemplarer trykt på 41 språk. Siden den tid for 30 år siden har

ytterligere 125 millioner eksemplarer av Mormons bok blitt trykt på 107 språk, inkludert utdrag fra Mormons bok. Mormons boks innflytelse og virkning vil fortsette å øke etter hvert som Guds rike blir bragt til alle nasjoner, slekter, tungemål og folk.

Tittelsiden, sannsynligvis skrevet av Moroni åpenbarer bokens hovedhensikt. Det første formål angår spesielt Lehis barns etterkommere. Det endelige formål er «å overbevise [alle folk] om at JESUS er KRISTUS, den evige Gud» (tittelsiden til Mormons bok).

## Viktig for vår tid

Hvorfor er et annet testamente om Jesus Kristus så viktig for vår tid? Hvorfor ville Herren frembringe et annet vitnesbyrd for å styrke de kraftfulle erklæringene i Bibelen?

Vi lever i en tid ulik alle andre tider. Vitenskapen muliggjør medisinsk pleie, transport, komfort og bekvemmelighet som generasjoner



*I dagens verden finner de arrogante argumentene til Korihor, en anti-Krist, lyttende ører. Men tro på Jesus Kristus bringer sann omvendelse når den er fast forankret i vår sjel.*

før oss aldri kunne tenke seg. Jorden oversvømmes av informasjon og teknologi, noe som fremmer slektshistorisk arbeid og forkynnelse av evangeliet, men også utbredelse av pornografi, overgrep og annen «ondskap og planer som er og vil være i uhederlige menneskers hjerter» (L&p 89:4). I en stor del av verden lever vi i en tid da man er sterkt knyttet til materielle eiendeler.

Hvis vi ikke er forsiktige, kan disse tilstander avlede eller lokke oss bort fra prinsipper som er evige og sanne for enhver generasjon.

Da jeg var ung misjonær i Europa tidlig på 1970-tallet, begynte vi mye av vår undervisning med å forklare frafallet, for Jesu Kristi guddommelighet var akseptert i vide kretser. Da jeg kom tilbake som misjonspresident 20 år senere, innledet vi våre samtaler annerledes, for troen på Jesus Kristus som Guds



#### **EN PROFET VITNER**

«Ikke engang all den kløkt som alle mennesker under himmelen er i besittelse av, kunne forfatte og presentere for verden en bok som Mormons bok. Dens prinsipper er guddommelige – de er av Gud. De kunne aldri komme fra en bedragers sinn eller fra sinnet til en person som skriver en roman. Hvorfor? Fordi løftene og profetiene den inneholder, blir oppfylt for hele jordens øyne.»

**President Wilford Woodruff (1807–98), Læresetninger fra Kirkens presidenter – Wilford Woodruff (2004), 115.**

Sønn, som ga sitt liv for våre synder og oppsto den tredje dag, var betydelig svekket.

I dagens verden finner de arrogante argumentene til Korihor, en anti-Krist, lyttende ører:

«Hvorfor venter dere en Kristus? For intet menneske kan vite noe om det som skal skje.

Se, disse ting som dere kaller profetier ... er deres fedres tåpelige tradisjoner.

«... Dere kan ikke vite noe som dere ikke ser ...

«... Derfor utvikle[r] hvert menneske seg i forhold til sine evner, og ... seire[r] i forhold til sin styrke». Alma 30:13–15, 17).

Vi trenger vår egen sikre og faste tro på Herren Jesus Kristus, og vi trenger hjelp til å styrke våre familier så denne tro trenger inn i våre barns og barnebarns hjerter. Tro på Jesus Kristus fører til sann omvendelse når den er fast forankret i vår sjel, og i dens kjølvann følger omvendelse, oppriktige disipler, mirakler, åndelige gaver og varig rettferdighet. Dette er en viktig del av Mormons boks guddommelige misjon.

Som ung misjonær hadde jeg en svært interessant samtale med en prest. Han fortalte oss at han ikke kunne akseptere Mormons bok fordi den åpenlyst talte om Jesus Kristus og brukte hans navn og hendelser i hans liv mange hundre år før hans fødsel. Han fant denne klarhet ukarateristisk for mønsteret i Det gamle testamente, som omtalte Frelseren mer subtilt.

For meg er den tydelige erklæringen om Jesus Kristus selve kraften i Mormons bok. Vi må naturligvis motta et åndelig vitnesbyrd om at boken er av Gud. Men når det først er mottatt, er hensiktene med Kristus, realiteten av hans liv og oppstandelse, og at det tydelig kommer frem hva som er nødvendig for å følge ham og oppnå evig liv med ham, slående virkelig for oss.

### Vitnesbyrd om Jesus Kristus.

Sammen med Den hellige ånds kraft fører det å lese og grunne på Jesu Kristi store prekener i Mormons bok til et sikkert vitnesbyrd om deres sannhet. Jeg elsker å

### ALT PÅ GRUNN AV MORMONS BOK

Det var seks måneder siden jeg var blitt døpt, og jeg hadde ikke et fast vitnesbyrd om Mormons bok. En dag da jeg ikke hadde noe ønske om å lese i Skriftene, mintes jeg noe min lærer i Evangeliets prinsipper hadde sagt: «Når du ikke har lyst til å lese, er det fordi Satan ikke ønsker at du skal lese Skriftene.» På grunn av den advarselen åpnet jeg Mormons bok. Jeg leste: «Hvem ville ha trodd at vår Gud kunne være så barmhjertig at han ville rive oss ut av vår redselsfulle, syndige og fordervede tilstand?» (Alma 26:17). Disse ordene fylte meg med glede fordi jeg husket min tilstand før jeg ble medlem av Jesu Kristi sanne kirke. Herrens ånd vitnet i mitt hjerte om Mormons boks sannhet.

Jeg hadde ikke hatt noe ønske om å være heltidsmisjonær, men etter den dagen forandret alt seg. Jeg følte veldig sterkt at verden trengte å kjenne sannheten, og jeg begynte å forberede meg. Jeg gikk til mine ledere og fortalte dem om mitt ønske om å tjene. Jeg forklarte det for mine foreldre, som bodde i en annen by og ikke var medlemmer av Kirken. Så solgte jeg alt jeg hadde og kjøpte klær til misjonen. Følgelig var jeg på misjon fra 2003 til 2005.

I dag er min familie – som omfatter min hustru og vår datter – beseglet for evig. Denne velsignelsen er også takket være mitt vitnesbyrd om Mormons bok. Jeg vet at Mormons bok er sann, for den bærer vitnesbyrd om vår Herre Jesus Kristus, og jeg kommer nær Gud når jeg leser denne hellige opptegnelsen.

Adilson Lucero dos Santos, Paraná, Brasil





**Nephis syn**



**Lehis vitnesbyrd**



**Kong Benjamins tale**



**Abinadis vitnesbyrd**

*Å lese og overveie de store talene om Jesus Kristus i Mormons bok fører til et sikkert vitnesbyrd om deres sannhet.*

bevege meg gjennom Mormons bok og nyte Kristi kraftfulle læresetninger: Nephis syn av livets tre og engelen som spør: «Forstår du Guds nedlatenhet?» (1 Nephi 11:16); Lehis vitnesbyrd om at «forløsningen [kommer] gjennom Den Hellige Messias, for han er full av nåde og sannhet» (2 Nephi 2:6); Jakobs tilføyelse om at Han er «portens vokter ... og han holder ingen tjener der» (2 Nephi 9:41).

Deretter følger vi kong Benjamin, som lærer oss om en disippels egenskaper med sin urokkelige erklæring om at «det ikke skal gis noe annet navn, heller ingen annen vei eller noe annet middel hvorved frelse kan komme til menneskenes barn, enn i og gjennom ... Kristi navn» (Mosiah 3:17).

Snart er vi hos Abinadi, som er i ferd med å gi sitt liv for det han tror på:

«Men det er en oppstandelse, derfor har ikke graven noen seier, og dødens brodd er oppslukt i Kristus.

Han er verdens lys og liv, ja, et lys som er uendelig som aldri kan fordunkles» (Mosiah 16:8-9).

Alma fremsetter de vakre læresetningene om forsoningen, rettferdighet og barmhjertighet: «Barmhjertighetens plan [kunne ikke] tilveiebringes uten at en forsoning skulle bli utført. Derfor soner Gud selv for verdens synder for å tilveiebringe barmhjertighetens

plan og tilfredsstillende rettferdighetens krav, så Gud kunne være en fullkommen og rettferdig Gud og også en barmhjertig Gud» (Alma 42:15).

Så kommer vi til Frelserens strålende besøk hos Lehis barn. Også vi føler hans kjærlighet, hans medfølelse, hans læresetninger, hans eget vitnesbyrd:

«Dette er det evangelium som jeg har gitt dere – at jeg kom til verden for å gjøre min Faders vilje ...

«Og min Fader sendte meg så jeg kunne bli løftet opp på korset ... så jeg kunne trekke alle mennesker til meg slik at likesom jeg er blitt løftet opp av mennesker, slik skulle mennesker løftes opp ved Faderen for å stå for meg for å bli dømt etter sine gjerninger, enten de er gode eller de er onde» (3 Nephi 27:13-14).

Til slutt Mormons og Moronis siste appeller: «Vit at dere må ... omvende dere fra alle deres synder og misgjerninger og tro på Jesus Kristus – at han er Guds Sønn» (Mormon 7:5). «Ja, kom til Kristus og bli fullkommengjort i ham, og nekt dere all ugudelighet. Og hvis dere nekter dere all ugudelighet og elsker Gud av hele deres makt, sinn og styrke, da er hans nåde tilstrekkelig for dere, så dere ved hans nåde kan bli fullkomne i Kristus» (Moroni 10:32).



**Jesu Kristi tilsynekomst**



**Mormons og Moronis siste oppfordringer**

### Innen familier

Dette åndelig mektige, overbevisende vitnesbyrd om at Jesus Kristus virkelig er den lovede Messias – den salvede Guds Sønn, sendt til jorden for å tilveiebringe alle menneskers oppstandelse og åndelig lutring av dem som vil omvende seg og følge ham – uttrykkes i familiers historie.

Mormons bok begynner med en familie, en far og en mor, sønner og døtre som gir akt på sin profetiske fars åpenbaring om å forlate sitt jordiske gods og følge Herrens rettleiding. Boken inneholder mange beretninger om foreldre som søker å innpode i sine barn løftet og håpet om Jesus Kristus. Ved en anledning hentet jeg fra dens sider spesielle råd fra fedre til sønner – tilsammen 52 trykte sider. I Mormons bok ser vi hvordan foreldre underviste barn om tro på Kristus og lydighet mot Guds bud, både barn som var lydige fra sin barndom av, og barn som måtte finne sin egen vei – enkelte ganger i den samme familie. Det er en leksjon for vår tid, for våre barn, for våre familier.

Kvinnens og døtres spesielle roller nevnes lite, slik det er vanlig i oldtidens skrifter. Men ved å se lenger enn til det helt åpenbare forstår vi deres evige og varige innflytelse. Vi verdsetter de kostelige bitene som omtaler kvinner og mødre, f.eks. når deres følelser beskrives som «ømme og dydige og sarte ... i Guds øyne» (Jacob 2:7), eller når Helaman beskriver godheten til sin unge hær, som er påvirket av sine rettferdige mødre:

«De adlød og passet på å utføre hver befaling helt nøyaktig. Ja, og det gikk dem ifølge deres tro, og jeg

### TO BØKER, ÉN EVIG FAMILIE

Min mann var på hjemvei da han fant en pose på gaten. Til hans overraskelse lå et eksemplar av Mormons bok i den. Han tok den med hjem og viste den til meg. En tid leste han i den, syntes den var interessant, men la den så til side.

Kort tid etterpå døde han. Jeg gikk i den ene kirken etter den andre og søkte trøst og ønsket å vite om livet ville fortsette etter døden. Jeg var overveldet av tvil og hadde mange ubesvarte spørsmål.

På vei til arbeid en dag så jeg en bok jeg kjente igjen på fortauet – Mormons bok. Jeg tok den med meg, for dette funnet bragte tilbake minner om min kjære mann. Jeg nevnte funnet for noen som foreslo at jeg skulle lese den.

Dagene gikk, og en kveld besøkte jeg min søster, som var en siste-dagers-hellig. Heltidsmisjonærene var der, og de sang salmen «Jeg er Guds kjære barn». Jeg visste straks at misjonærene kunne besvare mine spørsmål.

Etter at jeg hadde mottatt leksjonene og fått et vitnesbyrd, ble jeg døpt. I dag kan jeg med full visshet vitne om at Joseph Smith så Faderen og hans Sønn, Jesus Kristus.

Jeg tror ikke at det var en tilfældighet at både min mann og jeg fant Mormons bok. Selv om min mann ikke var i stand til å bli døpt mens han levde, er jeg lykkelig fordi han og jeg og våre to dyrebare barn kan være sammen som familie i all evighet takket være tempelordinanser. Mormons bok bragte oss sammen og ga vår sjel fred.

**María Mash, Guatemala**



*Mormons bok  
inneholder  
mange beretnin-  
ger om foreldre  
som søker å inn-  
pode i sine barn  
løftet og håpet om  
Jesus Kristus.*





husket de ord de fortalte meg at deres mødre hadde lært dem ...

Nå, slik var troen til dem som jeg har omtalt. De er unge, og deres sinn er urokkelig, og de setter alltid sin lit til Gud ...

“... Deres mødre hadde lært dem at hvis de ikke tvilte, ville Gud befri dem.

Og de gjentok sine mødres ord for meg og sa: Vi tviler ikke på at våre mødre visste det (Alma 57:21, 27; 56:47–48).

Jeg vil gjerne be dere tenke over følgende spørsmål for at de skal hjelpe dere å anvende læresetningene i Mormons bok på deres familie:

- Hvilke vers i Mormons bok lærer oss at barn trenger å se integritet og rettferdighet i sine foreldres tro?
- Hvilke råd har fedre i Mormons bok gitt sine sønner som vi kan ønske å gi våre barn?
- Hva lærer vi om våre anstrengelser med barn som ikke er lydige?
- Hvordan deler foreldre i Mormons bok sin sterke tro med sine barn?
- Hva lærer vi om tro som blir overført fra én generasjon til en annen?

Det er ikke noe som er viktigere å dele med andre enn tro på vår Herre Jesus Kristus. Den gjør at man forstår dette livets utfordringer, gjør en lykkelig tross vanskeligheter og fører til evig liv i den kommende verden.

Det er mye verdslig innflytelse som trekker oss og vår familie bort fra denne ytterst livsviktige tro. Mormons bok innbyr oss og våre familier til å fatte tro på Herren Jesus Kristus, og den inneholder prinsippene som vil hjelpe våre familier å lykkes.

Jeg bærer vitnesbyrd om at Mormons bok er sann og at engelen Moroni virkelig ga den til profeten Joseph Smith, veiledet av vår Herre Jesus Kristus. Den er for vår tid, for våre barn og barnebarn. Når vi daglig åpner den i tro, lover jeg at Herrens ånd vil være med oss, og vår familie vil bli velsignet for evig. ■

## **OLDTIDENS HENDELSER, ANVENDELSESMULIGHETER I NYERE TID**

Jeg kan alltid finne svar i Mormons bok. Jeg lærer mye av å studere den, og jeg føler at jeg forandrer meg i riktig retning.

Jeg tenkte nylig over hva jeg skulle gjøre nå som mine seks barn er voksne. Jeg undret hva min himmelske Fader ønsket at jeg skulle gjøre.

I mitt regelmessige skriftstudium kom jeg over en av krigshistoriene i Mormons bok. Jeg ble slått av Moronis oppfordring til handling for bl.a. å forsvare familier (se Alma 46:12). Nephittene var fast bestemt på å forsvare sine familier. Da jeg leste denne historien, besluttet jeg at uansett situasjon ønsket jeg å ha det samme formål i livet, nemlig å kjempe for familien. Det var en personlig, gripende erfaring.

Jeg vet at Mormons bok ble skrevet for vår tid. Jeg er takknemlig for at jeg kan bruke denne boken som veiledning i livet. Den er i sannhet en jernstang (se 1 Nephi 8).

**Eun Jung, Korea**



Tro • Familie • Hjelp

## Hvis vi ikke tviler

Mormons bok leser vi om noen eksemplariske unge menn som var overmåte tapre, fryktløse og sterke. «Ja, de var sannferdige og sindige menn, for de hadde blitt opplært til å holde Guds bud og vandre rettskaffent for ham» (Alma 53:21). Disse trofaste unge mennene hyllet sine mødre – sine forbilder og lærere.

Helamans soldaters mødre levde på en tid som ikke var så ulik vår egen. Deres forhold var vanskelige og farlige, og ungdommen ble kalt til å forsvare fysisk og åndelig frihet. I dag lever vi i en verden der vi ikke kjemper «mot kjøtt og blod, men mot maktene, mot myndighetene, mot verdens herskere i dette mørke, mot ondskapens åndehær i himmelrommet» (Efeserne 6:12).

Utfordrende tider krever sterke foreldre og forbilder som forkynner den sannhet som Helamans soldater var fortrolige med: «Hvis de ikke tvilte, ville Gud befri dem» (Alma 56:47). Å forkynne og være eksempler på denne sannhet i dag krever årvåkenhet. Men vi trenger ikke frykte. Når vi vet hvem vi er og hvem Gud er og vi har inngått pakter med ham, vil vi – i likhet med disse soldatenes mødre – øve innflytelse til det gode.

Det er svært sannsynlig at hver enkelt av Helamans 2 060 soldater ble påvirket av en mor. Men disse mødre handlet ikke alene. Sammen med andre rettferdige menn og kvinner må disse mødrene ha forenet sin tro og sitt eksempel for å undervise om kraften i pakter. Den tidens unge forsto den pakt deres foreldre hadde inngått om ikke å engasjere seg i krig. Og da det syntes umulig, åpnet en kjærlig himmelsk Fader en utvei så disse foreldrene kunne holde sin pakt – og bevare sin frihet (se Alma 56:5–9). Likeledes må vi hedre våre pakter, slik at barn og unge – våre egne barn og barn i våre menigheter, grener, nabolag og samfunn – vil forstå hva det vil si å holde pakter, og støtte dette.

*Studér dette lesestoffet, og drøft det med søstrene du besøker, slik det er aktuelt. Bruk spørsmålene som hjelp til å styrke søstrene og til å gjøre Hjelpeforeningen til en aktiv del av ditt eget liv.*

### Hva kan jeg gjøre?

1. Hvordan kan jeg hjelpe mine søstre å forstå og handle ifølge den kraft de har til å påvirke den oppvoksende generasjon?
2. Hvilken inspirasjon finner jeg i Mormons bok som er en løsning på utfordringene jeg møter i dag?

Når vi hedrer våre pakter, kan vår himmelske Fader forberede veien for oss. Vi skal nøye holde våre pakter. Vi kan eksempelvis være nøye med å be, studere Skriftene, ha en gyldig tempelanbefaling, kle oss sømmelig og helligholde sabbaten. Når vi gjør dette, vil våre barn se det og kunne si: «Vi tviler ikke på at våre mødre visste det» (Alma 56:48).

Siste-dagers-hellige kvinner som innser at deres styrke skyldes Herrens forsoning, gir ikke opp i vanskelige og nedslående tider. Når vi holder pakter, utmerker vi oss når det gjelder å støtte, oppdra og beskytte barn og unge, slik at vi en dag kan si om denne oppvoksende generasjon: «Aldri har jeg sett så stort mot, nei, ikke blant noen» (Alma 56:45). ■

*Julie B. Beck, Hjelpeforeningens president.*

Mer informasjon finnes på [www.reliefsociety.lds.org](http://www.reliefsociety.lds.org).

### Fra Skriftene

Alma 53; 56–58



# TO TUSEN UNGE KRIGERE

Friskt ♩ = 96-100

Tekst: Bonnie Hart Murray  
Musikk: Janice Kapp Perry

1. To tu - sen un - ge gut - ter, sol - da - ter med stor kraft, de  
2. Se, den - ne hæ - rens mød - re, de had - de lært dem godt: Å  
3. Med He - la - man som le - der for - e - net dis - se seg. Med  
4. To tu - sen un - ge gut - ter var tap - re for sin sak. Med

svar - te på et kamp - rop: «Hvem vil kjem - pe av all makt?» «Se,  
all - tid tro på Gud og væ - re sann i stort og smått. For  
sterk og frykt - løs tro der gikk de frem på Her - rens vei. De  
Her - rens styr - ke gikk de frem, og in - gen sjel gikk tapt. Av

Her - ren vil gå med oss, vi føl - ger trygt hans bud.» De  
Gud, han vil dem ver - ne, be - løn - ne de - res tro. De  
øns - ket ik - ke blod - bad, men øns - ket å bli fri. De  
tro - en ble de styr - ket, de fikk en kraft så stor. De

fryk - tet ei for li - vet sitt, men stol - te fast på Gud.  
trod - de si - ne mød - re og på Her - ren, som er god.  
kjem - pet for fa - mi - li - en, for Gud og fol - kets liv.  
kjem - pet ei med e - gen makt, men stol - te på Guds ord.

© 2009 Bonnie Hart Murray og Janice Kapp Perry. Med enerett.  
Sangen kan kopieres til leilighetsvis, ikke-kommersiell bruk i hjem eller kirke.  
Denne notis må komme med på alle kopier.

Alma 53; 56-57



# Undervisning for vår tid



## Herren er oppmerksom på oss

«Jeg blir minnet på Herrens ord i Ethers bok i Mormons bok. Herren sa: "Dere kan ikke krysse dette store dyp uten at jeg forbereder dere på havets bølger og på vindene som har gått ut, og vannmassene

som skal komme" [Ether 2:25]. Mine brødre og søstre, han har forberedt oss. Hvis vi gir akt på hans ord og etterlever budene, vil vi overleve denne tiden med ettergivenhet og ugudelighet – en tid som kan sammenlignes med bølgene og vinden og flommen som kan ødelegge. Han er alltid oppmerksom på oss. Han elsker oss, og vil velsigne oss når vi gjør det rette.»

President Thomas S. Monson: «Avslutningsord», *Liahona*, nov. 2009, 109.



## Jesus er Kristus

«Mormons bok er det mest kraftfulle skriftlige vitnesbyrd vi har om at Jesus er Kristus. Hva sa Nephi var grunnlaget for å motta Den hellige ånd? Tro på den Herre Jesus Kristus. Vil det å lese Mormons bok nå og da sikre oss tro på vår Herre Jesus Kristus? Det vil dere

ikke regne med hvis dere leser Nephi omhyggelig. Han sa at dette er en gave til alle som flittig søker ham. Flittig betyr med sikkerhet regelmessig. Og det betyr visselig også å overveie og be. Og bønn innebærer at man trygler inderlig om å få vite sannheten. Noe mindre enn dette ville neppe være flittig. Og alt som er mindre, er ikke nok for deg og meg.»

President Henry B. Eyring, førsterådgiver i Det første presidentskap, "Going Home," i *Brigham Young University 1986–87 Devotional and Fireside Speeches* (1987), 77–78.



## En erklæring om evangeliet

«Kjerneelementene i evangeliets budskap finnes i alle de hellige skrifter, men kommer aller tydeligst frem i Mormons bok og i åpenbaringene til profeten Joseph Smith. Her forklarer Jesus selv tydelig sin lære og sitt evangelium, som Guds barn må rette seg etter for å "få evig liv" (L&p 14:7).»

President Dieter F. Uchtdorf, annenrådgiver i Det første presidentskap: «Har vi ikke grunn til å fryde oss?» *Liahona*, nov. 2007, 19.

**V**i lærer av profeter i oldtiden at Mormons bok inneholder mange «klare og verdifulle ting» som ble bevart for å undervise oss i vår tid (se 1 Nephi 13:40; 19:3).

Disse sannheter sørger for klarhet og større forståelse av fylden av Jesu Kristi evangelium, og hjelper de som studerer Mormons bok, å navigere gjennom livets utfordringer med håp og styrke. I følgende sitater vitner profeter og apostler i nyere tid om disse viktige læresetninger.



#### **Dåp av små barn**

«[Noen tror] at små barn er født i synd og at de kommer til jordelivet i en tilstand av naturlig forderelse. Denne læren er falsk!

“Hvis jeg har fått vite sannheten,” har skrev Mormon, ”har det vært ordstrid blant dere om deres små barns dåp” (Moroni 8:5).

Han kalte deres trette en stor feiltagelse og skrev: ...

“Lytt til Kristi din Forløser, din Herres, og din Guds ord. Se, jeg kom til verden,

ikke for å kalle de rettfærdige, men syndere til omvendelse. De friske trenger ikke til lege, men de som er syke. Derfor er små barn friske, for de er ikke i stand til å begå synd. Derfor er Adams forbannelse tatt bort fra dem ved meg, så den ikke har noen makt over dem ...

Og på denne måten åpenbarte Den Hellige Ånd Guds ord for meg. Derfor vet jeg, min elskede sønn, at det er alvorlig gudsbespottelse at dere døper små barn” (Moroni 8:7–9) ...

Les hele dette brevet. Det er sann lære.»

**President Boyd K. Packer, president for De tolv apostlers quorum: «Små barn», Lys over Norge, jan. 1987, 12, 13.**



#### **Advarsler fra Mormons bok**

«Blant det vi lærer av Mormons bok, er krigers årsak og virkning og under hvilke forutsetninger krig kan rettferdiggjøres. Den forteller om onder og farer med hemmelige forbund, som dannes for å oppnå makt og vinning over folket. Den forteller at Satan virkelig finnes, og gir oss et innblikk i noen av metodene han bruker. Den gir råd om klok og riktig bruk av

rikdom. Den forteller om evangeliets klare og meget verdifulle sannheter og Jesu Kristi guddommelighet og hans sonoffer for alle mennesker. Den informerer oss om innsamlingen av Israels hus i de siste dager. Den gir oss formålet med og prinsipper for misjonærarbeid. Den advarer oss mot stolthet, likegyldighet, utsettelse, farene ved falske tradisjoner, hykleri og ukyskhet.

Nå er det opp til oss å studere Mormons bok, lære dens prinsipper og anvende dem i vårt liv.»

**Eldste L. Tom Perry i De tolv apostlers quorum: «Velsignelser ved å lese Mormons bok», Liahona, Nov. 2005, 8.**

## **TO STAVER BLIR TIL ÉN**

**N**esten helt siden jeg ble født, har jeg hatt Bibelen, men inntil jeg mottok et eksemplar av Mormons bok, kjente jeg ikke alle prinsippene i evangeliet. Jeg oppdaget at Jesu Kristi fullstendige evangelium bare er tilgjengelig med kunnskap om denne andre «stav» (se Esekiel 37:15–17). Da de to ble slått sammen for meg, førte de til at livet mitt ble forandret – en større forståelse av hvem jeg er og min mulighet til å bli en del av Guds evige familie. Denne profeterte sammenføring – «så de blir til ett i din hånd» (vers 17) – ble mulig fordi to trofaste misjonærsøstre viste omtanke og ga meg et eksemplar av denne andre stav.

Tidligere vandret jeg ved et lite bluss. Nå er alle kriker og kroker opplyst ved fylden av evangeliets velsignelser. Jeg føler at jeg har fått et nytt liv.

**Ary Sala, British Columbia, Canada**

## EN FAMILIE ER FOR EVIG

Jeg har lest Mormons bok siden jeg ble døpt i 1995. Men først da jeg ble gift, ble det å lese om Lehis sønner som reiste til Jerusalem og tilbake igjen, meningsfylt for meg ved tanken på min egen familie.

Det synes som Herren ønsket at Lehi skulle ha en evig familie. Først befalte han Lehi å forlate alt og redde sin

daværende familie ved å føre dem til det lovede land. Mens de fremdeles var i villmarken, befalte Herren Lehi å sende sine sønner tilbake for å få tak i oppteignelsen over *tidligere* familiemedlemmer. Etter det sendte han dem for å hente Ishmael og hans døtre. Dette var en forberedelse til deres *fremtidige* familie.

*Vitnesbyrd om Mormons bok fra andre medlemmer av De tolv apostlers quorum finnes i dette nummeret på side 10, 28, 32, 38 og 80.*



### Alle ting skal bli gjenopprettet

«Oppstandelsens bokstavelige og universelle natur er levende beskrevet i Mormons bok. Profeten Amulek forkynte:

”Kristi død skal løse denne timelige døds bånd, så alle skal oppstå fra denne timelige død.

Ånden og legemet skal gjenforenes til sin fullkomne skikkelse, både lemmer og ledd skal bringes tilbake til sin rette plass slik som vi er nå ...

“Nå vil alle få del i denne gjenforening, både gammel og ung, både trell og fri, både mann og kvinne, både ugudelige og rettferdige, og ikke så mye som et hår på deres hode skal gå tapt, men alle ting skal bringes tilbake til sin fullkomne skikkelse” (Alma 11:42–44).

Alma forkynte også at i oppstandelsen skal alle ting “føres tilbake til sin rette og fullkomne skikkelse” (Alma 40:23) ...

Hvilken trøst det er å vite at alle som har blitt berøvet i livet ... vil oppstå i sin ”rette og fullkomne skikkelse.”

Eldste Dallin H. Oaks i *De tolv apostlers quorum: «Oppstandelse», Liahona*, juli 2000, 17.



### Farer forbundet med hemmelige forbund

«Mormons bok forteller at hemmelige forbund som driver med kriminell virksomhet, er en alvorlig utfordring, ikke bare for enkeltpersoner og familier, men for hele sivilisasjoner. Blant dagens hemmelige forbund er gjenger, narkotikakarteller og organiserte kriminelle familier. Vår tids

hemmelige forbund virker stort sett på samme måte som Gadian-ton-røverne på Mormons boks tid... Deres hensikter er bl.a. å ”myrde og plyndre og stjele og bedrive hor og begå allslags ugudelighet, stikk i strid med sitt lands lover og også med sin Guds lover” [Helaman 6:23].

Hvis vi ikke er forsiktede, kan dagens hemmelige forbund få makt og innflytelse like raskt og like så fullstendig som de gjorde på Mormons boks tid.»

Eldste M. Russell Ballard i *De tolv apostlers quorum: «Stå frem for sannhet og rettferdighet», Lys over Norge*, jan. 1998, 39.



Å skape lenken mellom nåtiden, fortiden og fremtiden for vår evige familie er et viktig ansvar som jeg trenger å verdsette – slik Lehi gjorde. Kanskje disse erfaringene bidro til å forberede Lehi til synet av livets tre og til å forstå at kjærlighet til Gud skulle utvikles innen en evig familie.

Salote Malani Maiwiriwiri, Hawaii, USA



### Hvordan løse livets utfordringer

«Mormons bok inneholder budskap som ble plassert der på guddommelig vis for å vise hvordan man korrigerer innflytelse fra falsk tradisjon, og hvordan man mottar en fylde i livet. Den lærer oss hvordan vi løser de problemer og utfordringer vi står overfor i dag... [Herren] har sørget for et middel til å rette opp livets alvorlige feil, men denne veiledning har ingen verdi hvis den forblir stengt inne i en lukket bok.»

Eldste Richard G. Scott i De tolv apostlers quorum: «Sanne venner som løfter deg», *Lys over Norge*, jan. 1989, 64-65.



### En påminnelse om våre pakter

«I Mormons bok blir vi minnet om at vår dåp er en pakt om å «stå som Guds [og hans rikes] vitner til alle tider og i alle ting og på alle steder dere måtte være, like til døden, så dere kan bli forløst av Gud og bli regnet blant dem som får del i den første oppstandelse, så dere kan få evig liv» (Mosiah 18:9; uthevelse tilføyd).»

Eldste Robert D. Hales i De tolv apostlers quorum: «Dåpens pakt – å være i riket og av riket», *Liahona*, jan. 2001, 7.



### Velsignelsene ved lydighet

«En rekke steder i Mormons bok ble folket lovet at det skulle gå dem vel i landet hvis de ville holde budene [se 1 Nephi 2:20; 2 Nephi 4:4]. Dette løftet ledsages ofte av advarselen om at hvis de ikke holder Guds bud, skal de bli avskåret fra hans nærhet [se Alma 36:30].» ■

Eldste Quentin L. Cook i De tolv apostlers quorum: «Håper du forstår at vi har hatt det tøft», *Liahona*, nov. 2008, 104.

## FREMOVER MED LYS

I kapittel 2 av Ethers bok leser vi at Jareds bror var bekymret fordi det ikke ville være lys i båtene deres. Da han spurte Herren om dette, svarte Herren med et spørsmål: «Hva vil du at jeg skal gjøre istand for dere så dere kan ha lys?» (vers 25).

Jeg har tenkt mye på hvordan Jareds bror reagerte på Herrens spørsmål. Først gikk han opp på et fjell, der han smeltet ut seksten små stener (se Ether 3:1). Han bar stene opp til toppen av fjellet, hvor han ba. Han begynte ved å ydmyke seg for Herren. Han ba om barmhjertighet, og han anerkjente Herrens makt til å besvare hans bønn. Deretter viste han sin tro ved å si: «Vi vet at du er istand til å fremvise stor makt» (Ether 3:5). Jareds bror ba Herren røre ved stenene slik at de kunne lyse i båtene.

Disse versene har forandret måten jeg ber på. Før spurte jeg ofte: «Fader, hva vil du jeg skal gjøre?» I realiteten krever mange situasjoner at jeg tenker en del, analyserer mine ressurser, utarbeider en plan og så vender meg til Faderen og spør om planen er bra – etterpå ber jeg så om de mirakler jeg ikke selv kan få til å skje.

Elena Gómez de Santurión, Uruguay



Av president  
Ezra Taft Benson  
(1899–1994)



# MORMONS BOK – sluttsteinen i vår religion

*Ezra Taft Benson ble Kirkens 13. president 10. november 1985. Han minnes for sitt sterke vitnesbyrd om kraften i Mormons bok og sin vektlegging av dens betydning i daglig skriftstudium, misjonærarbeid og undervisning i evangeliet. I år er det 25 år siden denne talen ble holdt under generalkonferansen i oktober 1986.*

**M**ine kjære brødre og søstre, i dag vil jeg gjerne tale om en av de viktigste gaver verden har fått i nyere tid. Gaven jeg tenker på, er viktigere enn noen av de oppfinnelser som er gjort på bakgrunn av den revolusjon som har funnet sted innen industri og teknologi. Dette er en gave av større verdi for menneskeheten enn selv de mange fantastiske fremskritt vi har sett innen moderne legevitsenskap. Den er av større verdi for menneskeheten enn utviklingen innen flyvning og romferd. Jeg taler om Mormons bok, en gave menneskeheten fikk for 156 år siden.

Denne gave ble beredt ved Herrens hånd over en periode på mer enn tusen år, og deretter skjult av Ham så den kunne bli bevart i sin renhet til vår generasjon. Kanskje finnes det ikke noe som vitner tydeligere om hvor viktig denne bok med hellig skrift i vår egen tid er, enn det Herren selv har sagt om den.

Med sin egen munn har han båret vitnesbyrd om



(1) at den er sann (L&p 17:6), (2) at den inneholder sannheten og Hans ord (L&p 19:26), (3) at den ble oversatt ved kraft fra det høye (L&p 20:8), (4) at den inneholder fylden av Jesu Kristi evangelium (L&p 20:9; 42:12), (5) at den ble gitt ved inspirasjon og bekreftet ved englers betjening (L&p 20:10), (6) at den beviser at Den hellige skrift er sann (L&p 20:11), og (7) at de som mottar den i tro, skal få evig liv (L&p 20:14).

Et annet mektig vitnesbyrd om Mormons boks betydning er å legge merke til hvor Herren plasserte dens fremkomst på gjenopprettelsens tidstabell. Det eneste som gikk foran den, var Det første syn. I denne enestående tilkjennegivelse fikk profeten Joseph Smith kjennskap til Guds sanne natur, og at Gud hadde et verk som han skulle utføre. Mormons boks fremkomst var det neste som skjedde.

Tenk over hva dette innebærer. Mormons bok kom frem før prestedømmet ble gjengitt. Den ble utgitt bare noen





## EN PROFET VITNER

«[Mormons bok] er Guds ord. Den er et mektig annet vitne om Kristus. Og alle sanne troende som elsker Forløseren, vil visselig ønske ytterligere et bevis på hans guddommelighet velkommen.

Denne inspirerende boken har aldri blitt tuklet med av ubemyn-digede oversettere eller fordomsfulle teologer, men kommer ren til verden og direkte fra historikerne og dem som har forkortet opptegnelsene. Boken er ikke på prøve – dens lesere er.»

President Spencer W. Kimball (1895–1985), *The Teachings of Spencer W. Kimball*, red. Edward L. Kimball (1982), 133.

dager før Kirken ble organisert. De hellige fikk Mormons bok å lese før de fikk åpenbaringene som forklarte så store læresetninger som de tre herlighetsgrader, celestiale ekte-skap eller arbeidet for de døde. Den kom før prestedømsquorumer og organisering av Kirken. Forteller ikke dette oss noe om hvordan Herren ser på dette hellige verk?

Straks vi blir klar over hva Herren føler for denne boken, skulle det ikke overraske oss at han også gir oss høytidelige advarsler om hvordan vi mottar den. Etter at Herren har antydnet at de som mottar Mormons bok med tro og øver rettferdighet, skal få en herlighets krone (se L&p 20:14), fortsetter han med denne advarsel: «Men for dem som forherder sine hjerter i vantro og forkaster det, skal det bli til deres egen fordømmelse» (L&p 20:15).

I 1829 advarte Herren de hellige mot å spøke med hellige ting (se L&p 6:12). Mormons bok er i sannhet hellig, og likevel spøker mange med den, eller med andre ord, de tar lett på den, behandler den som om den hadde liten betydning.

I 1832, da noen av de første misjonærer vendte tilbake fra sitt arbeidsfelt, irettesatte Herren dem for lettsindig behandling av Mormons bok. Som et resultat av denne holdning, sa han, var deres sinn blitt formørket. At de behandlet denne hellige bok lett-sindig, førte ikke bare til at de selv manglet lys, men det hadde også bragt hele Kirken under fordømmelse, ja, alle Sions barn. Og så sa Herren: «Og de skal forbli under denne fordømmelse inntil de omvender seg og husker den nye pakt, endog Mormons bok» (L&p 84:54–57).

Har det faktum at vi har hatt Mormons bok iblant oss i over et og et halvt århundre,

fått den til å virke mindre viktig for oss i dag? Husker vi den nye pakt, Mormons bok? I Bibelen har vi Det gamle og Det nye tes-tamente. Ordet *testamente* er den engelske (og norske) oversettelse av et gresk ord som også kan oversettes med *pakt*. Var det dette Herren mente da han kalte Mormons bok den «nye pakt»? Den er i sannhet et nytt tes-tamente eller vitne om Jesus. Dette er en av grunnene til at vi nylig har tilføyd ordene «Et annet testamente om Jesus Kristus» til tittelen på Mormons bok.

Hvis de tidlige hellige ble irettesatt for å ha tatt lett på Mormons bok, er så vi under en mindre fordømmelse hvis vi gjør det samme? Herren selv bærer vitnesbyrd om at den har evig betydning. Kan et lite antall av oss bringe hele Kirken under fordømmelse fordi vi spøker med hellige ting? Hva skal vi si på dommens dag når vi står foran Ham og møter hans granskende blikk, hvis vi er blant dem som sies å glemme den nye pakt?

Det er tre gode grunner til at siste-dagers-hellige skulle gjøre studiet av Mormons bok til et livsvarig foretagende.

Den *første* er at Mormons bok er sluttste-nen i vår religion. Dette ble uttalt av profeten Joseph Smith. Han vitnet om at «Mormons bok var den mest korrekte av alle bøker på jorden, og sluttstenen i vår religion».<sup>1</sup> En sluttsten er midtstenen i en bue. Den holder alle de andre stenene på plass, og hvis den fjernes, faller buen sammen.

Mormons bok er sluttstenen i vår religion på tre måter. Den er sluttstenen i vårt vitnes-byrd om Kristus. Den er sluttstenen i vår lære. Den er vitnesbyrdets sluttsten.

Mormons bok er sluttstenen i vårt vitnes-byrd om Jesus Kristus, som selv er hjørneste-nen



i alt vi gjør. Den bærer mektig og tydelig vitnesbyrd om at han lever. Til forskjell fra Bibelen, som har gått gjennom generasjoner med avskrivere, oversettere og korrupte svermere som foretok ulovlige forandringer i teksten, kom Mormons bok fra forfatter til leser gjennom én enkelt oversettelse. Derfor er dens vitnesbyrd om Mesteren tydelig, uoppblandet og fullt av kraft. Men den gjør enda mer. En stor del av den kristne verden i dag forkaster Frelseren som Guds Sønn. De setter spørsmålstegn ved hans mirakuløse fødsel, hans fullkomne liv og ved at hans strålende oppstandelse virkelig har funnet sted. Mormons bok lærer oss med enkle og tydelige ord som ikke er til å misforstå, at alt dette er sant. Den gir også den mest fullstendige forklaring på læren om forsoningen. Denne guddommelig inspirerte bok er i sannhet en sluttsten når det gjelder å bære vitnesbyrd for verden om at Jesus er Kristus.<sup>2</sup>

Mormons bok er også sluttstenen i læren om oppstandelsen. Som nevnt har Herren selv

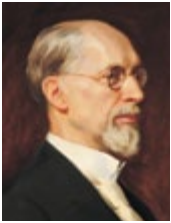
*I Mormons bok vil vi finne fyllden av de læresetninger som er nødvendige for vår frelse. Og de forkynnes klart og enkelt, slik at selv barn kan lære veien til frelse og opphøyelse.*

sagt at Mormons bok inneholder «fyllden av Jesu Kristi evangelium» (L&p 20:9). Det betyr ikke at den inneholder alle læresetninger og enhver lære som noen gang er blitt åpenbart. Men det betyr at vi i Mormons bok vil finne fyllden av de læresetninger som er nødvendige for vår frelse. Og de forkynnes klart og enkelt, slik at selv barn kan lære veien til frelse og opphøyelse. Mormons bok tilbyr så mye som utvider vår forståelse av de frelsende læresetninger. Uten den ville mye av det som forkynnes i annen hellig skrift, på langt nær vært så tydelig og verdifullt.

Endelig er Mormons bok vitnesbyrdets sluttsten. Akkurat som buen faller sammen hvis sluttstenen fjernes, vil Kirken stå eller falle med om Mormons bok er sann. Kirkens fiender er fullstendig klar over dette. Derfor gjør de så store anstrengelser for å forsøke å motbevise Mormons bok, for hvis den kan komme i vanry, følger profeten Joseph Smith med i samme fallet. Det samme gjelder vårt krav på prestedømsnøkler, åpenbaring og den gjenopprettede kirke. Men på samme måte, hvis Mormons bok er sann – og millioner har nå vitnet om at de har Åndens vitnesbyrd om at den virkelig er sann – da må man godta gjenoprettelsen og alt som følger med den.

Ja, mine kjære brødre og søstre, Mormons bok er sluttstenen i vår religion – sluttstenen i vårt vitnesbyrd, sluttstenen i vår lære og sluttstenen i vitnesbyrdet om vår Herre og Frelser.

Den annen grunn til at vi må gjøre Mormons bok til gjenstand for vårt viktigste studium, er at den ble skrevet for vår tid. Nephittene hadde aldri denne boken. Det hadde heller ikke de fordums lamanitter. Den var ment for oss. Mormon skrev nær slutten av den nephittiske sivilisasjon. Under inspirasjon



## EN PROFET VITNER

«Mormons bok er en hellig opptegnelse som inneholder opplysninger som ikke finnes i noen annen bok. Herren har befalt oss å dele med alle hans barn sannhetene i det evige evangelium som har blitt åpenbart for å forberede dem til en plass i det celestiale rike ...

Det fyller mitt hjerte med glede å vite at enhver som vil lese og be angående [Mormons bok], enhver som ønsker å vite om den er av Gud eller ikke, har blitt lovet – ikke av Joseph Smith eller noe annet levende menneske, men lovet av vår himmelske Fader at de skal få vite med sikkerhet at den er av Gud.»

**President George Albert Smith (1870–1951), i Conference Report, apr. 1936, 13–14, 15.**

fra Gud, som ser alt fra begynnelsen, forkortet han opptegnelser som var ført over århundrer, og valgte ut de historier, taler og begivenheter som ville være til størst hjelp for oss.

Alle de største forfattere i Mormons bok vitnet om at de skrev for fremtidige generasjoner. Nephi sa: «Gud Herren lovet meg at dette som jeg skriver, skal oppbevares og bevares og overleveres til min ætt fra generasjon til generasjon» (2 Nephi 25:21). Hans bror Jakob, som etterfulgte ham, skrev på lignende måte: «For [Nephi] sa at hans folks historie skulle graves på hans andre plater, og at jeg skulle ta vare på disse platene og overlevere dem til min ætt fra generasjon til generasjon» (Jakobs bok 1:3). Enos og Jarom antydte begge at heller ikke de skrev for sitt eget folk, men for fremtidige generasjoner (se Enos 1:15–16; Jarom 1:2).

Mormon selv sa: «Ja, jeg taler til dere som er en levning av Israels hus» (Mormon 7:1). Og Moroni, den siste av de inspirerte forfatterne, så faktisk vår tid. «Se,» sa han, «Herren har vist meg store og vidunderlige ting om det som snart må skje på den dag da disse ting skal komme frem blant dere.

Se, jeg taler til dere som om dere var tilstede, og likevel er dere ikke det. Men se, Jesus Kristus har vist meg dere, og jeg vet hva dere gjør» (Mormon 8:34–35).

Hvis de så vår tid og valgte ut det som ville være av størst verdi for oss, er da ikke det måten vi skulle studere Mormons bok på? Vi skulle stadig spørre oss selv: «Hvorfor inspirerte Herren Mormon (eller Moroni eller Alma) til å ta dette med i opptegnelsen? Hva kan jeg lære av dette som kan hjelpe meg i denne tid og epoke?»

Og vi har eksempel på eksempel på

hvordan dette spørsmålet vil bli besvart. For eksempel finner vi i Mormons bok et mønster for forberedelse til det annet komme. En stor del av boken konsentreres om de få tiår rett før Kristus kom til Amerika. Ved å studere den tidsperioden omhyggelig, kan vi slutte oss til hvorfor enkelte ble utryddet i de forferdelige straffedommer som gikk forut for hans komme, og som fikk andre til å stå ved tempel i landet Bountiful og stikke sine hender i sårene i hans hender og føtter.

Mormons bok lærer oss hvordan Kristi disipler lever i krigstid. I Mormons bok ser vi også de hemmelige forbunds under fremstilt i en malende realisme som gir oss kuldegysninger. I Mormons bok finner vi leksjoner i hvordan vi skal takle forfølgelse og frafall. Vi lærer mye om hvordan vi skal utføre misjonsnærarbeid. Og mer enn noe annet ser vi i Mormons bok farene ved materialisme og det å legge vår elsk på det som hører verden til. Kan noen tvile på at denne boken var ment for oss, og at vi i den finner stor kraft, trøst og stor beskyttelse?

Den tredje grunn til at Mormons bok er så verdifull for siste-dagers-hellige, er oppgitt i den samme uttalelse av profeten Joseph Smith som jeg alt har sitert. Han sa: «Jeg fortalte brødrene at Mormons bok var den mest korrekte av alle jordens bøker, sluttsteinen i vår religion, og at et menneske ville komme nærmere Gud ved å følge dens forskrifter enn ved å følge noen annen bok.» Det er den tredje grunnen til at vi skulle studere boken. Den hjelper oss å komme nærmere Gud. Har vi ikke noe dypt i vårt hjerte som lengter etter å komme nærmere Gud, å bli ham mer lik i vår daglige gjerning, å føle hans nærhet til enhver tid? I så fall vil Mormons bok hjelpe oss med





dette i større grad enn noen annen bok.

Det er ikke bare det at Mormons bok lærer oss sannhet, selv om den virkelig gjør det. Det er ikke bare det at Mormons bok bærer vitnesbyrd om Kristus, selv om den virkelig gjør det også. Men det er noe mer. Det finnes en kraft i boken som vil begynne å tilflyte deres liv i samme øyeblikk som dere begynner på et seriøst studium av boken. Dere vil få større kraft til å motstå fristelse. Dere vil få kraft til å unngå å bli ført vill. Dere vil få kraft til å holde dere på den snevre og smale sti. Skriftene kalles «divets ord» (se L&P 84:85), og ingen steder er det i større grad tilfelle enn i Mormons bok. Når dere begynner å hunge og tørste etter disse ord, vil dere finne mer og mer liv.

Vår kjære bror, president Marion G. Romney ... vitnet om de velsignelser som kan bli dem til del som vil lese og studere Mormons bok. Han sa:

«Jeg er forvisset om at hvis foreldrene vil lese i Mormons bok regelmessig i hjemmet og be angående den, både for seg selv og

*Kan noen tvile på at denne boken var ment for oss, og at vi i den finner stor kraft, trøst og stor beskyttelse?*

sammen med barna, vil ånden i denne gode boken gjennomsyre hjemmet og alle som bor der. Ærbødigheten vil øke, gjensidig respekt og omtanke for hverandre vil vokse. Stridens ånd vil forsvinne. Foreldre vil veilede sine barn i større kjærlighet og visdom. Barn vil bli mer mottakelige for og lydige til sine foreldres rettleiding. Rettferdigheten vil øke. Tro, håp og kjærlighet – Kristi rene kjærlighet – vil finnes i rikt monn i vårt hjem og vårt liv, og i kjølvannet følger fred, glede og lykke.»<sup>3</sup>

Disse løfter – større kjærlighet og harmoni i hjemmet, større respekt mellom foreldre og barn, større åndelighet og rettferdighet – er ikke tomme løfter, men nøyaktig det profeten Joseph Smith mente da han sa at Mormons bok vil hjelpe oss å komme nærmere Gud.

Brødre og søstre, jeg ber dere av hele mitt hjerte å overveie meget alvorlig hvilken stor betydning Mormons bok har for dere personlig og for Kirken som helhet.

For over ti år siden sa jeg følgende om Mormons bok:

«Er evige konsekvenser avhengige av hvordan vi tar imot denne boken? Ja, enten til velsignelse eller til fordømmelse for oss.

Enhver siste-dagers-hellig skulle gjøre studiet av denne boken til et livslangt foretagende. Ellers setter han sin sjel i fare og forsømmer det som kunne gi hele hans liv åndelig og intellektuell enhet. Det er forskjell på en konvertitt som bygger på Kristi klippe gjennom Mormons bok og holder fast på denne jernstangen, og en som ikke gjør det.»<sup>4</sup>

Jeg bekrefter disse ord for dere i dag. La oss ikke forbli under fordømmelse og dens svepe og dom ved å ta lett på denne store og fantastiske gave som Herren har gitt oss. La oss heller vinne de løfter som er forbundet



*Det finnes en kraft i boken som vil begynne å tilflyte deres liv i samme øyeblikk som dere begynner på et seriøst studium av boken.*

med å skatte den i vårt hjerte.

I Lære og pakter, kapittel 84, vers 54 til 58, leser vi:

«Og deres sinn har tidligere vært formørket på grunn av vantro, og fordi dere har behandlet lettsindig de ting som dere har mottatt – denne forfengelighet og vantro har bragt hele kirken under fordømmelse.

Og denne fordømmelse hviler over Sions barn, ja, alle.

Og de skal forbli under denne fordømmelse inntil de omvender seg og husker den nye pakt, endog Mormons bok og de tidligere bud som jeg har gitt dem, ikke bare med ord, men ved å gjøre det som jeg har skrevet,

Så de kan bære frukt som er deres Faders rike verdig, hvis ikke, vil en plage og straffedom bli utøst over Sions barn.»

Siden forrige generalkonferanse har jeg mottatt mange brev fra hellige, både unge og gamle, fra hele verden som har tatt imot utfordringen om å lese og studere Mormons bok.

Jeg har blitt betatt av deres beretninger om hvordan deres liv er blitt forandret og hvordan de har kommet nærmere Herren på grunn av sin forpliktelse. Disse strålende vitnesbyrd har bekreftet for min sjel Joseph Smiths ord om at Mormons bok virkelig er «sluttstenen i vår religion» og at menn og kvinner vil «komme nærmere Gud ved å følge dens forskrifter enn ved noen annen bok».

Dette er min bønn, at Mormons bok må bli sluttstenen i vårt liv. ■

*Rettskrivning og store bokstaver er modernisert.*

#### NOTER

1. Innledningen til Mormons bok.
2. Se tittelsiden i Mormons bok.
3. Marion G. Romney: «Mormons bok», *Lys over Norge*, okt. 1980, 122.
4. Ezra Taft Benson: «Mormons bok er Guds ord», *Lys over Norge*, aug.1975, 42.

## I 25 ÅR

Selv om jeg har vært et trofast medlem av Kirken siden 1965, var det en bestemt hendelse i 1986 som befestet mitt vitnesbyrd om det gjengitte evangelium mer enn noe annet.

I oktober det året dro jeg til møtehuset i Cornwall i England for å se overføringen av generalkonferansen. Etter at jeg hadde hørt president Ezra Taft Bensons kjente tale «Mormons bok – sluttstenen i vår religion», visste jeg at jeg kunne gjøre en bedre innsats når det gjaldt å lese Mormons bok.

Den kvelden dro jeg hjem, knelte ned og lovet Herren høytidelig at jeg aldri mer ville ta lett på Mormons bok. Nå, 25 år senere, kan jeg rapportere at jeg ikke har unnlatt å lese i Mormons bok en eneste dag.

Velsignelsene jeg har mottatt på grunn av denne avgjørelsen, har vært utallige. Det er en spesiell ånd i Mormons bok som man ikke finner noe annet sted, ikke engang i andre av Skriftens bøker. Jeg har følt Den hellige ånd nær meg, noe som har hjulpet meg å finne trøst i alle livets utfordringer, spesielt da min hustru i nesten 50 år døde i februar 2007.

**Alistair Joseph Welsh, Skottland**

# Et hellig verk

Av David A. Feitz

**E**n kveld banket min misjonærledsager og jeg på døren til en ung mann som var internasjonal student ved et av Londons mange universiteter. Han inviterte oss inn, og vi forklarte at vi var misjonærer for Jesu Kristi Kirke av Siste Dagers Hellige. Han syntes ivrig etter å lære mer om evangeliets gjengivelse, så vi bar vitnesbyrd om profeten Joseph Smith og fortalte ham om en hellig bok fra vår himmelske Fader kalt Mormons bok. Vi la vekt på at den var hellig fordi den vitner om Jesus Kristus.

Vi forklarte at han selv kunne få vite at den er sann og tilbød ham et eksemplar. Da jeg rakte ham Mormons bok, reiste han seg fra stolen og forlot rommet uten et ord. Jeg holdt Mormons bok i hånden, og min ledsager og jeg så forbløffet på hverandre i stillhet og undret hva vi skulle gjøre. Jeg la boken ned på bordet.

Vi kunne se vår unge venn på kjøkkenet, der han vasket hendene og tørket dem på et rent håndkle. Han kom inn i rommet igjen, tok Mormons bok fra bordet og sa enkelt: «Mitt folk vasker alltid hendene før de rører ved noe hellig.» Jeg fikk tårer i øynene da jeg så denne unge mannen åpne Mormons bok for første gang og vende de hellige sidene med rene hender.

Alma forkynte at Skriftene er hellige og blir

*Han var mottakelig for alt vi forkynte. Hvorfor ville han da ikke ta imot Mormons bok da jeg rakte ham den?*

bevart for å bringe sjeler frelse. Han sa til sin sønn Helaman: «Gud har betrodd deg disse ting som er hellige, som han har holdt hellig, og som han også vil beskytte og bevare i en for ham vis hensikt, så han kan vise sin kraft for kommende generasjoner» (Alma 37:14).

Jeg ble sendt på misjon for å forkynne Jesu Kristi gjengitte evangelium. Likevel var det jeg som ble undervist av denne unge mannen med sine rene hender. I mange kulturer – innbefattet min egen – er det ikke nødvendig å vaske hendene før vi leser i Skriftene, men dette enkle tegn på respekt var en ærbødig og mektig påminnelse om at Mormons bok er hellig. ■







**Av eldste  
Walter F. González**  
i De syttis presidentskap

HVIS DU  
VIRKELIG ØNSKER  
Å VITE,

*Jeg er evig takknemlig for  
Mormons bok. Den forandret  
mitt liv for alltid, og jeg vet at  
den kan forandre ditt.*

# vil du få vite

**J**eg var 18 år gammel da jeg ble medlem av Kirken. Mormons bok spilte en hovedrolle i min omvendelse. På den tiden søkte jeg etter nye tanker som kunne forklare verden rundt meg. Jeg husker at mine høyskolelærere hadde svært materialistiske syn i sin undervisning. Jeg begynte å helle mot agnostiske ideer med hensyn til Guds eksistens.

En dag la jeg merke til en himmelblå bok som et par misjonærer hadde etterlatt seg hjemme hos oss seks år tidligere. Det var Mormons bok. Sammen med boken hadde de lagt en brosjyre om profeten Joseph Smith og også noen instruksjoner om hvordan man ber til Gud.

Jeg begynte å lese Mormons bok. Jeg hadde bare lest noen få vers i boken, i 1. Nephi, da jeg følte noe annerledes. Jeg begynte å overveie mine følelser kontra mitt intellekt. Jeg besluttet å be og spørre Gud.

Dette var første gang i mitt liv jeg hadde bedt på mine knær. Det som fulgte ble en av de helligste opplevelser i mitt liv. En så overveldende lykke fylte meg at jeg visste i mitt

hjerter at Mormons bok var mer enn bare en bok. Det var en bok av guddommelig opprinnelse. Den måtte være Guds ord. Senere forsto jeg at denne følelsen var Ånden som vitnet om dens sannhet.

Noen kan få lignende opplevelser, men det er forskjellige måter man kan få vite at Mormons bok er sann på.

## Hvordan vil du få vite det?

*1. Noen vil få vite det ved å høre.* Du kan være blant dem som vil få vite det ganske enkelt ved å lytte til det boken forkynner. Mormons bok forteller om tusener som hørte Mosiahs sønner forkynne Jesu Kristi evangelium og ble bragt til kunnskap om Herren (se Alma 23:5–6). Misjonærer forkynner i dag det samme evangelium som finnes i Mormons bok. Noen får vite at Mormons bok er Guds ord ganske enkelt ved å høre andre forkynne dets læresetninger.

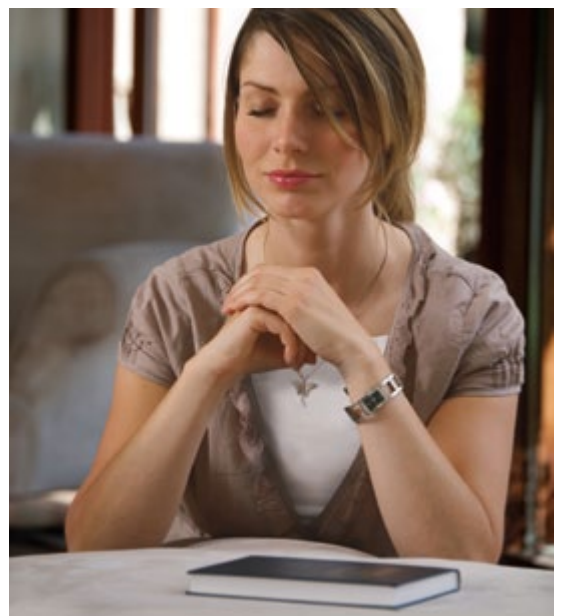
*2. Noen vil få vite det ved å lese.* Du kan være blant dem som vil få vite det ved ganske enkelt å lese Mormons bok med et



virkelig ønske om å kjenne sannheten. Slik var det med min hustru. Hun var 12 år gammel da hun ga akt på oppfordringen om å lese boken fra perm til perm. Da hun gjorde det, visste hun at den var sann. Mens hun leste, var følelsen så sterk at hun besluttet å følge Frelseren for bestandig. Hun har forblitt trofast mot det hun følte.

3. *Noen vil få vite det ved å gjøre.* Du kan være blant dem som vil få vite det ganske enkelt ved å gjøre det som boken forkynner. Noen får sitt vitnesbyrd ved å gjøre (se Johannes 7:17). Nephi, en profet i Mormons bok, forsto dette prinsippet godt. Han skrev at for at han «mer fullstendig kunne overtale dem til å tro på Herren deres Forløser ... *anvendte [jeg] alle Skriftene på oss*, så de kunne være oss til gavn og lærdom» (1 Nephi 19:23; uthevelse tilføyd). Ved å anvende læresetningene i Mormons bok kan også du bli overbevist om dens guddommelige opprinnelse.

4. *Noen vil få vite det ved å spørre Gud.* Du kan være blant dem som vil få vite det ved å lese Mormons bok og deretter be til din himmelske Fader og spørre om boken er sann. Det var dette jeg opplevde. Det er det enestående løfte som en annen profet i Mormons bok, Moroni, gir alle oppriktige sannhetssøkere: «Se, når dere leser dette ... vil jeg be dere innstendig om å spørre Gud den evige Fader, i Jesu Kristi navn om ikke disse ting er sanne. Og hvis dere spør av et oppriktig hjerte, med ærlig hensikt og har tro på Kristus, vil han åpenbare sannheten av det for dere ved Den Hellige Ånds kraft» (Moroni 10:3-4). Jeg bærer vitnesbyrd for deg om at hvis du leser og ber angående Mormons bok og følger Moronis veiledning, vil du få vite at den er sann.





## MORONIS LØFTE

slutten av Mormons bok lover profeten, Moroni, at hvis vi vil lese Mormons bok, overveie dens budskap i vårt hjerte og spørre Gud om den er sann, vil han besvare oss gjennom Den hellige ånds kraft (se Moroni 10:3–5).

Personlig åpenbaring er personlig. Den kommer på forskjellige måter til forskjellige tidspunkt til hver enkelt av oss ifølge Herrens vilje. Å forstå følgende prinsipper kan hjelpe deg å få vite det selv.

### 1. Tenk på den

Før Moroni oppfordret oss til å be, oppfordret han oss til å overveie. Å overveie betyr å tenke grundig. Spør deg selv: Hva føler jeg når jeg leser Mormons bok? Hvorfor føler jeg slik? Hva har jeg lært? Er det bra?

Herren lærte Oliver Cowdery dette prinsippet: «Du tenkte ikke mer på det enn å adspørre meg. Men se, jeg sier deg at du må tenke det ut i ditt sinn, så må du adspørre meg om det er riktig» (L&p 9:7-8, uthevelse tilføyd).

### 2. Be flittig

Å fokusere våre tanker og konsentrere oss om Den hellige ånds stille svar krever mental anstrengelse. Kanskje det delvis er grunnen til at Enos i Mormons bok snakker om sin bønn som en «kamp ... for Guds åsyn» (Enos 1:2).

Finn et tidspunkt og et sted med så få forstyrrelser som mulig når du leser, overveier eller ber. Finn en stilling som vil hjelpe deg å konsentrere deg. Å be høyt kan hjelpe deg å samle tankene.

### 3. Still de riktige spørsmål

Herren sa til Oliver Cowdery at han ikke bare skulle spørre, men spørre om den saken han overveiet var riktig. Ofte, spesielt når vi ikke har erfaring med å motta svar fra vår himmelske Fader, er det lettere å forstå svar på enkle ja- eller nei-spørsmål.

«En nøkkel til bedre bønner er å lære å stille de riktige spørsmålene,» forklarte eldste Richard G. Scott i De tolv apostlers quorum.<sup>1</sup>

### 4. Hva er din hensikt?

En av nøklene til Moronis løfte er at vi ber med «ærlig hensikt». Da den 14 år gamle Joseph Smith gikk ut i skogen for å be, «ba han i den hensikt ikke bare å lytte, men adlyde,» sa president Henry B. Eyring, førsterådgiver i Det første presidentskap. «... Og på grunn av hans trofasthet ble hans bønner i dagene og månedene og årene fremover besvart med en flom av lys og sannhet.»<sup>2</sup>

### 5. Ikke gå glipp av den

Ikke all åpenbaring er spektakulær. Noen får drømmer, syn eller besøk. Men de fleste av oss vil oppleve noe stille og fint, som en varm, fredelig følelse.

President Spencer W. Kimball (1895–1985), Kirkens 12. president, forkynte: «Når man venter det overveldende, vil man kanhende ikke være fullt ut oppmerksom på den kontinuerlige strøm av åpenbaring i form av kommunikasjon.»<sup>3</sup>

#### NOTER

1. Richard G. Scott: «Benytt den himmelske gaven bønn», *Liahona*, mai 2007, 8.
2. Henry B. Eyring: «Bønn», *Liahona*, jan. 2002, 18.
3. *Læresetninger fra Kirkens presidenter – Spencer W. Kimball* (2006), 244.



#### EN PROFET VITNER

«Mormons bok er Guds ord. Vi oppfordrer dere til å lese denne

fantastiske oppteignelsen. Det er den mest bemerkelsesverdige bok som finnes i dag. Les den omhyggelig og ydmykt, og når du gjør det, vil Gud gi deg et vitnesbyrd om dens sannhet slik Moroni lovet (se Moroni 10:4).»

President Howard W. Hunter (1907–95), *The Teachings of Howard W. Hunter*, red. Clyde J. Williams (1997), 54.



#### EN PROFET VITNER

«Jeg er en som har mottatt den sterkeste åpenbaring

angående sannheten av [gjenoprettelsen, inkludert Mormons bok] fra Herren. Tilkjennegivelsen varte kraftfullt i time etter time, og uansett hva som vil finne sted i mitt liv, vil denne fullkomne kunnskap være min så lenge min hukommelse varer.»

President Lorenzo Snow (1814–1901), i *Conference Report*, okt. 1900, 61.

### **Gud har lovet at du vil få vite det**

Hvis du virkelig ønsker å vite, vil du få vite at Mormons bok er sann. Gud har lovet å gi denne kunnskap til den oppriktige sannhetssøker, og han er «en sannhetens Gud og kan ikke lyve» (Ether 3:12).

En annen profet i Mormons bok, Alma, fortalte sin sønn at Gud hadde lovet at han «ville bevare [denne boken] i en for ham vis hensikt, så han kunne vise sin makt for kommende generasjoner. Og se, én hensikt har han oppfylt, nemlig å bringe kunnskapen om sannheten tilbake til mange tusen ..., og gjennom dem har han vist sin makt, og han vil også fortsette å vise sin makt gjennom dem for kommende generasjoner, derfor skal [denne boken] bli bevart. (Alma 37:18–19).

Den samme overbevisende kraft finnes i

dag i dette bind med hellig Skrift, og Herren vil vise den til enhver som oppriktig søker å få vite. Jeg kan si dette med sikkerhet idet jeg ser tilbake på den tiden da jeg lærte om Kirken. På grunn av Mormons boks overbevisende kraft vitner jeg i dag om at Mormons bok er Guds ord, at den forkynner at Jesus er Kristus, Den hellige Messias. Boken er et håndgripelig bevis på at gjengivelsen av hans evangelium har funnet sted og at Joseph Smith er en Guds profet.

Hvis du er blant dem som oppriktig søker sannheten, har Herren lovet at du vil få kjenne den. Du kan komme til å vite det ved å lytte til bokens læresetninger, ved å lese boken, ved å gjøre det den forkynner, ved å be for å få vite at den er sann eller ved en kombinasjon av disse elementene. Men du vil få vite det. ■

### **DERFOR VET JEG**

Selv om jeg ble døpt da jeg var ni år, var ikke min familie aktiv i Kirken. Men da jeg var 13, oppfordret misjonærene meg til å komme til kirken, og det gjorde jeg. Jeg gikk også i Seminar. Studiekurset var Lære og pakter, som jeg syntes var forvirrende. Jeg strevde spesielt med Joseph Smith og Mormons bok. Jeg ønsket å finne Gud, men visste ikke hvordan og hvor.

En tid tenkte jeg mye på samtaler med misjonærene. Jeg tenkte på Seminar. Jeg tenkte på samtaler jeg hadde hatt med medlemmer av andre kristne trossamfunn. Av og til ba jeg om å få vite hva som var riktig, men det var mer en flyktig tanke enn et oppriktig spørsmål. Så en kveld besluttet jeg å be med «ærlig hensikt».

Jeg fortalte min himmelske Fader at jeg ønsket å kjenne ham og være en del av hans sanne kirke. Jeg

lovet: «Hvis du vil la meg vite om Joseph Smith er en virkelig profet og om Mormons bok er sann, vil jeg gjøre hva du enn vil jeg skal gjøre. Hvis Jesu Kristi Kirke av Siste Dagers Hellige er den sanne kirke, vil jeg følge den og aldri gi avkall på den.»

Jeg fikk ingen spektakulær tilkjennegivelse, men jeg følte meg rolig og gikk til sengs. Noen timer senere våknet jeg med en klar tanke: «Joseph Smith er en sann profet, og Mormons bok er sann.» Tanken ble ledsaget av en ubeskrivelig fred. Jeg sovnet igjen, bare for å våkne igjen senere med nøyaktig den samme tanke og følelse.

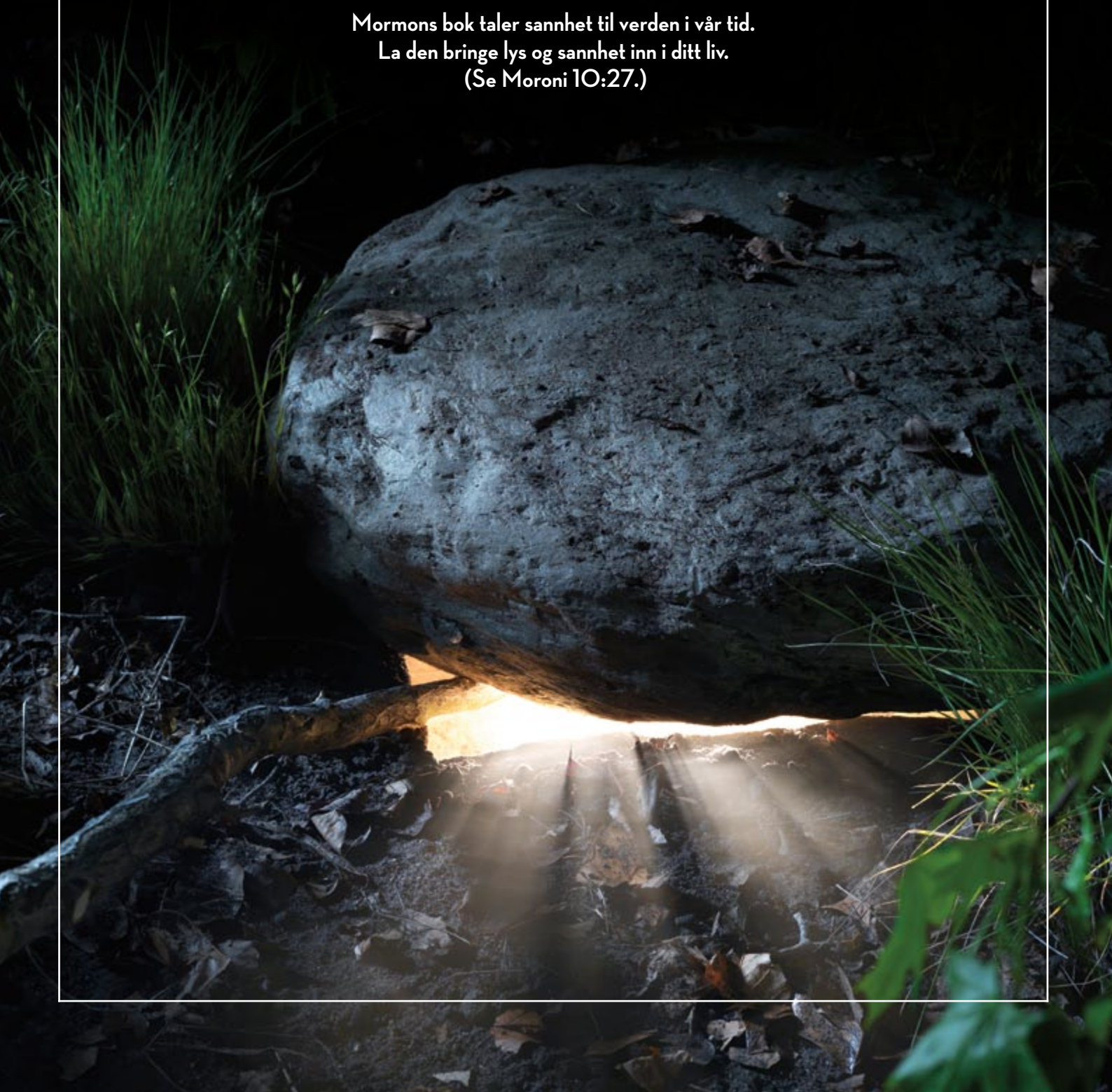
Siden da har jeg aldri tvilt på at Joseph Smith er en sann profet. Jeg vet at dette er Frelserens verk og at vår himmelske Fader vil besvare våre oppriktige bønner.

**Rodolfo Armando Pérez Bonilla, El Salvador**

# EN RØØST

## FRA STØVET

Mormons bok taler sannhet til verden i vår tid.  
La den bringe lys og sannhet inn i ditt liv.  
(Se Moroni 10:27.)





# EN ild som brenner I MEG

*Den dagen Eduardo lærte å lese, er også den dagen han fikk et vitnesbyrd om Mormons bok og dens kraft.*

**Av Michael R. Morris**

Kirkens tidsskrifter

«**M**in bestefar pleide å si: "Hvis vi ønsker å bli noe, må vi lære å lese,» sier Eduardo Contreras. «Min bestefar hadde rett.»

Men for Eduardo var veien til å lese lang. Han var ett av fem barn som hans mor, som var enke, oppdro i byen Córdoba i Argentina. Han sluttet skolen da han var åtte år gammel og begynte å arbeide for å hjelpe til med å forsørge familien.

«Vi var svært fattige,» minnes han. For å hjelpe til med å få endene til å møtes pusset Eduardo sko, laget murstein, tok opp poteter, solgte aviser og tok andre tilfeldige jobber til han, som ung mann, ble heltidsansatt i en kommunal stilling.

Etter hvert som årene gikk, giftet Eduardo seg og stiftet egen familie. Da de fleste av hans fem barn begynte å forlate hjemmet, kunne han fremdeles ikke lese og hadde liten utsikt til noensinne å lære det. Dette endret seg en dag da han jaget bort noen nabogutter som plaget to siste-dagers-hellige misjonærer foran hans hjem. Han inviterte misjonærene inn, og det gikk ikke lenge



**For Eduardo Contreras, avbildet over med sin hustru, María, var Mormons bok døren til leseferdighet. «Jeg føler Ånden hver gang jeg åpner den for å lese,» sier han.**

før han og hans hustru, María, tok leksjonene.

«Det var vanskelig for meg å forsto det de sa, for de snakket lite spansk,» minnes Eduardo, «men de viste meg en brosjyre med bilder av Frelseren og profeten Joseph Smith i Den hellige lund. Jeg syntes bildene de viste oss og det de lærte oss, var vakkert.»

Snart ble disse misjonærene erstattet av andre, bl.a. en med spansk som morsmål. Eduardo og María, som hadde mistet en liten datter noen år tidligere, ble grepet av Kirkens film *Familier er for evig*. De og deres yngste sønn, Osvaldo, ble snart døpt.

Da Eduardo ble døpt i 1987, fikk han også et ønske om å styrke sitt vitnesbyrd ved å lese Mormons bok. «Hvordan kan jeg lære å lese?» spurte han sin kone. María sa han skulle se på bokstavene, sette dem sammen i tankene, prøve å uttale ord og så forsøke å lese høyt. Hun forsikret ham om at han med øvelse til slutt ville lære å lese.

Eduardo, som da var 45, visste hvordan mange bokstaver lød, men han hadde ikke prøvd å lese siden han sluttet på skolen nesten 40 år tidligere.



## EN KILDE TIL INSPIRASJON OG KRAFT

«Hva betyr Mormons bok for deg? Har den vært en kilde til inspirasjon og kraft for deg? Vil den fortsette å være det?»

Hvis du ennå ikke har fordypet deg i denne kilde til ren sannhet, oppfordrer jeg deg av hele min sjel til å gjøre det nå. Ikke la et konsekvent studium av Mormons bok være noe av det du akter å gjøre, men aldri helt fullfører. Begynn i dag.»

Eldste Richard G. Scott i *De tolv apostlers quorum: «The Power of the Book of Mormon in My Life», Ensign, okt. 1984, 11.*

### Jeg følte en ild

Med en bønn i hjertet satte Eduardo seg i skyggen bak huset sitt en varm sommerdag. «Der,» sier han, «bestemte jeg meg for å forsøke.»

María sier at hun aldri kunne ha tenkt seg det som så skjedde. Mens hun arbeidet i kjøkkenet, lyttet hun av og til på Eduardo som prøvde å uttale bokstaver og ord. «Plutselig hørte jeg ham snakke hurtig,» sier hun. «Jeg lyttet, og det gikk opp for meg at han leste – flytende. Mindre enn en halv time var gått, og han leste!»

Eduardo var så fordypet i sitt forsøk at han ikke hadde forstått at han leste. Men da han leste, minnes han: «Jeg følte en ild som brant i meg.» Forskrekket og forundret ropte Eduardo til sin kone: «Mami, hva skjer med meg?»

«Det er Herrens ånd,» svarte María. «Du leser flytende!»

María minnes opplevelsen og sier: «Det var noe som vi aldri kan fornekte.»

Eduardo tilføyer: «Den dagen jeg lærte å lese, er også den dagen jeg fikk et vitnesbyrd om Mormons bok og dens kraft.»

Fra da av begynte Eduardo å stå opp klokken fire om morgenen for å lese Mormons bok før han gikk på arbeid. Deretter leste han Lære og pakter, etterfulgt av Bibelen. Et bibliotek smykker nå familien Contreras' hjem, der det fantes få bøker før 1987.

Etter hvert som Eduardos og Marías kunnskap om evangeliet vokste, gjorde også deres vitnesbyrd det. Da deres sønn Osvaldo døde etter en trafikkulykke i 2001, hjalp deres vitnesbyrd – sammen med mektige åndelige opplevelser under bønn og i Buenos Aires Argentina tempel, der de og Osvaldo var blitt beseglet – dem med å takle tapet.

«Kanskje noen foreldre ville blitt helt ute av seg,» sier

Eduardo, «men vi følte en ro som sa: "Deres sønn har det bra." Naturligvis gråt vi. Han var en god sønn, og vi savner ham. Men vi har blitt beseglet i templet, og vi vet hvor han er.»

### Lyset forbundet med lese- og skriveferdighet

Takket være hjelp av et medlem av menigheten lærte Eduardo også å skrive. «Tidligere,» sier han, «kunne jeg ikke engang skrive navnet mitt.»

I lys av sin lese- og skriveferdighet forsto Eduardo sannheten i sin bestefars ord.

«Vi er her på jorden så vi kan gjøre litt mer fremgang hver dag,» sier han. Ved å lære å lese og skrive, tilføyer han, viser han sine barn og barnebarn at det aldri er for sent å lære, å forbedre seg og bli det Gud ønsker vi skal bli. «Fordi jeg kan lese, lærer jeg noe nytt hver dag,» sier han.

I dag kan bror Contreras lese alt han ønsker å lese, bla. avisene han engang solgte som barn uten å kunne lese. Skriftene forblir hans yndlingsbøker, spesielt Mormons bok. Han har lest den fra perm til perm åtte ganger.

«For meg var Mormons bok døren,» sier han, fremdeles takknemlig for hvordan leseferdighet og evangeliet har forandret hans liv. «Mormons bok var alt for meg. Den er alt for meg. Jeg føler Ånden hver gang jeg åpner den for å lese.» ■

## HVOR KUNNE JEG FINNE SVAR?

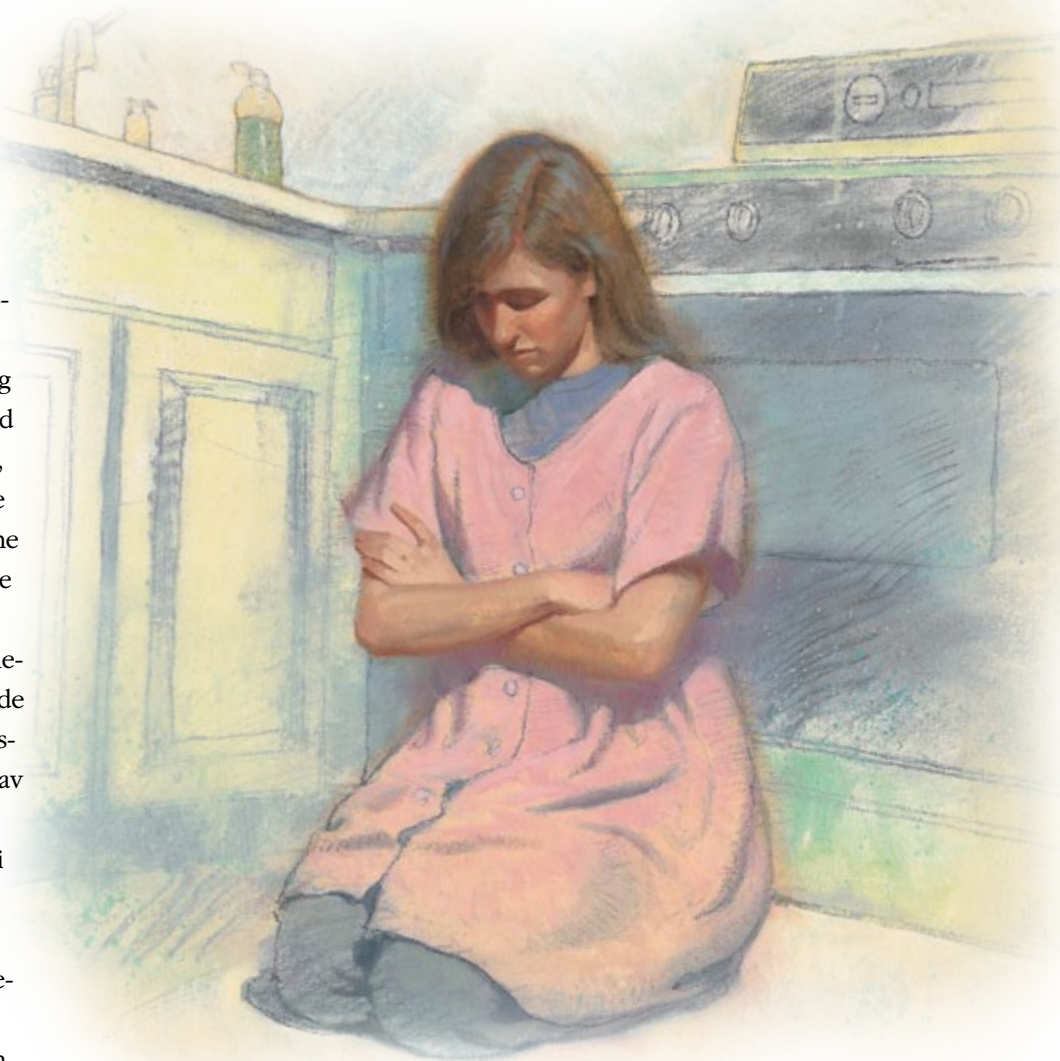
**D**a jeg var 21 år, underviste misjonærer fra Jesu Kristi Kirke av Siste Dagers Hellige i engelsk der jeg bodde i Russland. Til å begynne med var jeg der for språkundervisningen, men snart begynte jeg å bli værende lenger for å høre de åndelige tankene eldstene fremla etterpå, og for å stille dem spørsmål.

Jeg var blitt oppdratt i den dominerende religion i landet, men jeg hadde en mengde ubesvarte religiøse spørsmål. Misjonærene og medlemmene av deres kirke hadde svar på spørsmål som ingen tidligere hadde kunnet gi så jeg ble tilfreds.

Da jeg følte meg spesielt modig etter en engelsktime, ba jeg misjonærene om å få et eksemplar av deres bok, Mormons bok. Men da jeg kom hjem, la jeg den ulest på en hylle.

Men den ble ikke liggende der lenge. Jeg hadde hørt medlemmer av Kirken som deltok i engelsk-kurset, si at Skriftene hadde løsninger på problemer. Så når jeg sto overfor personlige utfordringer eller problemer, tok jeg Mormons bok fra hyllen og begynte å lese. Uten unntak fant jeg svar – svar som sa meg nøyaktig det jeg trengte å vite.

På det tidspunktet begynte jeg å føle at jeg ikke kunne leve uten Kirken. Det var der jeg ønsket å være. Det var der jeg følte jeg tilhørte.



***En kveld listet jeg meg ut til kjøkkenet – som var litt adskilt fra resten av boligen – og spurte min himmelske Fader om Kirken var sann.***

Fremdeles ønsket jeg å bli sikker ved å spørre Gud. Problemet var at jeg bodde i en liten ett-roms leilighet som jeg delte med verten, en eldre kvinne, og der var det ikke noen privat plass hvor jeg kunne be. Men en kveld listet jeg meg ut til kjøkkenet – som var litt adskilt fra resten av boligen – og spurte min himmelske Fader om Kirken var sann. Jeg mottok en så sterk følelse som svar at jeg visste hva jeg måtte gjøre.

Jeg ble døpt kort tid etterpå, og min tid som medlem av Kirken har vært den lykkeligste i mitt liv. Der jeg tidligere hadde spørsmål, har jeg nå svar. Der jeg tidligere følte meg tom, føler jeg meg nå mettet.

Jeg er takknemlig for at vår himmelske Fader ikke har latt oss være uten svar. Jeg vet at han vil tale til oss, både gjennom bønn og gjennom Skriftene. ■

Olga Ovcharenko, Sverdlovsk Oblast, Russland



## JEG FØLTE EN ILD INNI MEG

Oppveksten deltok jeg i Søndagsskolen i en kirke ved siden av mitt barndomshjem i Michigan, USA. Jeg hadde en fantastisk lærer som fylte meg med kjærlighet til Jesus Kristus.

Hver uke delte hun ut kort som illustrerte hendelser i Frelserens virke på jorden, deriblant prinsipper han forkynte og mirakler han utførte. Hver uke limte jeg kortene inn i en utklippbok og leste om igjen historiene i Bibelen. Etter hvert som jeg ble eldre, fortsatte jeg å studere evangeliene i Det nye testamente.

Mange år senere, sommeren 1968, besøkte misjonærer fra Jesu Kristi Kirke av Siste Dagers Hellige et familiemedlems hjem. Hun av slo eldstenes invitasjon til å lære om Kirken, men sendte dem hjem til meg.

Under vårt første møte lærte misjonærene meg at et frafall hadde funnet sted fra den kirke som Jesus Kristus hadde opprettet (se 2 Tessalonikerbrev 2:3). Det de fortalte, falt sammen med mitt personlige studium, så da de spurte om de kunne besøke meg igjen, gikk jeg med på det.

Under deres neste besøk hadde jeg en liste med spørsmål. Døpte de siste-dagers-hellige ved nedsenkning? Trodde de på prestedømsmyndighet? Trodde de på helbredelse av syke? Deres svar underbygget det jeg hadde studert i Det nye testamente. Da de skulle gå, ga de meg en bok som de sa vitnet om Jesus Kristus.

Jeg plasserte boken på fjernsynet og gikk til sengs. Men midt på natten ble jeg vekket av en sterk følelse som jeg senere gjenkjente som Den hellige ånd. Jeg følte meg tilskyndet til å begynne å lese, så jeg leste halvannen time før jeg la meg igjen. En liten stund etterpå våknet jeg igjen med den samme følelsen, så jeg leste litt mer.

Slik fortsatte det de neste to nettene. Jeg elsket det jeg leste og forsto at Mormons bok vitnet om Jesus Kristus.

Jeg besluttet å be Gud om veiledning. For første gang siden jeg var liten, knelte jeg ned for å be. Jeg ba min himmelske Fader hjelpe meg å vite hva jeg skulle gjøre med ilden jeg kjente inni meg. Da jeg avsluttet bønningen, følte jeg meg tilskyndet til å lese om igjen beretningen om lamanittenes omvendelse i 3. Nephi 9. Jeg leste at de «ble døpt med ild og med Den Hellige Ånd – men de visste det ikke» (vers 20).

Ordene «de visste det ikke» slo meg. Tanken kom til meg: «Jesu Kristi Kirke er virkelig på jorden!» Jeg var ivrig etter å snakke med misjonærene om det jeg hadde lest og hva jeg nå visste. Men da de besvarte mine spørsmål med en innbydelse om å bli døpt, sa jeg at det kunne jeg ikke. Min mann ville ikke forstå.

Men etter hvert som jeg fortsatte å tenke over dette verset, innså jeg at det inneholdt et klart påbud om å ofre «et sønderknust hjerte og

en angrende ånd». Jeg ba min Fader i himmelen hjelpe meg, noe han gjorde. Etter at min mann hadde hørt misjonærenes leksjoner, ga han sitt samtykke til at jeg kunne bli døpt.

Jeg er så takknemlig overfor en kjærlig himmelsk Fader for denne dyrebare og mektige erfaring jeg hadde som ung mor da jeg leste Mormons bok. Den ledet meg til Jesu Kristi gjengitte evangelium. Derfor er Den hellige ånds innflytelse som jeg følte disse nettene i 1968, nå en konstant gave – noe som har ledet meg gjennom mine mer enn 40 år som medlem av Kirken. ■

Claudia Williams, Florida, USA

***Jeg plasserte boken på fjernsynet og gikk til sengs. Men midt på natten følte jeg meg tilskyndet til å begynne å lese.***



## MORMONS BOK TALTE TIL MEG

**D**a vårt yngste barn, Amanda, var to år gammelt, fikk hun diagnosen leukemi. Tilfellet var vanskelig, og kjemoterapi ga ingen midlertidig bedring. Hun måtte deretter ha en benmargstransplantasjon.

Mens min mann og våre to sønner var hjemme i Utah, oppholdt jeg meg med Amanda i en annen delstat fra september til første del av januar. Vi savnet å feire jul sammen, men etter avsluttet oppfølging og behandling reiste vi hjem.

Etter vår første kontroll på sykehuset etter at vi var kommet hjem, fant legene igjen leukemiceller i Amandas blod. Transplantasjonen var mislykket. Da jeg hørte nyhetene, følte jeg det som jeg sank rett gjennom gulvet. Familien hadde vært gjennom mye bekymring, arbeid, adskillelse og vanskelige tider. Nå

ville vi likevel komme til å miste vår datter.

Om ettermiddagen dro jeg hjem igjen til mine to sønner. Mens vi ventet på at min mann skulle komme hjem fra arbeid, fant vi frem våre eksemplarer av Mormons bok og begynte å lese. Vi var i 2. Nephi 9. Mens vi leste, talte følgende ord til meg:

«Jeg taler disse ting til dere så dere kan fryde dere og løfte deres hoder for evig på grunn av de velsignelser som Gud Herren skal gi til deres barn.

For jeg vet at mange av dere har gransket mye for å få vite om ting som skal skje. Derfor vet jeg at dere vet at vårt kjød må tæres bort og dø. Likevel skal vi i våre legemer se Gud ...

For likesom døden er kommet til alle mennesker for å oppfylle den

store Skapers barmhjertige plan, må det nødvendigvis være en kraft til oppstandelse ...

Hvor stor er ikke vår Guds godhet, han som bereder en vei så vi kan slippe bort fra dette grufulle uhyres favntak, ja, det uhyre, død ...

Og han kommer til verden for å frelse alle mennesker hvis de vil lytte til hans røst. For se, han lider alle menneskers smerter, ja, hver levende skapnings smerter, både menns, kvinners og barns som tilhører Adams familie.

Og han lider dette så oppstandelsen kan få virkning for alle mennesker, så alle kan stå for ham på den store dommens dag» (2 Nephi 9:3–4, 6, 10, 21–22).

Da jeg leste disse ordene, fylte Den hellige ånd værelset. Jeg følte at min himmelske Fader visste om nyhetene jeg hadde fått den dagen. Jeg følte at ordene profeten Jakob hadde skrevet mer enn 2000 år tidligere, var skrevet til meg for denne dagen og kom direkte fra Frelseren. Han visste om den smerte og sorg jeg følte etter å ha hørt at vår datter kom til å dø. Og han var der for å trøste vår familie med sitt løfte om at han hadde beredt en vei og at vi en dag, gjennom oppstandelsen kraft, «i våre legemer [skal] se Gud».

Amanda levde nesten et år til, men jeg har aldri glemt den dagen da ordene i Mormons bok talte til meg i min nød og Herren ga meg håp, trøst og forståelse av sin plan. ■

Gina Baird, Utah, USA

*Da jeg leste, fylte Den hellige ånd værelset. Jeg følte at min himmelske Fader visste om nyhetene jeg hadde fått den dagen.*



## JEG SATTE MORONIS LØFTE PÅ PRØVE

For noen år siden var jeg hjemme hos en venn, og der traff jeg to velklede unge menn som presenterte seg som siste-dagers-hellige misjonærer. Jeg syntes det var underlig at de var kommet helt til Italia for å omvende mennesker som allerede trodde på Frelseren.

Senere ba jeg dem komme hjem til meg. «Hvis dere ønsker det, kan dere komme til meg for å utveksle kulturelle emner,» sa jeg. «Men tro ikke at jeg skal forandre religion.»

Da vi møttes neste kveld, snakket misjonærene om Mormons bok. Jeg syntes det var underlig at jeg aldri hadde hørt om den før. Jeg ba dem komme tilbake, men etter det andre besøket kom min hustru, Anna Maria, til at de var sprø og forlot huset når vi hadde våre samtaler. Misjonærene syntes litt uvanlige også for meg, men jeg var nysgjerrig etter å få vite hva de hadde å si og fortsatte å møte dem.

En kveld da Anna Maria kom hjem, hørte hun oss snakke om evig ekteskap. Dette interesserte henne veldig, og vi besluttet å starte samtalen på nytt sammen. Hun hadde stor kunnskap om Skriften og hadde alltid en lang liste med spørsmål. Eldstene besvarte noen av dem straks, men andre måtte de dra hjem og

*Jeg spurte min himmelske Fader: «Er Mormons bok sann, og hvis så, når skulle jeg bli døpt?»*

undersøke. Hver uke kom de uten unntak tilbake med svar, og hver uke hadde Anna Maria en annen liste med spørsmål.

Kort tid etter at vi hadde avsluttet leksjonene, overrasket Anna Maria meg med å be om min tillatelse til å bli døpt. Jeg sa at jeg ikke hadde noe imot det hvis hun virkelig var omvendt. Jeg var tilstede ved hennes dåp 5. mars 1995 og hadde en herlig følelse under møtet.

Jeg fortsatte å lese veldig mye om Kirken, og misjonærene fortsatte å oppmuntre meg. Til slutt bestemte jeg meg for å sette Moronis løfte på prøve (se Moroni 10:4–5). Jeg ønsket å få vite om Mormons bok kom fra Gud eller om den bare var en god roman.

En dag i juni 1995 da jeg var alene hjemme, knelte jeg ved senen min og spurte min himmelske Fader: «Er Mormons bok sann, og hvis så, når

skulle jeg bli døpt?» Plutselig følte jeg i mitt hjerte og sinn en tydelig røst som sa: «Mormons bok er sann.» Så fikk jeg en tydelig tanke om når jeg skulle bli døpt. En uke senere ba jeg igjen og fikk det samme svaret. Mitt hjerte svulmet av glede. Jeg visste nå at Gud hadde talt til meg: Mormons bok var inspirert av Gud og Joseph Smith var en sann profet.

Endelig, 17. september 1995, gikk jeg ned i dåpens vann, halvannet år etter at jeg hadde begynt å høre på misjonærene. Snart ble vår datter, Aba Chiara, interessert i Kirken og ble også døpt. I januar 1997 ble vår familie beseglet i Bern Sveits tempel.

Vi vet at dette er den sanne kirke, ledet av Jesus Kristus gjennom en profet og prestedømmet. Vi er Herren takknemlig for hans kjærlighet, for at han ledet oss til misjonærene, og for vår kunnskap om evangeliet. ■  
Francesco Ferraresi, Lombardy, Italia





# Til hvert tungemål og folk

Av Lia McClanahan  
Kirkens tidsskrifter

**D**a profeten Alma i Mormons bok betrodde opp-tegnelsene om sitt folk til sin sønn Helaman, ba han sin sønn huske at Herren hadde «en vis hensikt» med å bevare Skriftene (Alma 37:12). Han sa om opp-tegnelsene: «De skulle føres og overleveres fra generasjon til generasjon ... inntil de skulle gå ut til alle nasjoner, slekter, tungemål og folk» (Alma 37:4).

I 1827 mottok Joseph Smith disse opp-tegnelsene, og i 1829 var han ferdig med å oversette dem til engelsk ved Guds gave og kraft. Boken, som ble utgitt i 1830, var et kraftfullt misjonærredskap til å overbevise lesere om sannheten av Jesu Kristi evangelium. Men med det første opptrykk på 5000 eksemplarer kan det å sende Mormons

bok ut til «alle nasjoner, slekter, tungemål og folk» ha syntes å være langt unna.

Likevel bekreftet Herren denne profetien for Joseph Smith i 1833, da han forutsa en dag da «enhver skal høre evangeliets fylde i sitt eget tungemål og på sitt eget språk» (L&p 90:11). Mormons bok, som «inneholder ... fylde av Jesu Kristi evangelium» (L&p 20:9), spiller en hovedrolle i oppfyllelsen av denne profeti.

Midt på 1800-tallet bragte misjonærer evangeliet til Europa. Mormons bok ble utgitt på dansk i 1851, og så på fransk, tysk, italiensk og valisisk i 1852. I dag er hele Mormons bok tilgjengelig på 82 språk, i tillegg til utvalgte kapitler på 25 ytterligere språk. Profetien om at alle folk skal



*Den første utgaven av Mormons bok ble trykt i 5000 eksemplarer.*

høre evangeliet på sitt eget tungemål, folder seg ut år etter år etter hvert som oversettelse og misjonærarbeid går fremover.

## Arbeidet med å oversette

Prosessen med å oversette Mormons bok fra engelsk til et nytt språk tar noen ganger mange år. Prosessen starter først etter at Det første presidentskap og De tolv apostlers quorum har godkjent prosjektet og det er nok medlemmer med det aktuelle språk som sitt morsmål som kan være oversettere. Oversettere og gjennomlesere

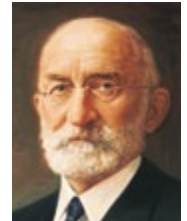
får nøyaktige retningslinjer og blir instruert om å holde seg nær Ånden mens de oversetter. Etter at oversettelsen er fullført, blir teksten gjenstand for en særskilt kirkelig gjennomgang.

Etter utgivelsen kan medlemmer bestille den nye utgaven gjennom distribusjonssentrene. Mange av disse medlemmene har tidligere bare hatt utvalgte kapitler av Mormons bok på sitt eget språk, eller i noen tilfeller bare misjonærenes vitnesbyrd.

## Mormons bok og misjonærarbeid

Når et geografisk område blir åpnet for misjonærarbeid, kan språkbarrierer by på en betydelig utfordring. Uten noe trykt materiale fra Kirken på områdets språk må misjonærer lære språket og bære vitnesbyrd med Ånden. I noen deler av verden taler mange et språk nummer to, og misjonærene kan gi dem en Mormons bok på dette språket. Før Mormons bok ble oversatt til mongolsk for eksempel, studerte mange medlemmer i Mongolia den russiske utgaven.

Men evangeliet blir best



## EN PROFET VITNER

«Jeg kan ikke forstå hvordan noe intelligent menneske kan tro at noen kunne ha produsert Mormons bok uten Herrens hjelp, denne boken som nå har vært tilgjengelig for oss i over hundre år og som har bestått prøven hele denne perioden, til tross for den latterliggjørelse den har vært gjenstand for av en eller flere grunner. Denne boken, som ble oversatt av Joseph Smith som var et Herrens redskap, fremstår i dag som helt uforlignelig. Den er i dag den beste misjonæren vi har til å forkynne dette evangelium. Intet annet kan sammenlignes med den.»

President Heber J. Grant (1856–1945), *Gospel Standards*, red. G. Homer Durham (1941), 15.

forstått på ens morsmål, som man er fortrolig med og som er klart for en. Eric Gemmell, som virket i Slovenia Ljubljana misjon fra 2001 til 2003, så selv hvilken forskjell det er for medlemmer og undersøkere å ha Mormons bok på sitt morsmål. Hans første 18 måneder av misjonen fant sted før Mormons bok ble tilgjengelig på slovensk.

Arbeidet var vanskelig. Kirkens første gren der var blitt opprettet bare ti år tidligere. Slovenia var nylig blitt selvstendig og var i ferd med å avslutte bruken av det tidligere offentlige

serbo-kroatiske språk. Misjonærene bar med seg eksemplarer av Mormons bok på serbo-kroatisk og engelsk, som de fleste unge hadde lært på skolen. Men oftest avslo folk å ta imot boken fordi de ikke forsto noen av språkene. Eric minnes hvor hult det føltes å bære vitnesbyrd for folk om Mormons boks storhet og betydning – og så måtte fortelle dem at han ikke hadde den på deres språk.

Seks måneder før Eric reiste hjem, kom den første ladning eksemplarer av Mormons bok på slovensk. Grenen hadde et møte der

alle medlemmer og misjonærer fikk et eksemplar. «Det var en spesiell ånd tilstede,» minnes Eric. Han skrev i dagboken sin hvordan det føltes å holde en så dyrebar bok som man hadde ventet lenge på. «Det var som å holde selve gullplatene,» skrev han. Etter møtet tok misjonærene de gjenværende bøkene til bruk i misjonærarbeidet. Eric og hans ledsager var så begeistret at da de kom til leiligheten sin, åpnet de eskene, spredte bøkene ut og tok bilder for å huske begivenheten. De kunne nesten ikke vente på å dele



*Etter hvert som arbeidet skrider frem, opplever medlemmer rundt om i verden, som Lea og Flora Lotrič i Slovenia, den glede det er for første gang å holde et eksemplar av Mormons bok på sitt eget språk i hånden.*



## EN PROFET VITNER

«Det finnes en kraft i boken som vil begynne å tilflytte deres liv i samme øyeblikk som dere begynner på et seriøst studium av boken. Dere vil få større kraft til å motstå fristelse. Dere vil få kraft til å unngå å bli ført vill. Dere vil få kraft til å holde dere på den snevre og smale sti.»

**President Ezra Taft Benson (1899–1994): «Mormons bok – sluttsteinen i vår religion», *Lys over Norge*, jan. 1987, 4; også i dette nummeret på side 52.**

bøkene med folk. Med en slovensk Mormons bok i hånden hadde misjonærene ikke bare mer hell med å komme i kontakt med folk, men de fikk også en mulighet til å vekke til live igjen vitnesbyrdene hos mindre aktive medlemmer som ikke hadde vært i kirken på mange år.

I løpet av de siste seks månedene av sin misjon så Eric vitnesbyrdene til de slovenske medlemmene blomstre. «Straks de fikk Mormons bok på sitt morsmål,» sier han, «forsto de den virkelig. Den trengte dypt inn i deres hjerte.» Tidligere måtte talere og lærere på Kirkens møter lese Skriftene på serbo-kroatisk og få noen til å oversette og forklare noen

av ordene. «Det føltes som vi haltet avgårde på lånte ord fra et annet språk,» minnes Eric. Da medlemmene begynte å lese Mormons bok på sitt morsmål, «forsto de straks evangeliet bedre,» sier Eric.

## På deres eget språk

Mojca Zheleznikar er et av de medlemmer som sluttet seg til Kirken i Slovenia før Mormons bok var tilgjengelig på slovensk. Hennes vitnesbyrd om evangeliet kom gjennom å lytte til misjonærene og studere Mormons bok på kroatisk og engelsk. Etter at den slovenske oversettelsen var ferdig, leste Mojca den oversatte teksten og følte kraften i ordene på sitt morsmål.

«Sannheten ble utlagt for meg på en tydelig, enkel, dypsindig og ren måte,» forteller hun. «Det var som min Skapers røst talte til meg på mitt eget språk, det språk som min mor snakket til meg på.»

Medlemmer rundt om i verden har lignende følelser når de mottar Mormons bok på sitt språk. I 2003, etter at Mormons bok var blitt oversatt til kekchi, et språk som tales av mayafolket i Guatemala og Belize, gjennomgikk oversettere oversettelsen med grupper av lokale medlemmer. En av oversetterne minnes: «Vi hadde samlet en gruppe pionermedlemmer i Senahú møtehus for å lese, og etter hvert som vi avsluttet hvert avsnitt, falt det



*Etter at en oversettelse er fullført, blir medlemmer av Kirken som taler språket, bedt om å gjennomlese teksten. F.v.: Walter Barillas Soto, Mike Peck, Sulenny Ruby Cucul Sierra, John Bringham og Josefina Cucul Tiul gjennomleser Mormons bok på kekchi i Cobán, Guatemala.*





## EN PROFET VITNER

«Ved Guds gave og kraft oversatte [Joseph Smith] denne boken (Mormons bok) fra dens opprinnelige språk og fra inngravingene på gullplatene til det språk som vi nå leser innen

bokens permer, og den inneholder det evige evangeliums fylde. Den vil gi menneskene den kunnskap om sannheten hvorved de kan bli frelst og bragt tilbake til Guds nærhet og ta del i hans herlighet og evig liv.»

President Joseph F. Smith (1838–1918), *Læresetninger fra Kirkens presidenter – Joseph F. Smith (1999), 42.*

en ærbødig stillhet over rommet. Forståelsen var fullstendig, og Ånden var sterkt tilstede. Det var en hellig opplevelse.»

Ett av medlemmene på det møtet, Elvira Tz'í, er takknemlig for kekchi-oversettelsen av Mormons bok på grunn av velsignelsene den vil gi den oppvoksende generasjon. Hun sier at oversettelsen vil la yngre medlemmer «få en grundig forståelse av Herrens ord og få respekt for det Herren krever».

For Kirkens medlemmer er det å studere Mormons bok på sitt eget språk en kilde til tallrike velsignelser. Når medlemmer «ydmykt lærer og underviser fra Skriftene,» har Det første presidentskap sagt, «vil deres vitnesbyrd, deres kunnskap, deres kjærlighet til familien og andre vokse, deres evne til å tjene andre

vil øke, og de vil bli bedre rustet til å motstå fristelser og forsvare sannhet og rettferdighet.»<sup>1</sup>

## Langtrekkende velsignelser

De rike velsignelser som Mormons bok bringer dem som studerer den, fører til sterk motivasjon til å dele boken med andre og fremme oppfyllelse av profeti. Hvert år blir ca. fire millioner eksemplarer av Mormons bok distribuert over verden på mer enn 100 språk, etter hvert som en etter en, medlemmer og misjonærer, deler sitt vitnesbyrd om Jesus Kristus. Den «vise hensikt» som Alma talte om i oldtiden, blir åpenbart i den globale rekkevidde av Mormons bok og i hvert forandret liv. ■

## NOTE

1. Brev fra Det første presidentskap, 15. okt. 2008.

## TILGJENGELIGE FORMATER

Mormons bok er tilgjengelig i andre formater enn det trykte ord, slik at den er tilpasset de forskjellige måter folk studerer og lærer på.

## Internett- og mobilutgaver

Mormons bok kan nå leses på Internett ([scriptures.lds.org](http://scriptures.lds.org)) og mobile enheter ([mobile.lds.org](http://mobile.lds.org)). For tiden er 21 språk tilgjengelige på Internett, og flere kommer snart. Krysshenvisninger og søkefunksjoner på Internett gjør det mulig å studere Skriftene på en annen måte, noe som fører til ny innsikt.

## Audio-utgaver

For tiden er det audio-utgaver av Mormons bok på engelsk, japansk, koreansk, portugisisk og spansk. Du kan laste ned opptakene fra [scriptures.lds.org](http://scriptures.lds.org) gratis eller kjøpe CD'er gjennom distribusjonssentrene ([store.lds.org](http://store.lds.org)). Utvalgte kapitler er også tilgjengelige på audiokassetter på cakchiquel, mam, navajo, quiche og tzotzil. Det pågår arbeid med å produsere audioutgaver på andre språk.



## Andre utgaver

Med fargerike illustrasjoner og enkel tekst legger *Historier fra Mormons bok* vekt på visuell innlæring for dem som er i ferd med å lære å lese. Den er trykt på over 70 språk. *Historier fra Mormons bok* er også tilgjengelig på Internett på [scripturestories.lds.org](http://scripturestories.lds.org).

Gjennom distribusjonssentrene er også et sett DVD'er på amerikansk tegnspråk tilgjengelig, en utgave med stor skrift (på engelsk, portugisisk og spansk) og en engelsk utgave med blindeskrift.



# SPØRSMÅL SOM OFTE BLIR STILT OM MORMONS BOK



## Hva er Mormons bok, og hvordan er den sammenlignet med Bibelen?

Mormons bok er en bok med hellig skrift i likhet med Bibelen. Den er et annet testamente om Jesus Kristus.<sup>1</sup> Bibelen tar hovedsakelig for seg oldtidens Israels liv og læresetninger. Mormons bok inneholder skriftene til flere grupper som kom til Amerika, bl.a. en familie som forlot Jerusalem i år 600 f.Kr.. Disse menneskene var også etterkommere av Israels hus. Derfor ble Bibelen og Mormons bok skrevet av folk av samme herkomst, men i forskjellige deler av verden.

I likhet med Bibelen er Mormons bok noe mer

enn en historisk beretning. Den inneholder «fylden av Jesu Kristi evangelium» (L&p 20:9): læren, læresetningene og profetiene som vitner om Gud Faderen og hans Sønn, Jesus Kristus.

Profeten Joseph Smith forklarte at i Mormons bok «kan vi lese at vår Frelser viste seg på dette kontinent [Amerika] etter sin oppstandelse, at han her forkynte evangeliet i all dets rikdom, fylde, kraft og velsignelse, at de hadde apostler, profeter, hyrder, lærere og evangelister, den samme orden, det samme prestedømme, de samme ordinanser, gaver, krefter og velsignelser som man hadde på det østlige kontinent, at folket ble avskåret som

*Vi får alle spørsmål angående Mormons bok, enten det er fra venner, familie, virkelig interesserte eller motstandere.*

*Her følger noen mulige svar.*



følge av sine overtredelser, at de siste av de profeter som levde blant dem, ble befalt å skrive en forkortelse av deres profetier, historie osv., og deretter skjule disse opptegnelsene i jorden så de skulle komme frem og sammen med Bibelen oppfylle Guds hensikter i de siste dager.»<sup>2</sup>

Kirkens medlemmer studerer både Bibelen og Mormons bok. Faktisk er to av fire år i vårt Søndagsskolepensum viet studium av Bibelen. (For mer om dette emnet, se side 16, 24 og 52 i dette nummeret.)

## Hvem skrev Mormons bok?

Oldtidsprofeter, som Nephi, Jakob, Mormon og



## Hvem andre så gullplatene?

Mormons sønn Moroni, var hovedforfatterne. Mormon samlet og forkortet opptegnelsene som profeter førte om sin historie, sine profetier og læresetninger. Han tok også med noen av sine egne opplevelser. Mormon inngraverte denne opptegnelsen på metallplater som var bundet sammen – utseende var som gull – de blir ofte omtalt som gullplatene.

Etter Mormons død fullførte Moroni opptegnelsen og gravde den ned i en høyde for å bevare den til vår tid. I 1823 viste Moroni seg som en engel for Joseph Smith og viste ham hvor opptegnelsen var gravd ned. Fire år senere fikk Joseph tillatelse til å hente opptegnelsene. Han «oversatte opptegnelsen ved Guds gave og kraft» til engelsk fra oldtidsspråket den var skrevet på.<sup>3</sup> Deretter publiserte og distribuerte han Mormons bok. (For mer om dette emnet, se side 22 og 72 i dette nummeret.)

## Hva skjedde med den opprinnelige opptegnelsen – gullplatene?

Joseph Smith hentet platene i september 1827 og hadde dem til våren 1829. Da han skrev sin historie i 1838, forklarte han hva som skjedde med platene: «Da sendebudet [Moroni] slik han hadde bestemt, kom for å hente dem, overleverte jeg dem til ham, og han har dem i sin varetekt inntil denne dag, som er den annen dag i mai måned i året attenhundre og åtte og tredve» (Joseph Smith – Historie 1:60).

## Hvem andre så gullplatene?

I tillegg til Joseph Smith så flere andre menn og kvinner platene og vitnet om deres eksistens. Elleve menn i særdeleshet, kjent som de tre vitner og de åtte vitner, nedtegnet sine vitnesbyrd om at de hadde sett platene og, i de åtte vitnenes tilfelle, hadde holdt platene. Deres vitnesbyrd



er inkludert foran i hvert eksemplar av Mormons bok.

Disse menn står som mektige vitner om Mormons bok, kanskje enda mer fordi noen av dem «en tid var fiendtligsinnede overfor Joseph», fastslår eldste Jeffrey R. Holland i De tolv apostlers quorum. Likevel «bar de vitnesbyrd helt til sin død om at de hadde sett en engel og hadde holdt platene. ”De er blitt vist oss ved Guds og ikke ved menneskers kraft,” erklærte de. ”Derfor vet vi ved sikkerhet at verket er sant.”<sup>4</sup>

## Finnes det fysisk bevis for at Mormons bok er sann?

Selv om vi ikke baserer vår tro på fysiske bevis, er





det språklige, historiske og arkeologiske funn som støtter opp om Mormons bok. Tanken på å skrive på metallplater ble for eksempel en gang latterliggjort, men i senere år har tallrike eksempler på hellige skrifter på metallplater – noen skjult i stenskrin – blitt funnet.

Språkforskere har lagt merke til ord og uttrykk i Mormons bok som lyder merkelig på engelsk, men gir fullstendig mening på hebraisk og beslektede språk som folket i Mormons bok sannsynligvis har vært kjent med – språk som den unge Joseph Smith ikke kjente til.

Men denne slags tegn er ikke det som overbeviser oss om Mormons boks

sannhet. Det er et spørsmål om tro og personlig åpenbaring.

### Hvordan kan jeg vite at Mormons bok er sann?

Den eneste sikre måte du kan vite selv på, er gjennom Den hellige ånds kraft. Siste kapittel i Mormons bok innbyr alle som leser den, overveier den og oppriktig ønsker å vite om den er sann, å spørre vår himmelske Fader i Jesu Kristi navn. De som benytter denne fremgangsmåten, vil vite ved Den hellige ånds kraft at boken er sann (se Moroni 10:3–5). Millioner av Kirkens medlemmer har bedt og vet gjennom Den hellige ånds vitnesbyrd at Mormons bok er sann. (For mer om dette emnet, se side 4, 60 og 80 i dette nummeret.)

### Jeg blir forvirret av Johannes åpenbaring 22:18–19, der det står at vi ikke skal tilføye noe til Guds ord.

En av våre viktige læresetninger er at Gud alltid har åpenbart sin vilje til

### FOR Å LÆRE MER OM MORMONS BOK

Det er en mengde informasjon på Internett på flere språk som kan hjelpe deg å lære mer om Mormons bok og dele denne informasjonen med familie og venner.

- For å lese Mormons bok på Internett går du inn på scriptures.lds.org/bm.
- For å lære mer om Mormons bok, stille spørsmål eller prate med misjonærer kan du gå inn på [mormon.org/book-of-mormon](http://mormon.org/book-of-mormon).
- Du kan bestille et gratis eksemplar på [mormon.org/free-book-of-mormon](http://mormon.org/free-book-of-mormon).
- For mer informasjon, flere artikler og forklaringer, se [lds.org/study/topics/book-of-mormon?lang=eng](http://lds.org/study/topics/book-of-mormon?lang=eng).



sine barn på jorden og alltid vil gjøre det. Vi tror at Bibelen er Guds ord, men tror ikke at den inneholder all den åpenbaring Gud har gitt eller kommer til å gi sine profeter. Også i dag fortsetter han å åpenbare sin vilje gjennom levende profeter og apostler, fundamentet for Jesu Kristi Kirke av Siste Dagers Hellige (se Efeserbrevet 2:20).

Da apostelen Johannes skrev Johannes' åpenbaring, var den ikke den siste boken i Bibelen. Det gamle og nye testamente ble ikke bundet sammen til én bok med hellig skrift – nå kalt Bibelen – før det tredje århundre e.Kr.

På samme måte leser vi i 5. Mosebok 4:2 at vi ikke skal legge noe til Moses' ord. Naturligvis gjør ikke dette verset tidlig i Det gamle testamente resten av Bibelen ugyldig. Hverken Moses eller Johannes kunne ha referert til endring av et verk som ennå ikke eksisterte.

I stedet advarte de mot å forandre evangeliets sanne læresetninger.

Mormons bok, som inneholder evangeliets fylde, endrer ikke Guds ord, men bekrefter det på nytt. (For mer om dette emnet, se side 24 og 38 i dette nummeret.)

**Jeg har hørt at det er gjort endringer i Mormons bok siden den ble utgitt første gang. Hva ble endret og hvorfor?**

Svaret på dette spørsmålet avhenger av at man vet litt om prosessen i forbindelse med oversettingen og utgivelsen av Mormons bok.

1. Da Joseph Smith oversatte gullplatene ved Guds kraft, dikterte han ordene til en skriver. Skriverne gjorde av og til stavefeil og grammatikalske feil når de skrev ned hans ord. Eksempelvis ble de engelske ordene «were sorrowful» i 1. Nephi 7:20 transkribert som «ware sarraful». Skriverne var ikke uten utdannelse, men



## Hvordan kan jeg vite at Mormons bok er sann?

rettskrivningen var ikke standardisert på den tiden.

2. Det opprinnelige håndskrevne manuskriptet av oversettelsen ble deretter kopiert for å gi et nytt håndskrevet manuskript til trykkeren. På dette stadiet ble noen stavefeil og grammatikalske feil korrigeret, og tegnsetning ble tilføyd. Men noen nye feil snek seg også inn idet ord ble kopiert feil.

3. Trykkeren gjorde sitt beste for å være nøyaktig da han satte typene. Men leilighetsvis tilførte han enda flere feil. For eksempel, i Alma 57:25 leste han det engelske ordet «joy» feil og satte «foes» i stedet.

4. Profeten Joseph Smith gjennomgikk omhyggelig de første tre utgavene av Mormons bok, og han fortsatte å hjelpe til med korrigeringer og justeringer. Men noen feil ble først oppdaget i senere utgaver. I 1981 ble endelig en trykfeil i Alma 16:5 korrigeret, da «whether» ble endret til

«whither» – så det stemte med det opprinnelige manuskriptet slik profeten hadde oversatt det fra gullplatene.

5. Andre endringer omfattet nye inndelinger i kapittel og vers og fotnoter med krysshenvisninger.

### Gi bort et eksemplar

Uansett hvilke spørsmål folk stiller angående Mormons bok, forsvarer boken best seg selv. Du kan bære vitnesbyrd om boken, gi bort et eksemplar og oppfordre andre til selv å be angående den. Hvis en person har et oppriktig hjerte og virkelig ønsker å vite om boken er sann, vil Herren «åpenbare sannheten av det for [vedkommende] ved Den Hellige Ånds kraft» (Moroni 10:4). ■

### NOTER

1. Se for eksempel Boyd K. Packer: «Mormons bok – Et annet testamente om Jesus Kristus», *Liahona*, jan. 2002, 71.
2. *Læresetninger fra Kirkens presidenter – Joseph Smith* (2007), 64.
3. *Læresetninger – Joseph Smith*, 60.
4. Jeffrey R. Holland: «Sikkerhet for sjelen», *Liahona*, nov. 2009, 90.

# ET VITNESBYRD, EN PAKT OG ET VITNE

Av eldste  
Jeffrey R. Holland  
i De tolv apostlers quorum



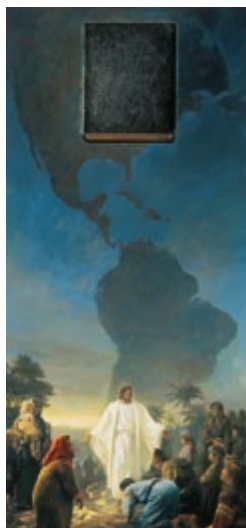
**D**e hellige bekreftelser jeg har mottatt med hensyn til Frelseren og hans gjenopprettede kirke, mottok jeg først som ung mann da jeg leste Mormons bok. Det var mens jeg leste denne hellige oppteignelse, jeg følte – igjen og igjen – Den hellige ånds uimotsigelige hvisken til min sjel om dens sannhet.

Å lese boken var begynnelsen til mitt lys. Det var kilden til min første åndelige sikkerhet om at Gud lever, at han er min himmelske Fader og at en plan for lykke ble lagt i evigheten for meg. Den fikk meg til å elske Den hellige Bibel og Kirkens andre standardverker. Den lærte meg å elske vår Herre Jesus Kristus, å få et glimt av hans milde barmhjertighet og overveie hans sonoffers nåde og storhet.

Fordi jeg selv lærte at Mormons bok er et sant vitne – et annet testamente og en ny pakt – om at Jesus er Kristus, lærte jeg også at Joseph Smith var og er en Guds profet. Det er slik min tipp-tipp-oldefar sa i gjenopprettelsens første tid: «Ingen ugudelig mann kunne skrive en slik bok, og ingen god mann ville skrive den med mindre den var sann og han ble befalt av Gud å gjøre det.»<sup>1</sup>

Min første overbevisning har blitt tilført alle de andre opplysende øyeblikk og helliggjørende tilkjennevisninger som i dag gir mine dager den største mening, gir mitt liv hensikt og mitt vitnesbyrd et solid fundament.

Jeg seilte riktignok ikke med Jareds bror. Jeg hørte



*Jeg bærer vitnesbyrd om at Mormons bok er en ny pakt, et nytt testamente fra Den nye verden til hele verden.*

ikke kong Benjamins store tale. Jeg var ikke blant skaren av nephitter som berørte sårene til den oppstandne Herre, og gråt heller ikke sammen med Mormon og Moroni over en sivilisasjons utslettelse. Men mitt vitnesbyrd om denne oppteignelsen og den fred den bringer det menneskelige hjerte – som er gitt meg gjennom Den hellige ånds hvisken slik det er gitt deg – er like bindende og ubestridelig som deres var. Jeg vitner like sikkert om denne bok som om jeg hadde, sammen med de tre vitner, sett engelen Moroni eller, sammen med de åtte vitner, hadde sett og berørt gullplatene.

Videre vitner jeg om at ikke én av oss kan komme til fullkommen tro på dette siste-dagers verk – og derved oppnå det fulle mål av fred og trøst i vår tid – før han eller hun har favnet Mormons boks guddommelighet og vår Herre Jesus Kristus, som den vitner om. Det som Mormon sa til Moroni i en av deres mest krevende stunder, sier jeg i vår krevende tid: «Vær trofast i Kristus ... Og måtte den nåde som kommer fra Gud Faderen, hvis trone er høyt i himlene, og fra vår Herre Jesus Kristus, som sitter ved hans krafts høyre hånd ... være hos deg og med deg i all evighet» (Moroni 9:25–26).

Mormons bok er det hellige uttrykk for Kristi store siste pakt med menneskene. Det er en ny pakt, et nytt testamente fra Den nye verden til hele verden. Det lys jeg vandrer ved, er Hans lys. Hans barmhjertighet og storhet leder meg – og deg – i vårt vitnesbyrd om ham til verden. ■

#### NOTE

1. George Cannon, sitert i «The Twelve Apostles», i Andrew Jenson, red., *The Historical Record*, 6:175.



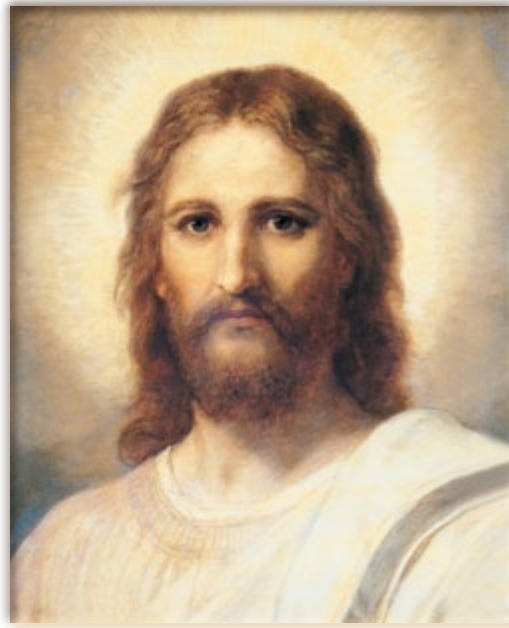


Og han helbredet dem alle, av Gary Kapp

*«Har dere noen som er syke blant dere? Bring dem hit...  
“... for jeg kan se at deres tro er tilstrekkelig til at jeg kan  
helbrede dere.*

*Og det skjedde at da han hadde uttalt dette, kom hele*

*forsamlingen – alle som én – frem med sine syke og sine lidende  
og sine lamme og med sine blinde og med sine stumme og med  
alle dem som var plaget på en eller annen måte, og han helbredet  
dem alle etter hvert som de ble ført frem for ham» (3 Nephi 17:7-9).*



“Og nå ... alle som bor på jorden, lytt til disse ord og tro på Kristus. Og hvis dere ikke tror disse ord, tro på Kristus. Og hvis dere tror på Kristus, vil dere tro disse ord, for de er Kristi ord, og de lærer alle mennesker at de skulle gjøre godt.

Og hvis de ikke er Kristi ord, døm selv, for Kristus vil vise dere med kraft og stor herlighet på den siste dag at det er hans ord” (2 Nephi 33:10-11).